

F. Jeuthe

ADRESY

miasta

CHOJNIC I CZERSKA

Część I. Spis alfabetyczny wszystkich mieszkańców

Część II. Władze i instytucje • Część III. Branże

Część IV. Dział reklamy



Naladem Wydawnictwa Ksiąg Adresowych, Feliks Jeuthe w Grudziądzu
Tuszeńska Grobla 18.

HOTEL METROPOL

Dworcowa 10

właśc. Baltazar Ossowski
CZERSK

Telefon 31

—≡ PIERWSZORZĘDNY HOTEL W MIEJSCU ≡—

Wspaniałe umeblowane pokoje, wyborowe likiery, wina krajowe i zagraniczne,
specjalne piwa, znakomita kuchnia. 1 minuta od dworca

Poznański
Bank Ziemiań

Spółka Akcyjna

Departament Rolniczo-Handlowy

Oddział w Chojnicach

ul. Szosa Gdańska 1/3

Adres telegr. „Ziemia”

Telefon nr. 93

=====
Zakupuje i sprzedaje

wszelkie ziemiopłody
> i artykuły rolnicze <

a mianowicie:

zboże, nasiona okopowe, paszę, siomę, siano,
wełnę, sztuczne nawozy i artykuły opałowe

=====
Centrala Poznań

Oddziały:

Bydgoszcz, Grudziądz, Katowice, Leszno, Ostrów,
— Warszawa. —

Ekspozytury:

Wilno

Włocławek

Chojnice

Część I. Alfabetyczny spis mieszkańców

Skróty: urzęd. = urzędnik, rob. = robotnik, wł. d. = właściciel domu,
wd. = wdowa, m. = mistrz, kol. = kolejarz względnie kolejowy

A.

Adamski Franc., urzęd., Dworcowa 12
— Wal., posterunkowy, Prochowa 15
— Wład., kupiec, skład kolonjalny i deli-
katesów, Dworcowa 20
Adryan Wacław, kier. parow., Ogrodowa 15
Affelt Br., krawiec, Gimnazjalna 3
Abhgrimm Małgorz., wd., Człuchowska 11
Albrecht August, Strzelecka 30
Anger Gust., mistrz piekarski, skład,
Gdańska 24
Arczyński Franc., biurowy, Warszawska 3
Arndt Frydr., rolnik, Pl. Piastowska 17
— Dorota, wd., Batorego 5
Artjuch Konst., stolarz, Szewska 4
Augustyński J., urzęd., Nad Dworcem 12
Aulich Helena, wd., Strzelecka 3

B.

Baatz Emil, furman, Owczarki 1
— Wołciech, furman, Owczarki 1
Babicz Klemens, kupiec, Gimnazjalna 2
Babiński Franc., kol., Szosa Gdańska 35
— Jan rob., Szosa Gdańska 35
— Paweł, urzęd., Dworcowa 26
Bączkowski Anastazy, Człuchowska 54
— Anast., administrator, Koscierska
— Stanisł., kupiec, Gdańska 21
Bączyński P., listonosz, St. Szkolna 9
Badziąg Wal., kol., Pl. Piastowski 10
Bahrke Frydr., rolnik, Polna 12
Bahr Emilja, wd., Pl. Piastowski 24
Bak Aleks., kol., Pietruszkowa 24
— Teodor, rob., Warszawska 15
Bakoś Wojciech, mistrz rzeźnicki, skład,
Gimnazjalna 4/5
Baldamus H., budowniczy miejski, Cegla-
niana 31
Balkau Herm., wł. d., Boczna 4
Balke Ermine, Młyńska 3
Balkow Jan, kol., Pl. Piastowski 20
— Oskar, ślusarz, Ceglaniana 36
Bana Tomasz, urzęd., Pocztowa 14
Banach Adam, posterunkowy, Ramy 19
— Ant., wermistrz, Angowicka 24
— Dominik, sekr. poczt., Gdańska 16
— Elżbieta, wd., Rynek 8

— Marta, urzęd., Rynek 8
Banasiak Jozef, woźny, Człuchowska 61
Bandlin Alice, wł. d., Strzelecka 8
Bank Kredytowy, Gdańska 8, tel. 84
Bank Powiatowy, Gdańska 23, tel. 87 i 90
Bankverein Chojnice, Młyńska 18, tel. 61
Bańka Franc., urzęd., Gockowskiego 7
Barczówna Antonina, Ceglaniana 29
Bargowski Józef, ślusarz, Wysoka 33
Barski And., kowal, Gigeleńska 3
Bartel Piotr, rob., Dunkershagen
Bartkowiak Ign., urzęd., Dworcowa 11
— Stanisł. bednarz, Polna 12
Bartoszek Leon, kol., St. Szkolna 17
Bartsch Paweł, kupiec, Ramy 4, restau-
racja, Augustyńska 1
Bartz Rudolf, Karlhof, tel. 252
Bast Marta, urzęd., Ceglaniana 38
Bastian Józef, urzęd., Gdańska 12
Baszanowski W., konduktor, Ramy 19
„Bazar“, Tow. Handlowy, Człuchowska 2,
właśc.: Dolata

„BAZAR“

Towarzystwo Handlowe

właściciel: F. Skwierawski i E. Borna
Chojnice, ul. Człuchowska 2

Skład towarów krótkich i galanterji

Bębniata Tomasz, urzęd., Człuchowska 22a
Beeskow Emilja, wd., Cmentarna 6
Begger Ant., rob., Stendershof
— Franc., rob., Stendershof
Behnke Jan, m. kraw., Człuchowska 39
— Kat., wd., Dworcowa 26
— Konrad, krawiec, Spichrzowa 1
— Miecz., adwokat, Warszawska 9, tel. 255
— Paweł, m. piek., skład, Dworcowa 20
Behrendt Aleksander, rob., Angowicka 15
— Andr., m. krawiecki, Pl. Jerzego 3
— Konrad, rob., Angowicka 19
— Mateusz, rob., Pietruszkowa 30
Beil Arnold, dekarz, Pl. Piastowski 20
Belka Aug., posterunkowy, Szewska 6
Dr. Belkowski Witold, lekarz praktyczny,
Ramy 6

Belzerowski Fr., poster., Dworcowa 24
Bembenek Józef, rob., Ogrodowa 16
Bengsch Wilh., inwalida, Dworcowa 51
Benkendorf Luise, rob., Rzezalna 3
Bennewitz Berta, wd., Młyńska 14
— Maks., skład papieru, Gdańska 29
Berkhahn Ulryka, wd., Człuchowska 44
Bessert Karol, starszy sekretarz miejski,
Dworcowa 53
Beszterda Franc., rob., Pl. Jagielloński 7
Bethke Jan, woźny, Szenfeldska 6
— Kazim., kupiec, Szenfeldska 27
— Kazim., skład tytoniu, Gdańska 33
— Paweł, kupiec, Gdańska 21
— Wład., rolnik, Szenfeldska 27
Betowski Wal., piekarz, Nowe Miasto 4
Bettin Emil, rob., Podmurna 5
Bentler Aug., wd., Gdańska 31
Beyer Aug., mistrz piekarski, skład,
Strzelecka 3
Beyrau Franc., mistrz rzeźnicki, skład,
Strzelecka 1
— Józef, rob., Nowe Miasto 15
Biała Cecylja, kierowniczką, Gdańska 9
Bieda Jan, restaurator, Nad Dworcem 34
Biega And., naucz. gimn., Dworcowa 57
Biegoń Piotr, urzęd., Człuchowska 44
Bielawski Jan, dozorca, Dworcowa 1
— Teofil, urzęd., Wysoka 40
Bielecki Teofil, urzęd., Wysoka 40
— (a) Wanda, wd., Człuchowska 55
Bieliński Fr., kol., Ceglaniana 29
Biernaczyk Teodor, ogrodowy, Gygieska 1
Bieszek Ferdynand, dyrektor gimnazjum,
Nowe Miasto 6
Bilicka Anna, naucz. gimn., Dworcowa 40
Binczyk Anna, wd., Angowicka 3
— Marcin, emeret, Ceglaniana 3
Binder Aug., Ogrodowa 19/21
Binkowski Franc., rob., Błóż Zakonna 15
Bianek Ant., rob., Ceglaniana 22
Błaszak Winc., urzęd., Strzelecka 7
Błaszczuk Konstanty, ogrodnik, Szosa
Gdańska 16
Błaszkwicz Konst., urzęd., Dworcowa 6
Błaszkowski Jakob, kol., Wysoka 24
Blaurok Anna, Strzelecka 26
Bleck Ferdynand, wł. d., Wysoka 8
Bleyer Adam, Spichrzowa 4
— Maks., pilnikarz, Pl. Piastowski 24
Bleska Marja, Gdańska 29
— Jadwiga, Gdańska 29
Bleck Augusta, St. Szkolna 9
Blok Albertina, wd., Ceglaniana 12
— Feliks, urzęd., Pl. Jagielloński 9
Błoczyńska Anna, Pietruszkowa 36
Blotnicki Jan, naucz. gimn., Strzelecka 8
Bluma Józef, urzęd., Pl. Jagielloński 4
— Józef, kol., Batorego 2
— Stefan, rob., Ceglaniana 27
— Wawrzyn, kol., Pietruszkowa 28
Boczek Józef, kol., Angowicka 32
Bodnarowska Klara, wd., Człuchowska 46
Bogalecki Ign., urzęd., Młyńska 16

Bogucki Bolesław, asystent powiatowy,
Strzelecka 3
Bohl Herm., mistrz rzeźnicki, skład,
Młyńska 12
Bola Aug., kol., Ceglaniana 22
— Teodor, kol., Dworcowa 40
Bolle Fryd., m. stolarski, Dworcowa 15,
tel. 278
Bona Andrzej, kol., Pietruszkowa 26
— Tomasz, urzęd., Prochowa 11
Bonin Franc., dyrektor Kasy chorych,
Pl. Jagielloński 7
— Olga, skład rowerów i maszyn do szycia,
Gdańska 33

Bonin Olga

Chojnice, ul. Gdańska 33



Skład maszyn do szycia,
rowerów, centryfug i części
rezerwowych oraz instru-
mentów muzycznych :-:

— Teodor, właściciel, Ogrodowa 16
— Teodor, kupiec, skład białawotów,
Gdańska 16

Th. L. Bonin

Chojnice

Tel 250 ul. Gdańska 16 Tel. 250

Skład rowerów,
centryfug i ma-
szyn do szycia
pierwszorzędnych fabrykatów

Bonk Jan, rob., Gockowskiego 4
Bork Jan, malarz, Człuchowska 22a
Borkenhagen & Gollnik, spedytorstwo,
Dworcowa 6, tel. 6

Borkenhagen & Gollnick

Chojnice, ul. Dworcowa 7

Telefon 6 :-: Telefon 6

Komis, Transport mebli
:-: Spedycja graniczna :-:

Handel drzewa i węgli

— M., spedytor, Dworcowa 7
— Bern, skład maki, Pl. Król. Jadwigi 1
— Józef, rob., Człuchowska 38
Bolle Fryder., m. stolarski, N. Miasto 15

Bolle Fryderyk

mistrz stolarski

Chojnice, Nowe Miasto 15

Telefon 278 :-: Telefon 278

Warsztaty dla pierwszorzę-
dnych urzędów mieszkań
i architektury wewnętrznej

Born Marja, wł. d., Człuchowska 44
— Marta, wł. d., Człuchowska 35
Borris Kurt, kupiec, Rynek 11
Borrmann Ant., kol., Bytowska Szosa 1
— Józef, kol., Nad Dworcem 32
Borzeszkowski Fr., poster., Gimnazjalna 4/5
Borzyszkowski Jan, urzęd., Dworcowa 60
— Ignacy, kupiec, Człuchowska 13
— Juljusz, rolnik, Szosa Gdańska 38
— Leon, palacz, Szosa Gdańska 67
— (a) Walerja, Gigitelska 3
Braca Bolesław, urzęd., Ogrodowa 16
Braka Jan, woźny, Wysoka 40
Bramański Paweł, kol., Strzelecka 34
Brauer Paweł, nauczyciel, Dworcowa 55
Brenk Albert, mistrz malarski, Nowe
Miasto 11/13
Breski Franc, kol., Wysoka 31
— Józef, rob., Pocztowa 1
Brieger Wal., kupiec, Strzelecka 81
Brockmann Otton, budowniczy, Człuchowska 46
Brocki Wład., mistrz rzeźnicki, skład,
Dworcowa 33
Bren Elli, właścicielka apteki, Rynek 12,
tel. 71
Brohs Andrzej, dzierżawca, Pomoc 1
Bröcker Gustaw, kupiec, restauracja,
Pl. Jagielloński 11
Bronk Leon, nauczyc., Ceglaniana 38
Bronka Al., rob., Błotn Zakonna 19
Brüggemann Andrzej, Wysoka 31
Brüggemann Franc, rob., Ogrodowa 15
— Marja, gospodyni, Gdańska 21
— Rozalja, wd., Dworcowa 42
Bruk Karol, inwalida, Boczna 5
Brunke And., rob., Augustyńska 13
— Franc, rolnik, Szosa Gdańska 44
— Jan, woźny Cmentarna 2/4
— Wojciech, m. szewski, Ceglaniana 15
Brusberg Fryc, rob., Szpitalna 4
Brüschke Rudolf, kupiec, skład kolonj.,
Ramy 8
Bruski Aug., rob., Osada 10
— Józef, kol., Pl. Piastowski 23
— Józef, urzęd., Dworcowa 62

— Stefan, kol., Nad Dworcem 1
— Wład., dozorca, Igły
— (a) Juljanna, Dworcowa 31
Bruszk Katarzyna, wd., Strzelecka 30
— Karol, rob., Ogrodowa 15
Bruessau August, Człuchowska 22
— Leon, rob., Wysoka 8
Brząkała Aleks, Pl. Kościelny 5
Rzręczkowska Klara, wd., Dworcowa 32
Brzeziński Franc, urzęd., Gdańska 10
— Jan, Pl. Jagielloński 5
— Jan, rolnik, Strzelecka 17
— Jan, handlarz, Batorego 2
— Jan, posterunkowy, Dworcowa 20
— Józef, rob., Angowicka 12
— Wincenty, mistrz rzeźnicki, skład,
Dworcowa 12
— (a) Paulina, wd., Strzelecka 20
Brzózkowski Feliks, mistrz krawiecki,
Pl. Jerzego 8
Brzyski Stanisł., stolarz, Wysoka 8
Bublitz Emilja, Szosa Gdańska 30
Buchholz Ant., rob., Pl. Piastowski 13
— Juljusz, stolarz, Pl. Piastowski 18
— Ferd., m. kołodziejski, St. Szkolna 23

Buchholz Ferdinand

mistrz kołodziejski

Chojnice, ul. St. Szkolna 23

Budowa wozów i powózek

— Stanisł., kol., Warszawska 5
— Ernst, kupiec, skład towarów krót-
kich i bławatów, Gdańska 29
— Franc, rob., Błotn Zakonna 11
— Karol, m. kołodziejski, Strzelecka 12
— Amanda, wd., Dworcowa 72
Büchner Fritz, kupiec, księgarnia i dru-
karnia, Człuchowska 4
Buelaff Józef, rob., Dogsfelde 1
Buczkowski St., kol., Pl. Król. Jadwigi 3
Buczyński Brunon, asystent magistratu,
Rynek 1
Buława Leon, rob., Boczna 1
Bünder Wilh., murarz, Wysoka 31
— Marja, rob., Ceglaniana 25
Burandt Herm., urzęd., Ceglaniana 36
Burchardt Anast, rob., Wysoka 14
— Franc, rob., Wysoka 12
— Wal., urzęd., Człuchowska 61
Burczyk Gerhard, rektor, Dworcowa 60
— Bern., podprokurator, Dworcowa 40
Buse Jakob, kol., Nad Dworcem 6
— Paweł, kol., Nad Dworcem 6
Buszac Andrzej, właśc., Strzelecka 65
Butowski Stan., maszynista Ramy 17
Butt Jan, skład obuwia, Gdańska 30
— Małgorzata, Nowe Miasto 5

Büttner Walter, Strzelecka 6
Buzjan Otton, rządcą, Grunowshöhe
Bychowski Józef, urzęd., Dworcowa 24

C.

Castelli Karol, wł. d., Gdańska 33
Cemke Stan., drogomistrz, Młyńska 19
Ceranek Franc., rob., Strzelecka 28
„Ceres“, T. z o. p. Brusy, filja Choj-
nice, Szosa Gdańska 1/3, tel. 93

„Ceres“

T. z o. p. BRUSY

FILJA CHOJNICE

BRUSY tel. 20 CHOJNICE tel. 93

Zakup i sprzedaż wszelkich
produktów rolnych :-: :-:

Młyn parowy i elektryczny

Chabowski Ant., urzęd., St. Szkolna 15
— Franc., dozorca, Angowicka 24
— Jan, rob., Człuchowska 30

Chałkowska B., naucz., Człuchowska 44
Chelmowski Fr., woźny, Człuchowska 23

— Paweł, woźny, Człuchowska 23

Cherek Bern., kol., St. Szkolna 15

Chirkowska Wilh., wd., Dworcowa 22

Chmara Bolesław, kol., Osada 22

— Franc., konduktor, Ceglaniana 44

Chmil Franc., urzęd. pryw., Strzelecka 47

Chmurzyńska J., laborentka, Dworcowa 40

Chrapkowski Bernard, asystent wydziału
powiat., Ceglaniana 22

— Stan., rob., Ceglaniana 35

Chrzan Teofil, woźny, Człuchowska 59

Chrzanoski A., kol., Angowicka 30

Chyła Wład, urzęd., Strzelecka 18

Chylewski Józef, rob., Strzelecka 40

Chylewski Juljusz, szewc, Piotra 1

— Jan, kol., Warszawska 15

— Stanisł., szewc, Warszawska 3

Cichoński Franc., urzęd., Człuchowska 54

— Józef, asyst. kol., Gockowskiego 5

— Tomasz, urzęd., Ogrodowa 9

Cichoracki Bol., strażnik, Angowicka 26

Ciecierski Karol, naucz., Człuchowska 42

Ciemńska Fr., Pl. Jagielloński 2

Ciepiński Józef, Pl. Król. Jadwigi 1

— Leon, kol., Pl. Piastowski 28

Cieślak Helena, wd., Wysoka 28

Cisewski Alojzy, m. krawiecki, Ango-
wicka 34

— (a) Anna, wd., Szenfeldska 2

Ciża Aleks., piekarnia, Człuchowska 31

Cohn Betty, wd., Gdańska 11

Cwikliński Julj., handl., Dworcowa 54

— Stefan, st. sekretarz, Dworcowa 26

Cybulska Marta, rob., Wysoka 36

Cyzewski Józef, krawiec, Ceglaniana 19

— Leon, listonosz, Wałowa 3

— Marceli, sekr. sądu, Nowe Miasto 16

— (a) Marja, wd., Człuchowska 11

— Marta, Człuchowska 11

Cywiński Mat., kol., Ceglaniana 22

Cyzewski Alojzy, Angowicka 34, zakład
krawiecki, Dworcowa 3/5

Cyzewski Alojzy

mistrz krawiecki

Chojnice, Dworcowa 5

Pierwszorządny
zakład krawiecki

Wykonanie solidne Ceny przystępne

Pryw. mieszkanie Angowicka 34

— Jan, rob., Wysoka 34

Czabański Jan, Gigeleńska 2

Czajkowski Franc., rob., Wysoka 30

— Jan, urzęd., Dworcowa 22

Czapiewski August, kol., Osada 23

— Bernard, rob., Angowicka 42

— Bern., Pl. Piastowski 13

— Franc., urzęd., Pl. Król. Jadwigi 1

— Jan, rob., Człuchowska 35

— Jan, dozorca, Cegielnia

— Jan, kol., Warszawska 7

— Józef, posterunkowy, Warszawska 3

— Józef, sekr. celny, Ramy 17

— Józef, biurowy, Gigeleńska 4

— Józef, rob., Angowicka 42

— Leonard, kol., Szosa Gdańska 42

— Paweł, kol., Wysoka 21

— Teofil, kol., Szosa Gdańska 18

Czapla Tadeusz, prof., Człuchowska 42

Czaplewski Leon, kol., Ogrodowa 15

— Leon, asyst. kol., Nad Dworcem 30

— Nikodem, st. naczelnik stacji, Nad
Dworcem 12

Czarkowski K., kol., Szosa Gdańska 47b

— Paweł, urzęd., Człuchowska 59

Czarnecki Kaz., kupiec, Pl. Jagielloński 11

H. Stockebrand nast.

wł. Czarnecki Kazimierz

Chojnice, ul. Młyńska 13

Ślad kolonialny i restauracja.

— Dógodny zajazd, obszerne stajnie. —

— Hieronim, urzęd., Gdanska 23

- Czarnotta Jan, kol., Szosa Gdańska 18
- Czarnowski Franc., kol., Gockowskiego 5
- Roman, rendant, Dworcowa 29
- (a) Marta, Warszawska 25
- Czechanowski M., ślusarz, Augustyńska 1
- Czecholiński Julj., urzęd., Gockowskiego 4
- (a) Franc., wd., Pl. Piastowski 15
- Czerniak, sekretarz sądu, Rynek 6
- Czerwiński Franz., kol., Pl. Piastowski 21
- Czubkowski And., kol., Warszawska 19
- Ozych Karolina, wd., Angowicka 24

D.

- Dąbrowski Jan, rob., Wysoka 32
- Józef, kupiec, handel zboża, Pl. Król. Jadwigi 2, tel. 230
- Józefat, Rynek 23
- Stefan, st. poster., Gimnazjalna 4/5
- Wojciech, kol., Szosa Gdańska 79
- Dąbrowicz Winc, sekretarz, Dworcowa 62
- Dahlmann Ernst, hotelista, hotel Dworcowy, Dworcowa 74, tel. 50

HOTEL DWORCOWY
 wł. Ernst Dahlmann
 Chojnice Dworcowa 74

**Pierwszorzędny
 hotel i restauracja**

Telefon nr. 50 1 minuta od dworca

- Daehnert Paweł, rob., Błóń Zakonna 17
- Dakowski Józef, wł. d., Dworcowa 58
- Dalef Emil, handel bydła, Dworcowa 16
- Paweł, rzeźnik, Gimnazjalna 4/5
- Dallmann Alwina, Rzezalna 7
- Ida, szwaczka, Ceglaniana 48
- Damm M., mistrz lejarski, Dworcowa 57, tel. 95
- Dammer Ign., rob., Ceglaniana 3
- Józef, rob., Boczna 2
- Dannemann Klem, rob., Osada 11
- Daszkowski Bolesł., Angowicka 17
- Franc., kol., Pl. Jerzego 2
- Jan, rob., Augustyńska 13
- Data Wal., urzęd., Błóń Zakonna 15
- Franc., rob., Pl. Piastowski 15
- Deja Jan, konduktor, Batorego 6
- Dembek Piotr, kol., Dworcowa 58
- Dembski Ant., handlowiec, Dworcowa 45
- Depliński Herm., palacz, Poczтовая 14
- Derge Emma, wd., Ogrodowa 8
- Dettma Justyna, Szewska 9
- Deyk Franc., kol., Podgórna 2

- Dickmann Aug., rob., Angowicka 24
- Aleks., kol., Dworcowa 21
- Dink Aug., rzeźnik, Wysoka 42
- Dirks Anna, Człuchowska 62
- Dittmann Wilh., Tucholska Szosa
- Dittmer Marja, nauczycielka muzyki, Dworcowa 62
- Dobek Jan, furmaństwo, Angowicka 16
- Jan, posterunkowy, Angowicka 34
- Dobrindt Aug., rob., Błóń Zakonna 10
- Edward, murarz, Ceglaniana 27
- Jan, m. kołodziejski, Pl. Piastowski 10

Dobrindt Johann
 Chojnice Pl. Piastowski 10

Budowa karoserji, powozów i wozów roboczych.

Ceny przystępne Wykonanie solidne

- Karol, mistrz siodlarski, Dworcowa 11
- Dobslaff Aug., stolarz, Strzelecka 32
- Doepke Ernst, rolnik, Strzelecka 27
- Doege Marja, wd., Dworcowa 52
- Dogs Rob., gosp., Dogsfelde 1
- Dolata Stan., kupiec, skąd, Człuch. 2
- Dolny Jan, kupiec, skład towarów krótkich, Dworcowa 1
- Piotr, urzęd., Pl. Jagielloński 11
- Domach Jan, kol., Szosa Gdańska 73
- Franciszek, Wilhelmshof
- Domachowski Bol., ślusarz, Pl. Jagielloński 6
- Feliks ślusarz, Ceglaniana 19
- Stan., inspektor straży celnej, Strzelecka 15
- Domagała Teodor, rolnik, Walkmühl
- Dombrowski Alojzy, kol., Gockowskiego 7
- Domeracki Paweł, dozorca, Gigełska 1
- Dommach Jan, rob., Ogrodowa 15
- Dommer Marja, wd., Rzezalna 7
- Dończyk Józef, rob., Błóń Zakonna 13
- Döring Karol. m. szewski, Grobelna 1
- Dorsch Emma, wd., Strzelecka 12
- Dorszyński Ign., rob., Człuchowska 35
- Józef, mistrz szewski, Ramy 8
- Drabiński Wiktor, poster., Szenfeldska 5
- Draszkowska Józefa, Pietruszkowa 10
- Drawert Andrzej, em., Prochowa 3
- Drawski Franc., rob., Ceglaniana 31
- Drażek Teofil, kol., Nowe Miasto 3
- Drażkowski Aug., kol., Ogrodowa 16
- Bern., kol., Dworcowa 31
- Leon, kol., Pietruszkowa 34
- Maks, posterunkowy, Ramy 17
- Drażkówna Franciszka, Gigełska 3
- Dreszler Dyonizy, powiat. lekarz weter. Dworcowa 58
- Drewek Aug., ceglarz, Akerhof
- Bron., konduktor, Nowe Miasto 1
- Franc., rob., Błóń Zakonna 3
- Teodor, rob., Pl. Piastowski 15

— Katarzyna, wd., Wysoka 36

Drogerja pod Orłem

Chem.-Techn. Laboratorjum „AWOKO“

wł. Aleksy Wojnowski

Chojnice

Rynek 11



Perfumy, Pudry, Kosmetyka

Farby, lakiery, Pokosty

— Artykuły do fotografii —

Oleje i tłuszcze

hurtem

i detalicznie

Proszę zażądać oferty.

- Drukarczyk Stan., urzęd., Mylrada 2a
 Drzewiecki Franc., sekr., Dworcowa 62
 — urzędnik, Dworcowa 60
 — Juljusz, kol., Ceglania 40
 Drygas Józef, kasztelan, Rynek 1
 Duchau Ottilja, wd., St. Szkolna 15
 Dudda Roch, wł. d., Człuchowska 37
 Dullek Paweł, mistrz piekarski, skład,
 Młyńska 16
 Dumchowski Jan, poster., N. Miasto 10
 Dumczyk Bron., kol., Szewska 7
 Duraj Stan., kupiec, skład kolonjalny,
 Ceglania 17

Duraj Stanisław

Ceglania 17 Chojnice Ceglania 17

Skład towarów kolonjalnych.

- Durlik Ant., ślusarz, Dworcowa 21
 — Eugen, kol., Szosa Gdańska 9
 Dust Józefa, wd., Wysoka 8
 Dybarski Mich, kol., Pocztowa 4
 Dygula Leon, kol., Człuchowska 41
 Dykier Bern., kol., Ogrodowa 15
 Dyrka Józef, urzęd., Gimnazjalna 4/5
 Dywan, Franc., rob., Pl. Piastowski 20
 Dywel Ant., kol., Dworcowa 42
 — Franc., kier. pociągu, Dworcowa 52
 Dziańiecki Józef, urzęd., Młyńska 11
 Dziarnowski Bron., ki. rownik szkoły,
 Ceglania 31
 Dziegielewski Wład., st. naczelnik stacji,
 Dworcowa 69
 Dziembowski Jan, kupiec, skład artyk.
 pismiennych, Gimnazjalna 2
 „Dziennik Pomorski“ i „Konitzer Tage-
 blatt“, redakcja i administracja, Człu-
 chowska 12, tel. 44

E.

- Ebert Anna, wd., Dworcowa 44
 Ebertowski Józef, woźny, Szosa Gdańska 9
 Eichstädt Herm., kupiec, Gdanska 9

- Eilers Ernst, kapital., Cmentarna 2/4
 — Joanna, wd., Młyńska 22
 Emus Franc., urzęd., Dworcowa 40
 Ender Minna, wd., Gdańska 10
 Endrix Aug., murarz, Angowicka 12
 Engel Paweł, hotelista, Młyńska 1, tel. 3
 Englert Winc., inspektor poczty, Rynek 21
 Erdmańczyk Józef, rob., Koszarowa 4
 Erdmann Elżbieta, Nowe Miasto 16
 Esch Amanda, krawcowa, Człuchowska 27

F.

- Falk Otto, m. szcztokarski, Młyńska 14
 Falkenberg Herm., agent, Dworcowa 19
 Falkenstein Juljusz, Podmurna 9
 — Zygm., handlarz, Podmurna 9
 Falkiewicz Franc., wojskowy, Młyńska 17
 Falkowski Fr., urzęd., Pl. Król. Jadwigi 3
 — Józef, urzęd., Strzelecka 18
 Fas Jan, urzęd., Pl. Jagielloński 9
 Fäthke Berta, wd., Nowe Miasto 12
 Feda Wincenty, kol., Dworcowa 18
 Fellenberg Paweł, stolarz, Szewska 4
 Dr. Fellerbaum Adolf, sędzia, Dworcowa 55
 Fellmann Edm., st. poster., Dworcowa 27
 Fellmer Bron., m. piekarski, Dworcowa 55
 — Otto, wł. d., Dworcowa 62
 Fellmuth Emil, powroźnik, skład, Człu-
 chowska 18
 Felser Karol, rob., Szosa Gdańska 46
 Felski Bron., kier. biura, Warszawska 3
 Felskow Hugo, malarz, Mylrada 6
 Fenski Rich., kapitalista, Pl. Jerzego 3
 Fiedler Franc., maszynista, Pocztowa 4
 — Ludwik, ślusarz, Człuchowska 51
 Fierlei Jan, ślusarz, Strzelecka 55
 Filau Aleks., kol., Człuchowska 42
 Fischer Agnieszka, wd., Strzelecka 47
 Flater Ernst, magazyn, Człuchowska 5
 — Zara, wł. d., Człuchowska 5
 Follehr Ign., rob., Pietruszkowa 28
 — Józef, kol., Gockowskiego 4
 — Elżbieta, wd., Szenfeldska 2
 Foltynowicz Józef, dozorca, Szpitalna 2
 Fota Jan, kol., Osada 1

„FOTORAMA“

Fabryka Listew Politurowa-
 nych, Ram fotograficznych
 i obrazów

wł. Maks Krüger
 Chojnice — Pomorze
 Człuchowska 32

Frank Fr., m. szewski, Młyńska 7
 — Paulina, sprzedawczka, Strzelecka 8a
 Frankenstein Fr., rob., Młyńska 11
 Frankowski T. A., skład mebli koszykowych, Dworcowa 11

T. A. Frankowski

Chojnice, Dworcowa 11

Skład wyrobów koszykarskich

Specjalność: wyscielane i ciemne meble koszykowe

— Józef, kowal, Młyńska 19
 — Tadeusz, inwalida, Dworcowa 11
 Frąszczak Piotr, kol., Pl. Jagielloński 3
 Freiwald Ilze, skład kolonj. i restauracja, Dworcowa 42
 Frey Ludwik, szewc, Szosa Gdańska 20
 Fritz Aug., rob., St. Szkolna 15
 — Franciszka, rob., Podgórna 2
 — Karol, rob., Szosa Gdańska 10
 Froese Ant., przedsiębiorca budowlany, Warszawska 1
 Fröhlich Berta, wd., Angowicka 15
 Fryckowski Jan, urząd., Pocztowa 14
 Frymark Aug., urząd., Gockowskiego 6
 Funke Georg, kier. fabr., Błóń Zakonna 15
 Führer Karol, woźnica, Gigeńska 3
 Fydrych Zygm., m. szewski, Pl. Jerzego 1

G.

Gabler Bern., naucz., Plac Jagielloński 4
 Gabrych Tad., inwalida, Koszarowa 4
 — Franc., rob., Pietruszkowa 16
 Gajdka Ant., właśc. pralni, Dworcowa 45

A. GAJDKA

Chojnice, ul. Warszawska 2

(narożnik ul. Dworcowej,
dawniej „Reichshof“)

Pralnia chemiczna i bielizny

Galikowski M., konduktor, Plac Piastowski 1
 — Maks, krawiec, Człuchowska 28
 — Michał, urząd., Człuchowska 61
 Galiński Wit., rob., Strzelecka 81
 — Leon, rob., Strzelecka 81
 — Wład., straż. celny, Dworcowa 42
 Galla Stan., st. insp. więzienia, Człuchowska 55
 Galler Marja, wd., Wysoka 34
 Gańcza Franc., oberżysta (restauracja), Szosa Gdańska 42, tel. 232

Gappa Józef, kolej., Błóń Zakonna 10
 Gąsowski Czesł., dyrektor zakładu poprawczego, Ceynowa 18
 Gatz Jan, dozorca więzienia, Młyńska 10
 — Jan, rolnik, Pomoc 1
 — Jakób, Błóń Zakonna 11
 — Józef, rob., Wysoka 46
 — Paweł, rob., Grunowshöhe
 — Regina, kapital., Dworcowa 11
 Gawin Józef, Pietruszkowa 16
 — Tomasz, rob., Błóń Zakonna 7
 Gazownia miejska, elektrownia i Wodociągi, Pl. Piastowski 26
 Gdaniec Józef, posterunk., Strzelecka 20
 Gebauer Karol, adwokat, Pl. Jagielloński 2, tel. 202
 Gehrke Paweł, fabrykant (fabryka przyborów pszczelarskich), Dworcowa 3/5, tel. 131
 Gehrke Jan, kapital., Ogrodowa 5
 — Richard, kupiec (Auto-Centrała) Człuchowska 6, tel. 108
 Gehrman G., nauczyciel, Gockowskiego 7
 German Fr., inżynier, Dworcowa 71
 Gelb Wład., urząd., Dworcowa 13
 Gemba Feliks, urząd., Pl. Piastowski 1
 — Jan, kolej., Szewska 8
 — Maciej, kolej., Strzelecka 17
 — Piotr, rob., Strzelecka 17
 Gendreizig A., ks. wikary, Pl. Kościelny 5
 Gener Jan, inspektor, Grunowshöhe
 George Maksym., dyrektor banku, Ceglana 29
 Gerull Erich, rob., Pocztowa 14
 Gibas Jan, urząd., Szenfeldska 6
 Gill Czesław, urząd. celny, Strzelecka 38
 Gilla Mich., dozorca, Ceynowa 14
 Gillich Marja, prasowaczka, Ogrodowa 8
 Giersch Ign., skład rowerów i maszyn do szycia, Pl. Jerzego 7
 Gierszewski Bron., kol., Szosa Gdańska 44
 — Franc., organista, Pl. Kościelny 5
 — Franc., kolejarz, Wysoka 12
 — Jan, kond. Pocztowy, Strzelecka 4
 — Jan, cieśla, Dworcowa 54
 — Jan, urząd., Człuchowska 57
 — Konrad, kolej. Prochowa 11
 — Wiktor, adwokat i notariusz, Plac Jagielloński 7, tel. 19
 — Wład., rob., Gockowskiego 6
 — Wojciech, rob., Ogrodowa 11
 — (a) Antonina, wd., Łanowa 5
 — (a) Marja, krawcowa, Augowicka 19
 Giese Ferdyn., monter, Strzelecka 53
 Glaban wdowa, Ceglana 40
 Głaczyński Zenon, Dworcowa 72
 Glaeser Marja, wd., Ceglana 28
 — Paulina, wd., Wysoka 16
 Glaza Wład., ślusarz, Gockowskiego 3
 Gliniecki Ant., urząd., Szosa Gdańska 9
 — Jan, kolej., Warszawska 13
 — Jan, asyst. kolej., Gockowskiego 3
 Glienke Konkordja, wd., Człuchowska 22

Głiszczyński Ant., kolej., Pl. Piastowski 25
— Jan, rob., Pocztowa 14
— Szczepan, rob., Dogsfelde 1
— (a) Paulina, gospodyni, Strzelecka 14
Głock Aleks., pom. kol., Nad Dworcem 2
Głomski Ksawery, sekretarz, Młyńska 20
— Tomasz, kolej., Prochowa 11
— (a) Marja, Pl. Kościelny 2
Głowacki Konst., wł. d., Człuchowska 66
Głowczewska Marta, urząd., Błóń Zakonna 17
— (i) Franc., rob., Ceglanaiana 3
Glugoszewski Jan, m. kominiarski, Błóń Zakonna 18
Goła Bolesł., urząd., Strzelecka 38
Golnik Otton, spedytor, Dworcowa 7
Goluński Jan, rob., Strzelecka 32
— Józef, handlarz, Gdańska 13
Gonsch Jan, pantoflarz, Pl. Piastowski 10
— Marja, wd., Boczna 5
— Marja, wd., Boczna 2
Gończ Paweł, kolei., Szosa Gdańska 47c
Góral Jan, rob., Dogsfelde 1
— rob., Prochowa 11
Górecki Alojzy, maszynista, Dworcowa 25
— Franc., kolej., Strzelecka 6
— Piotr, kupiec, (skład tyton.) Młyńska 2
— (a) Marja, wd., Pietruszkowa 20
Gorlik Jan, rob., Pietruszkowa 30
— Teofil, kolej., Batorego 6
Górnowicz Feliks, urząd., Koszarowa 1
— Franc., rob., Jeziorna 3
Górny Stefan, kolej., Szosa Gdańska 20
Górski Leon, zwrotniczy, Warszawska 22
Gospodarek Stef., kolej., Szosa Gdańska 9
Gostomczyk Szymon, roln., Władysławek
Gostyński Miecz., agronom, Gdańska 21
Gozłomczyk Feliks., kol., Człuchowska 27
Grabkowska Stan., wd., Dworcowa 20
Grabowicz Ewa, wd., Szosa Gdańska 9
Graczyk Wawrzyn, krawiec, Osada 4
Graczykowski Winc., (skład kolonjalny) Strzelecka 20, tel. 122
Graeber Max, kupiec, skład kolonj. i żelaza, Pl. Jerzego 4, tel. 193

MAX GRAEBER

CHOJNICE, Pl. Jerzego 4

Telefon 193

*Skład kolonjalny, żelaza,
sprzętów domowych
i kuchennych*

Graeber Richard, kupiec, Pl. Jerzego 4
Greinert Ida, wd., Człuchowska 43
— Karol, kupiec, skład tytoniu, Gdańska 10
Greve John, zakład fotograficzny, Dworcowa 10

Grochała Franc., rob., Rzezalna 2
Grochowina Franc., m. krawiecki, Pl. Król. Jadwigi 7
Grochowski Franc, rob., Dogsfelda 1
— Stanisław, pow. inspektor szkolny, Pl. Jagielloński 1, tel. 10
Gromczewski Tom., szewc, Dworcowa 31
Gromowska Fr., wd., Człuchowska 44
— (i) Maks., rob., Pl. Piastowski 3
Gronkowski Stef., rob., Grunowshöhe
Grove Erich, zaktak fryzj., Człuchowska 2
— Klara, wd., Podgórna 11
Gruchała Józef, urząd., Dworcowa 19
Grunau Franc, kolej., N. Miasto 17
— Klara, wd., Wysoka 34
— Marta, rob., Boczna 5
— Tomasz, rob., Karlshof
Gruczewski Ant, m. kraw., Gdańska 33
Grutz Jan, rob., Prochowa 8
Grzeza Józef, tokarz, St. Szkolna 21
Grzenia Jan, kupiec, skład białawotów, Gdańska 9, tel. 232
Grzenkowicz Ksawery, Pietruszkowa 32
Dr. Grzęski Ferdyn., sędzia, Człuchowska 46
Grzona Jan, rob., Strzelecka 11
Grzonka Bern., kol., Strzelecka 55
Grzybowski Leon, (cukiernia i piekarnia) Gdańska 10
Gryfka Bern., kolej., Błóń Zakonna 9
Grzywacz Damazy, kupiec, (skład kolonjalny i żelaza), Gdańska 28
Guczalski Konrad, kupiec, skład kolonjalny, delikatesów i restauracja, Rynek 6, tel. 225
Gunny Edw., rob., Pl. Piastowski 10
Günther Jakob, rob., Szosa Gdańska 47c
— Jan, szosowy, Wysoka 5
— Józef, kolej., Nad Dworcem 6
— Józef, szosowy, Szosa Gdańska 15
— Karol, m. kowalski, Gdańska 29
— Leon, kolej., Wysoka 12
Gutsche Gustaw, Warszawska 11
Guz Wojc., sekr. celný, Dworcowa 57
Guziński Fr., kolej., Ceglanaiana 19
— Jakób, rob. Wysoka 21
Gwiazdowski Józef, posterunkowy, Warszawska 15
— Teodor, kondukt., Plac Król. Jadwigi 1
Gwizdała Anna, Człuchowska 12
Grygiel Józef, rejestrator, Wysoka 16

H.

Haase Agn., krawcowa, Gdańska 28
— Ignacy, Błóń Zakonna 10
Hackbart Gust., szewc, Pietruszkowa 36
Hackert, Leon, piekarz, Dworcowa 3/5
Hafke Andrzej, rob., Angowicka 24
— Marja, rob., Wysoka 40
— Karolina, wd., Batorego 5
Hajdasz Ant., przodownik Policji Państw., Strzelecka 6
Halweg Aug., kolej., Łanowa 5
Hammer Minna, wd., Dworcowa 18

- Hammernik Jadw., wd., Strzelecka 55
 Hamerski Aleks., urzęd., Augowicka 33
 — Franc., zakład fryzjerski, Plac Król.
 Jadwigi 1
 — Tomasz, kolej., Prochowa 11
 — Winc., biurowy, Dworcowa 43
 Hanel Ant., kupiec, skład tow. krótkich,
 Gdańska 11
 Hapka Herm., kolej., Strzelecka 5
 Harguth Franc., Ceglaniana 27
 Haufa, urzędnik, Strzelecka 38
 Hausler Wal., rob., Gígielska 3
 Haeusner B., krawcowa, Augowicka 30
 Hecht Franciszka, Boczna 5
 Heidrich Edw., urzęd., Dworcowa 33
 Heiduck Jan, m. dekarSKI, Człuchowska 16
 — Magd., skład kolonj., Człuchowska 16
 Heinrich Gertr., restaur., Człuchowska 29
 Heise Karol, rolnik, Strzelecka 9
 — Marja, wd., Człuchowska 32
 Hellwig Henrjeta, Pietruszkowa 36
 Helta Kazim., urzęd., Spichrzowa 2
 Hennig Gust., m. kowalski Człuchow-
 ska 30
 Heuszke Wład., posterunk., Młyńska 22
 Heppner Rozalja, wd., Gdańska 29
 Herner Aniela, Batorego 6
 Herrholz Aug., rob., Strzelecka 11
 Herrmann H., kupiec, skład żelaza, Ry-
 nek 11
 Heyden Ida, wd., Dworcowa 62
 Heyer Oskar, rzeźnik, N. Miasto 17
 — Oskar, m. rzeźniczy, Szewska 6
 Heyn Maks., skład obrazów, Pl. Król.
 Jadwigi 3
 — Walter, m. malarski, Pl. Jagielloński 6

Heyn Walter

mistrz malarski

Chojnice, Plac Jagielloński 6

∴ SKŁAD FARB I TAPET ∴

- Hillar Kazim., urzęd., Dworcowa 53
 Hinz Józef, kolej., Cmentarna 6
 Hoffmann B., naucz., gimn., Ogrodowa 15
 — Aug., kolejarz, Wysoka 29
 — Karol, Pl. Piastowski 11
 — Marta, wł. d., Gdańska 31
 Holc Piotr, kolej., Dworcowa 37
 Holstein Fr., m. krawiecki, St. Szkolna 18
 Holweg Jan, rob., Błoń Zakonna 13
 Homa Franc., urzęd., Strzelecka 65
 — Juljusz, kolej., Szosa Gdańska 47c
 Hop Józef, nac. sekr., Warszawska 19
 Hoppe Franc., urzęd., Warszawska 21
 — Franc., rob., Pietruszkowa 19
 — Franc., rob. kol., Osada 17
 Horn Ernst, technik, Strzelecka 61
 — Matylda, Strzelecka 61
 Howald Franc., ogrodowy, Dworcowa 72

- Howe Lina, Człuchowska 53
 Hubert Bracia, Drogerja, Gdańska 18
 (skład)

Bracia Hubert

właśc.: Juljan Hubert

Chojnice, ul. Gdańska 18

Drogerja i handel tapet

Prywatne mieszkanie Ramy 4

- Hubert Juljusz, kupiec, Ramy 4
 Hubert Florentyna, dentystka, Gdańska 18
 Hübner Marja, wd., Augowicka 19
 Huetter Paweł, kupiec (skład tytoniu),
 Gdanska 1
 Hülsen Emilia, Ceglaniana 40

I.

- Ichniowski Maks., urzęd., Szenfeldska 6
 Ickert Berta, Szosa Gdańska 30
 Idczak Stan., gazomistrz, Pl. Piastowski 26
 Iglar Stefan, nac. sekretarz powiatowy,
 Warszawska 25
 Israelska Fanny, Gdańska 18
 — Berta, Gdańska 18
 Isbauer Elzbieta, Pl. Piastowski 25
 Iwanowski Klem., dozorca, Igły
 Iwicki Jan, rob., Człuchowska 41
 — Marjan, szewc, Podmurna 8
 — Paweł, urzęd., Strzelecka 30

J.

- Jachowicz Ant., rob., Pl. Piastowski 15
 Jackowski Leon, naucz., Gígielska 4
 — (a) Janina, urzęd., Dworcowa 45
 Jaczyński Józef, slusarz, Człuchowska 11
 — Józef, kupiec, skład bławatów, Gdań-
 ska 24, tel. 206.
 Jaensch Robert, portjer, Młyńska 18
 — Matylda, wd., Szenfeldska 3
 Jager Elza, zakł. dentyst., Dworcowa 55
 Jagoda Franc., urzęd., Augowicka 7
 Janke Emilia, krawcowa, Prochowa 3
 Jahr Karol, właśc. fabryki cukierków
 „Marja“, Augowicka 30

JAHR KARL

CHOJNICE, ul. Angowicka 30

Fabryka cukierków

Jakubowski Bern., dozorca, Gigeńska 4
 Jakusz Helena, wd., Augowicka 7
 — Jan, inwalida, Gockowskiego 7
 — Marcin, palacz, Strzelecka 47
 Janke Józef, rob., Szenfeldska 3
 Janikowski Alojzy, dozorca, Ceynowa 12
 — Franc., Dworcowa 27
 — Jan, kolej., Ceglaniana 48
 — Jan, dozorca, Ceynowa 10
 Jankowski Jan, Błóń Zakonna 3
 — Wawrzyniec, asesor wojewódzki, Człuchowska 55
 — Stan., urząd., Boczna 6
 — Teodor, asyst. kol., N. Miasto 1
 — (a) Emilja, wd., Strzelecka 50
 — Joanna, akuszerka, Młyńska 11
 Janowicz Ambroży, Pl. Jagielloński 5
 Janowski Bron., konduktor, Ceglaniana 19
 Januszewski Fr., rob., Warszawska 11
 — Józef, kupiec, wł. Hotelu Centralnego, Pl. Królowej Jadwigi 6, tel. 23
 — Jan, rob. kol., Pocztowa 14
 — Kazim., kolej., Pietruszkowa 28
 — Leon, handlarz, Dworcowa 29
 — Stefan, asyst. kol., N. Miasto 5
 — (a) Michalina, wd., Strzelecka 6
 — Br., ksiązkowa, Dworcowa 60
 Jantzen Marta, wd., Błóń Zakonna 20
 Jarmuszkiewicz Fr., urząd., Ceglaniana 17
 Jarzemiński Wojc., m. stolarski, (skład) Gdańska 4
 Jaskowiak Wiktoria, Dworcowa 54
 Jasnoch Bron., kupiec, skład kolonjalny, Rynek 10, tel. 7
 Jasnoch St., pośrednik, Strzelecka 2

St. Jasnoch

Chojnice, ul. Strzelecka 2

Biuro pośrednictwa

Jasse Anna, wł. d., Szosa Gdańska 9
 Jaszewski Alb., technik, Pl. Piastowski 20
 Jaworski Stan., konduktor, Ramy 17
 Jażdżewski Ant., inwalida, N. Miasto 17
 — Jakob, dozorca, Ceynowa 8
 — Leon, kolej., Szosa Gdańska 20
 — Paweł, kolej., Ogrodowa 5
 — Marjan, (restauracja), Plac Jerzego 5, tel. 126
 Jeleniewska Joanna, Rynek 6
 Jeczowski Jan, rob., Wysoka 15
 Jerzak Teofil, rob., Ceglaniana 15
 Jeszke Jan, rob., Strzelecka 66
 — Jan, dozorca, Człuchowska 30
 Joachimczyk Ant., Pl. Jagielloński 4
 — Jan, kupiec, (skład kolonjalny) Pl. Jagielloński 3

Jochimski Józef, kolej., Człuchowska 57
 — Franciszka wd., Boczna 2
 Johannes Józef, dekarz, Strzelecka 34
 Jonacki Wilh., handlarz, Pocztowa 4
 Judkowiak Cz., urząd., Pietruszkowa 29
 Juński Stan., sędzia, Strzelecka 38
 Jur Jan, posterunkowy, Ogrodowa 9
 Jutrzenka Ignacy, rob., Wysoka 12
 — Józef, rob., Pl. Piastowski 15
 — Stefan, rob., Wysoka 12

K.

Kaak franc., rob., Wysoka 12
 Kachmiarz Jan, m. szewski, Ceglaniana 4
 Kaczmarek Tom., kolej., Osada 16
 Kadziela Józef, stołowy, Rynek 24
 Kaibel Kat., siostra, Ogrodowa 18
 Kaisera skład kawy, Gdańska 11
 Kalesza Amalja, wd., Strzelecka 22
 Kaletta Jan, Pl. Jagielloński 1, właściciel hotelu dawn. „Priebe“, Rynek 24, tel. 191

Hotel Kaletta

(dawn. hotel „Priebe“)

Chojnice

Rynek 24

Tel. 191

Kaleta Józef, rob., Szosa Gdańska 9
 Kalmonowski Franc., rob., Grunowshöhe
 — Józef, Strzelecka 55
 — Leon, kolej., Ceglaniana 48
 — Paweł, rob., Wysoka 32
 Kalisz, urzędnik, Gdańska 22
 Kalitowski Jan, urząd., Szosa Gdańska 28
 Kalkowski M., naczelnik, N. Dworcem 8
 Kalkstein, oberzysta, (Park Strzelnicki), Strzelecka 90
 Kałucki Stan., kolej., Spichrzowa 3
 Kałużny Ant., urząd., St. Szkolna 9
 Kamieniarz Mich., urząd., Rzezalna 4
 Kamiński Adam, rob., Dworcowa 7
 — Bern., kolej., Dworcowa 22
 — Bolesł., urząd. celný, Dworcowa 54
 — Franc., poster., Szosa Gdańska 35
 — Izydor, (warsztat budowy i naprawy maszyn) Ceglaniana 29, tel. 86
 — Józef, kolej., N. Miasto 16
 — Sylwester, rob., Szosa Gdańska 20
 — (a) Franc., wd., Wysoka 16
 Kamowski Jan, St. Szkolna 24
 Kania Jakob, ślusarz, Szosa Gdańska 47d
 Kaniecki Leon, Dworcowa 20
 Kansch Jan, rob., Wysoka 44

Kantak Gust., rob., Warszawska 21
— Marcin, woźnica, Rzezalna 5
— Wojciech, rob., Pietruszkowa 22
Kapłański M., kolej., Szosa Gdańska 48
Karczyński Paweł, dentysta, Gigejska 3
— Wład., kupiec., Dworcowa 20
Karnocka Marja, wd., Ceglaniana 10
Karnowski Jan, kolej., Pietruszkowa 28
— Józef, rob., Wysoka 28
— Wojc., korespondent, Ceglaniana 11
Karow Jan, stolarz, Dworcowa 19
Kartuszyński Leon, kol., Pietruszkowa 17
Kasch Aug., rob., Błóż Zakonna 13
Kaschitzki W., rolnik, Człuchowska 43
Kasprzycki Lud., rolnik, Młyńska 20
Kasuschke Anna, Gdańska 19
Kaszuba Jan, kapral, St. Szkolna 11
Kaszubowski Adam, kupiec, Księgarnia,
Gimnazjalna 4/5.
— Stef., kolej., Ceglaniana 9
— Teofil, kolej., Szewska 3
Kazior Jan, elektromont., Pl. Piastowski 26
Każmierczak Wojc., kol., Pietruszkowa 16
Kaźmierski Antoni, przemysłowiec, Rynek
14, tel. 9
A. Kaźmierski i S-ka, fabryka likierów,
tel. 9, 27 i 41

A. Kaźmierski i S-ka

Pomorze **Chojnice** Pomorze
Tel. 9, 27 i 41. Adres telegr. „Koniak“

Fabryka likierów i koniaku

Kawencki Ad., kupiec, St. Szkolna 13
Kędziński Teof., rob., Błóż Zakonna 15
Kekowski Józef, rob., Akerhof
Kepiński Mich., ślusarz, Wysoka 17
Kęsi Tom., kolej., Łanowa 5
Kiczka Czesław, restaur., Młyńska 21,
tel. 76
Kiedrowicz Aleks., rob., Prochowa 11
— Bolesł., rob., Wysoka 12
— Bolesł., kowal, Warszawska 22
— Feliks., rob., Dworcowa 45
— Jan, kolej., Rzezalna 4
— Jan, rob., Pietruszkowa 30
— Karol, rob., Strzelecka 26
— Stanisł., kolej., Warszawska 15
— Maks., urząd., Ceynowa 14
Kiedrowski Franciszek, handel mebli,
Człuchowski 8
— Robert, woźny, Dworcowa 50
Kiepiński Józef, kolej., N. Miasto 10
Kiep Anna, wd., Szosa Gdańska 35
Kierszka Jan, Augustyńska 1
Kilijan H., rob., Pl. Król. Jadwigi 2
Kirstein Paul, przemysłowiec, Ramy 1

— Paul, fabryka mebli, Ramy 1, tel. 64

August Kirstein

wł. **Paweł Kirstein**
Tel. 64 **CHOJNICE** Ramy 1

Fabryka mebli z elektr. zapędem

Dr. Kirstein Paweł, profesor, Błóż Za-
konna 1
Kirstein Ant., wd., Augowicka 3
Kitowski Wł., wachmistrz, Bytowski 1
Kittsteiner, Elze, Rynek 21
Klafke Anna, wd., Ceglaniana 31
Klann Leon, kolej., Augowicka 7
Klatke Salomea, rob., Wysoka 29
Klatt Rob., kolej., Podmurna 15
Klein Teodor., kupiec, skład skór, Człu-
chowska 5

Klein Teodor

Chojnice Człuchowska 5

Skład skór i przyborów szewskich

Klescht Kurt, kupiec, skład papieru,
Człuchowska 3
Klimek M., kolej., Dworcowa 52
Kłodziński Leon, dozorca, Ceynowa 10
Klonowski Franc., kol., Strzelecka 18
Kłopocki Aug., kolej., Warszawska 21
Kloppe Meta, Rynek 22
Kłos Franc., szcwc, Ceglaniana 19
Kłóska Stan., kowal, Wysoka 42
Kłoskowski Franc., asystent, Dworcowa 2
— Jan, rob., Błóż Zakonna 9
— Wład., handlowiec, Prochowa 3
Kłowski Józef, kolej., Strzelecka 39
Jul. Kłótz, T. z o. p. MŁYN, Dworcowa
28/30, tel. 26
Kłótz Aug., wd., Dworcowa 40
Klugmanu August, przedsiębiorca budo-
wlany, Rynek 2

A. Klugmann

Rynek 2 **Chojnice** Rynek 2

Cechowy mistrz brukarski (Patrz ogłoszenie str. 38)

— Joanna, skład bławatów, Rynek 2

A. KLUGMANN

Rynek 2 **Chojnice** Rynek 2
Skład bławatów, konfekcji i galanterji.

Klunder Wal., lakiernik, Pl. Piastowski 10
Kminikowski Wład., zakład fryzjerski,
Warszawska 1

Knapik Ant., listonosz, Wysoka 40
Knita, urzędnik, Pl. Piastowski 1
Knitter Anna, wd., Dworcowa 29
— Anna, prasowaczka, Sypitałna 2
— Franc., dozorca, Rzeźalnia 6
— Franc., kolej., Ramy 17
— Jakob, rob., Pl. Piastowski 25
Knitter Jan, leśniczy, Wolność
— Jan, rob., Pl. Piastowski 16
— Jan, rob., Warszawska 19
— Józef, kolej., Szosa Gdańska 42
— Józef, konduktor, Dworcowa 60
— Józef, kancelista, Batorego 9
— Marcin, kolej., Nad Dworcem 34
— Marjan, kupiec, Pl. Jerzego 1
— Teodor, urzęd., Ogrodowa 5
— Wilhelm, rob., Ceglanaiana 27
Knop Henryk, rob., Wysoka 5
— Franciszek, rob., Strzelecka 66
Knopek, szewc, Ceglanaiana 21
Knuth Alojzy, murarz, Rynek 9
— Paweł, urzęd., Szewska 1
Knyba Ant., konduktor, Ceglanaiana 15
Kobierowski Ant., listonosz, Pl. Jadwigi 1
— Bol., listonosz, Człuchowska 59
Kobus Bol., kolej., Pl. Kościelny 2
— Bern., kolejarz, Rynek 11
— Bron., stolarz, Dworcowa 45
— Józef, kolej., Ceglanaiana 36
— Józef, kolej., Augowicka 14
— Stanisł., kolej., Wysoka 8
Koch Herm., urzęd., Człuchowska 42
Kochs Marja, krawcowa, Ramy 19
Kohls Anna, rob., Pl. Piastowski 7
Köhn Anna, kapital, Dworcowa 10
Kołakowski Wacł., m. szewski, Strzelecka 6
Kolassa Marja, Podmurna 16
Kolduńska Anna, Pietruszkowa 28
Koliński Maks., Cegielnia
— Teodor, rob., Dogsfelde 1
— (a) Marta, wd., Błoń Zakonna* 20
Komischke Otto, biurowy, Ogrodowa 9
Komorowski Zenon, urzęd., St. Szkolna 21
Konieczny F., rob., Pl. Piastowski 3
— Mich., wojskowy, Błoń Zakonna 5
König Emil, m. malarski, Dworcowa 21
Konitzer Jan, rob., Szosa Gdańska 30
— Joanna, wł. d., Pl. Jerzego 7
Konrad Albert, malarz, Dworcowa 42
— Jan, malarz, St. Szkolna 9
— Paweł, malarz, Augustyńska 13
Konsum Urzędników Państw. i Komunalnych, Człuchowska 28, tel. 200
Kontek Jan, urzęd., Pietruszkowa 18
— Leon, kolej., Gockowskiego 3
Kopczyńska Mich., nauczycielka, Człuchowska 42
— Tekla, wd. Ceglanaiana 27
Kopka Ant., aplikant, Strzelecka 38
Koperski Teodor, urzęd., Pl. Jadwigi 2

Kopicki Feliks, adwokat i notariusz, Pl. Jagielloński 8, tel 77
Kopiszka Rom., konduktor, Ogrodowa 7
Kordenat Robert, kupiec, Gdańska 22

Kordenat Robert

Gdańska 22 Chojnice Gdańska 22

Fabryka robót ręcznych

Towary krótkie, wełniane,
bielizna i artykuły męskie.

Körnig Julj., rob., Pl. Piastowski 25
Kortas Aleks., urzęd., N Miasto 16
— Ant., kolej., Szosa Gdańska 47b
— Franc., urzęd., Osada 3
— Wład., kolej., Młyńska 4
Korth Richard., cegielnia, Sz. Gdańska 37
— W., akuszerka, Mylrada 6
Korycki Stan., szewc., Wysoka 5
Korzeniewski Ant., stolarz, Wałowa 1
Koszorek Karol, palacz, Ceglanaiana 19
Kościelniak Jan, urzęd., Strzelecka 22
Kościński Zenon, dyrektor, Ramy
Kosiński Ant., dozorca, Ceynowa 4
— Julj., koszykarz, Pocztowa 14
Kosidowska Anna, wd., Pl. Piastowski 14
— (i) Ant., rob., Wysoka 38
— Józef, rob., Szosa Gdańska 28
— sierżant, Gdańska 29
Kosicki Bol., kolej., Wysoka 31
— Franc., ślusarz, Pl. Jadwigi 2
Kosiedowski Aug., skład tytoniu, Gdańska 20
Kosińska Cecylja, wd., Wysoka 44
Kosobucki Józ., rob., Człuchowski 33
Koszałkowski Jan, urzęd., Człuchowski 55
Kotlenga Ant., konduktor, St. Szkolna 1
Kosznikówna H., naucz., Gimnazjalna 4/8
Kotłega Józ., drogieryzista, Rynek 21
Kottoniak Wojc., urzęd., Pomoc 1
Kowalik Jan, Szenfeldska 2
— Julj., rob., Ogrodowa 15
Kowalkowski Rom., kolej., Ceglanaiana 21
Kowalski Franc., ceglarz, Boczna 2
— (a) Katarzyna, wd., N. Miasto 15
— Marcin, urzęd., Warszawska 19
— Nikodem, urzęd., Dworcowa 39
— Paweł, Dworcowa 62
— Teod., sekretarz, Dworcowa 39
— (a) Rozalja, Ceglanaiana 10
Kozłicki Jak., rob., Wysoka 38
Kozłowski Alojz., biurowy, N. Miasto 9
— Wład., urzęd., Strzelecka 34
Kracka Agata, wd. Błoń Zakonna 6

Krasiński Aug., urząd., Strzelecka 15
Krajecki Wład., urząd., Strzelecka 3

„Krajhurt“

**Krajowa Hurtownia Towarów
Kolonjalnych**

Filja Chojnice

tel. 225 tel. 225

Właściciel:

Konrad Guzczalski

Skład towarów kolonial-
nych i delikatesów

* Hurtownia wódek *

BIURO GŁÓWNE:

Toruń, Piekary 43, tel. 631 i 617

Adres telegraficzny „Krajhurt“.

Krajowa Inspekcja Budownictwa-Chojnice, biuro: Strzelecka 44, tel. 266

Krall Jan, dyrektor rzeźni, Rzeźnia 6

Kratzke Jan, rob., Ramy 17

Kraus Jad., nauczycielka, Młyńska 15

— Richard., wł. d., Młyńska 15

Kraus Anna, wd., Strzelecka 53

— Jan., rob., Pl. Piastowski 22

Krawczyk Tom., urząd., Strzelecka 8

Krawczyński Marcin, rob., Wysoka 30

Kreffit Jan, asystent, Warszawska 23

— Józef, poster., Ogrodowa 15

— Teofil, st. przodown., Człuchowska 54

Kriese Marta, St. Szkolna 8

Królak Jan, kierownik, Ceynowa 12

Kroll Marja, wd., St. Szkolna 17

Kroneid Ida, Pl. Jagielloński 2

Kropidowski Jan, Augustyńska 13

Kroplewska A., Błoni Zakonna 5

— (i) Leon, rob., Dworcowa 45

— kolejarz, Błoni Zakonna 9

— Wincenty, Strzelecka 41

Kruczyński Ign., urząd., St. Szkolna 24

— Tom., konduktor, Gockowskiego 5

— Wiktor, wł. d., Podgórna 2

Krüger A., Nowe Miasto 9

— Edm., urząd., Warszawska 13

— Fritz, m. bednarski, Ramy 28

— Maks, kupiec, (fabryka listew politurowanych „Fotorama“) Człuchowska 32

Kruza Ignacy, ślusarz, Młyńska 3

Krusiński Konst., kupiec, Rynek 6

Krzoska Stef., rob., Wysoka 46

Kuba, dozorca, Cegielnia

Kubica Józef, urząd., Podgórna 2

Kubicki Jan, gospodarz, Władysławek

Kubik Stefan, skład starzyzny, Ramy 8

Kubiński Franc., urząd., Strzelecka 53

Kuchenbecker Gertrud, Dworcowa 1

— Jan, urząd., Człuchowska 59

— Marja, wd., Bytowska 5

— Regina, wd., Wysoka 38

— C. Pl. Piastowski 16

Kuczkowski Jan, rob., Grunowshöhe

Kuhn Karol, Pietruszkowa 26

— Matilda, rob., Spichrzowa 10

Kühn Wojciech, Szosa Gdańska 30

— Jerzy, kolej., Wysoka 22

— Józefa, wd., Podgórna 2

— Marta, wd., Człuchowska 22

Kuich Jan, posterunek., Prochowa 15

Kujath Józefa, wd., Ogrodowa 7

Kujawa Stan, urząd., Strzelecka 38

Kujawski Jan, listonosz, Wysoka 42

— Leon, rob., Strzelecka 52

— Otto, inwalida, N. Miasto 7

— (a) Dominika, wd., Strzelecka 51

Kukliński Aleks., Dworcowa 15

— Aleks., kolej., Strzelecka 6

— Franc, inwalida, Pietruszkowa 34

— Jan, palacz, Dworcowa 8

— Jan, urząd., Dworcowa 42

— Józef, rob., Spichrzowa 8

— Józef, kolej., Dworcowa 42

— Józef, rob., Augustyńska 13

— Paweł, rob., Augowicka 17

— Ksawery, rob., Nowe Miasto 1

Kuks And., urząd., Szosa Gdańska 47b

Kulak Idzi, kdliej., Pietruszkowa 17

Kulas Aug., murarz, Gdańska 21

— Józef, kolej., Pietruszkowa 28

— L. on, woźny, Pietruszkowa 6

— Magdalena, rob., Młyńska 22

Kulesa Wład., ko ej., Dworcowa 2)

Kunkel Rud, technik, Człuchowska 12

Kunowski Antoni, skład bławatów, Dworcowa 17

Kupczyk Jan, urząd., Człuchowska 59

— Leon, kolej., Szosa Gdańska 9

Kupke H. zofer, Pl. Jadwigi 4/5

Kuras Maks., urząd., St. Szkolna 21

Kurkowski Ant., urząd., Błoni Zakonna 18

— Aug., służący, Dworcowa 41

— Jan., hand arz, Poczta 1

— (a) Teofila, Gig elska 3

Kurland Walery, naczelny sekretarz,

Człuchowska 20

Kuroch Jan, urząd., Augowicka 7

Kurs Leon, kolej., Ogrodowa 16

- Kurżetkowska Marja, Czułchowska 42
— Wacław, urząd., Czułchowska 2
Kwasigroch Jan, kupiec, Gimnazjalna 2
— Maks., kupiec, Gimnazjalna 4/5

L.

- Laabs Marta, wd., Nowe Miasto 18
Laas Otton, wł. d., Dworcowa 15
Łabęcki Stan., insp. poczt., Dworcowa 37
Labenz Amanda, wd., Strzelecka 8
— Franc., wł. d., Wysoka 14
Łąki Józef, dozorca, Ceynowa 4
Łądkowski Jan, kupiec, skład skór i przy-
borów szewskich, Rynek 22, przyw. m.
Ramy 4

JAN ŁĄDKOWSKI
Chojnice :: Rynek 22
Skład skór i przy-
borów szewskich
Fabryka cholewek
Prywatne mieszkanie Ramy 4

- Ladwig Bern., handlarz, Szewska 4
Laesch Emma, wd., Ceglaniąna 40
Lahn Józef, mistrz stolarski, skład mebli
i trumien, Pl. Piastowski 5

LAHN JÓZEF

mistrz stolarski

Pl. Piastowski 5 Pl. Piastowski 5

Warsztat mebli i magaz. trumien

- Lamczyk Aleks., rob., Spichrzowa 5
— Jan, rob., Wysoka 19
Landmesser Jan, budown., Dworcowa 43
Landowski Leon, kol., Prochowa 5
— Norbert, rzadca, Igły
— Teofil, m. krawiecki, Młyńska 22
Lange Agnieszka, wd., Czułchowska 39
— Andrzej dyrektor gimn., Dworcowa 40
— Jan, st. sekretarz, Warszawska 23
Langowski Alojzy, st. sekr., Dworcowa 52
— Ant., kol., Koszarowa 6
— Franc., ślusarz, Szosa Gdańska 47 d
— Franc., kol., Warszawska 3
— Karol, rob., Poczta 3
— Stefan, adwokat i notariusz, Pl. Jagiel-
łońska 2, tel. 202
— (a) Berta, wd., Gdańska 21
Lampka Emilia, urząd., Dworcowa 52
Laska Izidor, sekretarz, Czułchowska 27
— Józef, cieśla Osada 4
— Miecz., urząd. celny, Młyńska 19

- Laskowski Andrzej, kol., Wysoka 17
— Franc., kol., Wysoka 14
— Kazim., urząd., Szewska 4
— Paweł, rob., Ceglaniąna 27
— Stan., posterunkowy, Czułchowska 22
— woźny, Pietruszkowa 2
— (a) Gertruda, wd., Ceglaniąna 19
Lau Aug., st. dozorca, Pietruszkowa 4
Ławiński Stan., rob., Strzelecka 81
Leck Elżbieta, wd., Gdańska 32
Łęgowski Franc., rob., Gygieska 3
— Wład., kol., Dworcowa 37
— Stanisław. dozorca, Ceglaniąna 35
Lehmann Franc., rob., Ceglaniąna 17
Lella Franc., urząd., Gimnazjalna 4/5
Lemańczyk Aleks., sekretarz pocztowy,
Szosa Gdańska 10
— Albertyna. wd., Batorego 6
— Franc., listonosz, Angowicka 34
Lemańczyk Franc., st. wachmistrz, Ramy 8
— Józef, rob., Poczta 4
— Michał, urząd., Ceglaniąna 38
— Paula, wd., Rzeźalna 7
Lemański Piotr, st. sekr., Warszawska 19
Lemczyk Franc., palacz, Batorego 9
Lenc Bol., posterunkowy, St. Szkolna 9
Lenz Aug., m. krawiecki, Nowe Miasto 10
— Jan, krawiec, Nowe Miasto 9
— Leon, m. malarski, Gdańska 14
Lentz Walter, architekt, Dworcowa 72
Leo Jadwiga, wd., Wałowa 1
Leopold Wacław, kupiec, Warszawska 13
Lepak Ant., kol., Batorego 2
— Ant., kol., Prochowa 5
— Ant., inwalida, Młyńska 19
— Ignacy, rob., Wysoka 28
— Jan, konduktor, Pietruszkowa 16
— Jan, kol., Gockowskiego 4
— Julja, wd., Ceglaniąna 23
— Katarzyna, wd., Piotra 1
— Leonard, rob., Ogrodowa 8
— Lucja, rob., Wysoka 36
— Paweł, cieśla, Bytowska Szosa 5
— Paweł, rob., Akerhof
— kol., Pl. Jagielloński 5
Lesmańska Marja, wd., Pl. Jagielloński 5
Leszczyński Bron., kol., Bytowska 1
— Ignacy, rob., Ceglaniąna 19
— Józef, stolarz, Strzelecka 6
— Maks., jadalodajna, Strzelecka 6
— Tomasz, rob., Pietruszkowa 27
Lewandowski Al., urząd., Ceglaniąna 46
— Aleks., urząd., Pl. Jerzego 4
— Aug., ślusarz, Dworcowa 54
— Franc., zwrotniczy, Łanowa 5
— Izidor, kol., Młyńska 16
— Leon, Dworcowa 22
— Marjan, urząd. celny, Warszawska 1
— Tomasz, urząd., Pomoc 1
Lewicki Alfons, sekretarz, Strzelecka 8 a
— Stan., rolnik, Szenfeldska 14, tel. 109
Lewiński Bernard, Młyńska 8
— Bern., kol., Błóż Zakonna 3
— Franc., rob., Strzelecka 14

— Herm., kupiec, Gdańska 23, tel. 248
— Józef, kol., Ceglanaiana 26
— Klemens, konduktor, Warszawska 5
— Wawrzyn, stolarz, Spichrzowa 5
Liberacki Konst, kasjer, Ceynowa 18
Lisa Franc., rob., St. Szkolna 9
Lichtenhagen Albert, Błoi Zakonna 20
— Jakob, rob., Wysoka 32
— Marja, wd., Wysoka 5
Liebera Maks., krawiec, Ceglanaiana 7
Liedke Jan, listowy, Gockowskiego 7
— Stefan, konduktor, St. Szkolna 24
Liepka Jan, rob., Wysoka 42
Liesau Joanna, Ceglanaiana 7
Lietz Apolonja, wd., Wysoka 30
Lindstädt Aug., m. szewski, Strzelecka 18
Link Jan, rob., St. Szkolna 13
Lipczyński Jan, urzęd., Dworcowa 22
Lipiński Bern., posterunk., Strzelecka 13
— Feliks, kupiec, skład kolonjalny, Strzelecka 1
— Franc., stolarz, Błoi Zakonna 13
— Józef, rob., Prochowa 11
— Teofil, dozorca, Ceynowa 8
— Teofil, rob., Ceglanaiana 3
Lipowski Fryderyk, kupiec, Strzelecka 41
— F., hurtownia towarów krótkich i konfekcji, Gdańska 26
— Szymon, kupiec, N. Miasto 7, tel. 100
Lipski Alojzy, kol., Człuchowska 59
— J., urzęd., Gdańska 23
— Józef, urzędnik wydziału powiatow., Ceglanaiana 22
Lirót Jerzy, urzęd., Gockowskiego 6
Lisewski Ant., urzęd., Ceynowa 16
Lissau Aug., wł. d., Błoi Zakonna 17
Litwin Jan, rob., Błoi Zakonna 7
Dr. Lniski Hipolit, lekarz powiatowy, Pl. Król. Jadwigi 8, tel. 217
Loch Jan, urzęd., Strzelecka 18
Lohse Feliks, urzęd., Człuchowska 51
Lokowandt, wd., Pl. Król. Jadwigi 3
Łoiński Franc., kol., Pietruszkowa 20
— Leonard, kol., Strzelecka 39
— Stan., konduktor, Ogródowa 7
— rob., Ceglanaiana 44
Lontkowski Szarlotta, Gdańska 2
Look Aleks., dozorca, Ogródowa 11
— Ferdyn., rob., Bytowska 3
Lorbiecki Mich., kol., Warszawska 7
Lougear Br., zegarm., skład, Gdańska 19
Löwenthal Emil, handlarz, Dworcowa 24
Dr. Lubkowski Władysław, dyrektor sądu okręgowego, Człuchowska 55
Lubiński Teofil, kol., Dworcowa 45
Lücke Marja, Strzelecka 38
Lüdtke Reinh., stolarz, Rzezalna 1
Ludwig Albert, kupiec, Gdańska 34, tel. 285
Dr. Łukowicz Jan, lekarz i chirurg, Dworcowa 41, tel. 67
Łukowicz Winc., cieśla, Piotra 2
— Anna, wd., Człuchowska 12
— Marta, wd., Nowe Miasto 9

Łukowski Jan, tapicer, Pl. Jagielloński 1
Lyczywek Alojzy, kupiec, skład kolonjalny, Człuchowska 7, tel. 256
— Łucja, wd., Ramy 19

M.

Machaj Józef, strażnik, Człuchowska 39
Machnik Jak., rob., Stendershof
Machnikowski Piotr, kol., Młyńska 8
Dr. Machwiński lekarz, Rynek 7
Maciejewska Ida, wd., Strzelecka 66
Mack Ida, naucz. muzyki, Pietruszkowa 10
Maculewicz Józef, urzęd., Dworcowa 2
Maczkiewicz Jan, Ogródowa 15
Madej Karol, kier. szkoły, Pl. Jagielloński 6
Mądry Jan, kol, Szosa Gdańska 18a
— Michał, Ceglanaiana 17
Mądrzak Józef, wachmistrz, Młyńska 17
Magistrat miasta Chojnic, Rynek 1, tel. 53
Majątek Józef, rob., Wysoka 17
— Michał, Wysoka 17
Majewski Leon, kierownik „Ceres“, Szosa Gdańska 1/3
— Łucjan, wojskowy, Dworcowa 58
Majowski Wilh., inspektor, Gigeńska 3
Makowski Artur, drukarz, Człuchowska 42
— Bol., ks. proboszcz, Gdańska 21
— Emil, rob., Pietruszkowa 28
— Franc., kupiec, skład kolonjalny, Dworcowa 26
— Tomasz, urzęd., Gockowskiego 5
— (a) Marta, Gdańska 21
Małachowski Tomasz, Człuchowska 20
Malanowski Damazy, urzęd., Bytowska 1
Małecki Jan, asystent, Dworcowa 1
Malewski Herm., rob., Dworcowa 6
Malicka Elżbieta, Angowicka 24
— (i) Stan., asyst. kolej., Gdańska 31
Malinowski Aug., urzęd., Nad Dworcem 2
— Józef, woźny, Człuchowska 59

Maliński Marcyan

mistrz ślusarski

Chojnice, ul. Augustyńska 13

Wykonuje wszelkie w zakres ślusarstwa wchodzące prace. Specjalność: budowa, reperacja i rewizja piorunochronów.

Maliński Marcyan, mistrz ślusarski, Augustyńska 13
— (a) Joanna, wd., Władysławek
— Weronika, wd., Człuchowska 51
Maliszewski Fr., rob., Prochowa 11
Mańkowski Roch, str. posterunkowy, Człuchowska 57
Manitus Karol, inżynier, Szenfeldska 9
Mankiewicz Franc., Pietruszkowa 36
Mańkowski Miecz., bankowiec, Angowicka 30

Manthey Maks., kol., Dworcowa 22
 — Regina, Szewska 1
 Manteuffel Kat., wd., Wysoka 38
 Marchewicz Winc, rolnik, Wolność
 Marciniak Stan., urząd., Ceglaniana 44
 — Stan., posterunkowy, Szosa Gdańska 20
 „Marja“ fabryka cukierków, Angowicka 30

„MARJA“
Fabryka cukierków
 właśc. KARL JAHR
Chojnice, ul. Angowicka 30

Markiewicz Edm. zakł. malarski, Dworcowa 12
 Marks Emma. Człuchowska 29
 Markut Stanisł. kupiec, Wysoka 32
 Marquardt K., bednarz, Błoi Zakonna 15
 Marszałek Ant., str. celny, Dworcowa 62
 — Ant., urząd., Dworcowa 60
 Martschinke Hugo, ogrodowy, Strzelecka 19
 Martynowski A., inżynier, Warszawska 13
 Marwiński Artur, dyrektor banku, Warszawska 13
 Marx Rozalja. Szosa Gdańska 18a
 Marzejewski Wład., m. ceglarski, Cegielnia
 Maschitzki Alfr. kupiec, Młyńska 13
 — (a) Julja, kupcowa, Strzelecka 22
 Maschke Gust., stolarz, Młyńska 16
 Masłoch Bol. kol., Ogrodowa 15
 Masłof rob., Warszawska 9
 Masłowski Mikołaj, Strzelecka 63
 — (a) Marya, wd., Dworcowa 25
 — Anna, nauczycielka, Dworcowa 25
 Matebowski K., m. ślusarski, Dworcowa 12
 Mathia Mich, rob., Ogrodowa 11
 Matuszewski Jan, ślusarz, Boczna 3
 — Stan., rendant, Szenfeldska 9
 — Stan., kol., Pietruszkowa 28
 Matysiewicz Pel., wd., N. Miasto 16
 May Jan, asyst, kolej., Nad Dworcem 8
 Mayer Hymann, kupiec, skład tow. krótkich, Rynek 19
 Mazur Stan., urząd., Człuchowska 38
 Mazurkiewicz Bol., str. sekretarz sądu, Człuchowska 46
 — Franc., m. szewski, Plac Jerzego 2
 Mechlin Józef, listonosz, Poczтова 14
 — Józefa, wd., Osada 9
 — Leon, listowy, Osada 5
 Medoch Matylda, Gdańska 29
 Megger Franc., palacz, Gockowskiego 6
 — Jan, urząd., Człuchowska 59
 — Wład., m. piekarski, Młyńska 11
 Meier Julj., rob., Wysoka 33
 Meifert Gust., m. piekarski, Rynek 5
 Meller Wojc., urząd., Strzelecka 15
 Meissner Herm., szewc, St. Szkolna 18

„Merkur“, skład kolonialny i delikatesów
 (patrz ogłoszenie)

Dom wysyłkowy **MERKUR**

CHOJNICE

Adres telegraficzny „Merkur“

Składy towarów kolonialnych

Gimnazjalna 4/5, Plac Jagielloński 4,
 Młyńska 2

Metropol, teatr świetlny, Pl. Król. Jadwigi 4/5
 Meyer Józef, Plac Jagielloński 1
 — Paweł, maszynista, Szosa Gdańska 71
 Miąskowski W., rendant, Człuchowska 42
 Michałowski Franc., urzęd. Ceynowa 12
 Michalski Julj. kapital., Dworcowa 10
 — Rom. maszynista, Pietruszkowa 32
 — Władysł., nacz. sekr., Gimnazjalna 4/5
 Miejska Kasa Oszczędności, Rynek 1
 Mielke Jakob, rob., Ceglaniana 5
 Miesikowski Franc., Koszarowa 1
 — Tomasz, piekarnia, Człuchowska 27
 — Wład., nacz. sekr. Wydz. Powiatowego
 Miętki Michał, rob., Wysoka 17
 — Stefan, rob., Pietruszkowa 37
 Migowski, st. przodownik, Warszawska 5
 Mikołajczyk Józef, kol., Dworcowa 20
 Mikołajewski Jan, rob., Wysoka 16
 Mikowski Aleks., kol., Cementarna 2/4
 — Józef, rob., Prochowa 11
 Milewski Józef, konduktor, Strzelecka 39
 Milkowski Franc. inwalida, Wysoka 19
 Miłoch Piotr, dozorca, Strzelecka 6
 Mionskowski Franc., Dworcowa 12
 Miszewski Henr., urząd., Łanowo 3
 — Jan, kupiec, Dworcowa 15, skład kolonialny, Człuchowska 27
 — Jan, rob., Szewska 4
 — Józef, kol. Wysoka 42
 — Kazim., kolej., Wysoka 24
 — Leon, konduktor, Strzelecka 5
 — Łucjan, siodlarz, Człuchowska 11
 — Piotr, kol., Szosa Gdańska 42
 — Winc, inwalida, Wysoka 36
 Miszke Józef, kol., Podmurna 7
 — Józef, rob., Wysoka 15
 Misztal Stan., rolnik, Władysławek
 Mliczek A., m. krawiecki, Pl. Jagielloński 11

Mliczek Albert

mistrz krawiecki

Chojnice, Plac Jagielloński 11

**Pierwszorzędna pracownia
 garderoby męskiej**

Obsługa rzetelna

Obsługa rzetelna

Modrzejewski Ant., rob., Pietruszkowa 27
Mokwa Jan, asyst., Ceglaniana 22
Moldenhauer Albert, rob., Strzelecka 73
— Albertine, Ceglaniana 44
— Otto, m. malarski, Wysoka 46
Mollus Tomasz, skład kolonialny, Plac
Jerzego 7
Mollzahn Franc., rob., Akerhof
Mondzielewski Franc., nauczyciel gimn.
Gdańska 10
Morandt Emile, wd., Boczna 3
Moranz Aug., rob., Dworcowa 72
Morawski Czesław, aptekarz, Rynek 13
Morzuch Ign., rob., Pietruszkowa 30
Mostowski Ant., rob., Ogrodowa 15
Motała Ant., Człuchowska 42
Mozuch Bol., kol., Angowicka 3
Mróczyński Kazim., woźny, Szosa
Gdańska 15
Mrozek Feliks, Młyńska 10, tel. 195
Mruczyński Teofil, kol., Gdańska 21
Muchowski Wiktor, kol., Nad Dworcem 6
Müller Aug., sekr. sądu, Strzelecka 11
— Bernard (restauracja) Człuchowska 21
— Gust., kupiec, Człuchowska 21
— Fryderyk, rob., Człuchowska 50
— Leon, urzęd., Strzelecka 11
— Maksym., str. sekretarz pocztowy,
Strzelecka 50
— Wiktorja (skład złotniczy) Człuchowska 3
— Wilh., rob., Strzelecka 55

August Müller

właściciel: Wiktorja Müller

Chojnice, ul. Człuchowska 3

:: Zakład złotniczo jubilerski ::

Złote i srebrne wyroby
— wszelkiego rodzaju —

— Kryształy —

Najkorzystniejsze źródło zakupu
podarunków

Münster Mat., wd., Dworcowa 11
Muntigel Frydr., badacz mięsa, Ceglaniana 5
Murawski Leon, Augustyńska 1
Musiat Julj., kier. techn., Rynek 16
Muskalla Zofja, wd., Strzecka 15
Muzolf Damazy, zakł. kraw., Ogrodowa 5

Muzolf Damazy

Chojnice, ul. Ogrodowa 5

PIERWSZORZĘDNY SOLIDNY

ZAKŁAD KRAWIECKI

GARDEROBY DAMSKIEJ I MĘSKIEJ

— Józef, rob., Strzelecka 73
Muszyński Feliks, aptekarz, Strzelecka 41
Muszyńska Paula, wd., Dworcowa 29
Mutschal Aug., Pl. Piastowski 24
Muzioł Bron., rob., Batorego 7
Myszka Bron., mechanik, Szewska 4
— Piotr, rob. kol., Szosa Gdańska 67
Myszkowska Walerja, wd., Plac Jagiel-
loński 11

N.

Nagórski Marcei, bankowiec, Angowic-
ka 32
Najdrowski Jan, kond., Ceglaniana 44
Nakielski Fr., portjer, Boczna 6
— Wład., robotnik, Wysoka 19
Nalewalski Leon, str. przod., Młyńska 3
Napiątek And., rzeźnik, Strzelecka 40
— Teofil, robotnik, Szosa Gdańska 20
Narloch Alojzy, kolej., Nad Dworcem 32
— Bern., rob., Wysoka 34
Nath Gustaw, kupiec, skład kolonialny i
restauracja, Człuchowska 24
Nehring Otton, m. rzeźniczy, skład, Człu-
chowska 16
Nelke Mich., m. krawiecki, Dworcowa 29
— Katarzyna, Dworcowa 3/5
Neumann Franc., kowal, Boczna 6
— Franc., mistrz szewski, Ramy 19
— Jan, młynarz, Szenfeldska 2
— Marta, Rynek 17
Dr. Neuman Paul, lekarz, Gdańska 23,
tel. 257
Nic Marja, Bytowska Szosa 5
Nickau Emilja, Angowicka 17
— Jan, asyst. kolejowy, Ogrodowa 10
Niemczyk Leon, Osada 10
Niemier Józef, urzęd., Strzelecka 53
Niemojewski, woźny, Dworcowa 13
Nierzwicki Jak., kol., Gockowskiego 3
Niess Karol, Wysoka 30
Nieźorawski Sylw., Pietruszkowa 23
Niwa Stan., kowal, Szosa Gdańska 47 b
Nogajewski Wojciech, tapicer, Mylrada 3
Noryskiewicz Jan, sekr. Człuchowska 55
Nosiński Wład., kol., Gimnazjalna 8
Nowacki Roman, kupiec, Szewska 12
— R., spedytorstwo, Dworcowa 26, tel 11
Nowak D., kupiec, Człuchowska 44
— Franc., rolnik, Władysławek
— Helena, dentystka, Augustyńska 1
— Józef, magazynier, Rynek 4
— Jan, Strzelecka 67
— Stan., kolej., Pl. Piastowski 19
— Wład., wł. d., Pietruszkowa 22
— Wład., rob. kol., Szosa Gdańska 47 c
Nowicki Alojzy, kol., Dworcowa 40
— Bern., kier. lokomot., Ceglaniana 29
— Jan, rob. kol., Szewska 2
Nussbaumer Edw., rzeźbiarz, Ceglania-
na 9

O.

Oberland Adam, rob., Ceynowa 2
Ochmann Ad., maszyn., Nad Dworcem 6
Odyja Brunon, urzęd., Dworcowa 54
— Franc., rob., Strzelecka 23
— Józef, kolejarz, Strzelecka 30
— Jan, rob. kolej. Gockowskiego 4
Ogorzelińskie Młyny, T. z o. p., Plac
Król. Jadwigi 8, tel. 18
Olberding Henryk, rob., Ogrodowa 9
Olszewski Bron., mistrz siodlarski, skład,
Pl. Król. Jadwigi 7
— Józef kolejarz, Ramy 8
Orezykowski Józef, rob., Ogrodowa 7
— Wład., rob. kol., Ogrodowa 9
Orlikowski Aleks., urzęd., Pl. Piastow-
ski 1
— Franc., rob., Karlshof
— Michał, rob., Rzezalna 3
— Robert, rob., Pietruszkowa 24
Orłowski Aleks., rob., Wysoka 31
— Józef, woźny, Pietruszkowa 37
— Ludwik wł. d., Pietruszkowa 37
— (a) Wiktorja, wd., Człuchowska 70
Ornatowski Marij., urzęd., Dworcowa 69.
Ortmann Józef, rob. Nowe Miasto 18.
— Józef, rob., Błoi Zakonna 15
— Marcin, kol. Wysoka 33.
Orzłowski Stef., kond., Pocztowa 7
Osada Franciszka, wd., Rzezalna 7
Osmańska Wiktorja, Dworcowa 40
Osowicki Piotr, kolej., Ceglaniana 31
Osowski Jan, Ceynowa 16
— Jakób, rob., Rzezalna 4
— Józef, piekarz, oszarowa 1
Ossowski Bron., wł. d., Augowicka 20
— Feliks, asyst. kol., Dworcowa 60
— Franc., rob., Augowicka 20
— Franc., inkasent, St. Szkolna 17
— Jan, kolejarz, Ceglaniana 31
— (a) Joana, wd., Augowicka 12
— Salomea, krawcowa, Błoi Zakonna 13
— Franciszka, wd., Polna 10
Ostrowicki Albert, rob., Ceglaniana 20
Ostrowski Bol., rolnik, Człuchowska 48
— Franc., kupiec, probiernia likierów,
Pl. Król. Jadwigi 6
— dozorca, Ceynowa 10
— (a) Antonina, wd., Strzelecka 40
Oszwałdowski Jan, kupiec Dworcowa 53
Otto Paweł, inwalida, Wysoka 19
— Wojciech, rob. Pl. Piastowski 25
Owczarzak Józef, urz., Szenielska 5
Oziemkiewicz Jan, rob., Błoi Zakonna 15

P.

Pabich Franc., kolej., Strzelecka 15
Pachura Stan., rob., Pl. Piastowski 13
Paczkowski Franc., Ceglaniana 29
Paczyński Klem., kolej., Augowicka 32

Paliszewski Aug., kolej, Wysoka 30
Pałubicki And., wachm. Pl. Jagielloński
nr. 5
— Franc. rob., Błoi Zakonna 15
Panek Józef, rob., Pl. Piastowski 16
Panka Wojc., urzęd., N. Miasto 14
Pankau Anna, Gdańska 20
— Alwine, wd., Pl. Piastowski 28
— Elze, urzęd., Pl. Piastowski 28
— Jan, rob., Człuchowska 31
— Leon, rob., Grunowshöhe
Panknin Emil, m. piekarski, skład, Młyń-
ska 5
Pański Aug., nauczyc., Dworcowa 42
Pape Karol, ślusarz, St. Szkolna 17.
Papenfus Leon, urz., N. Miasto 16
Paradny Józef, kolej., Ceglaniana 36
Pastwa Paulina, wd., Strzelecka 20
Paszek Franc., kolej., Warszawska 21
Patzek Ida, wd., Rzezalna 7
Patyński Jan, kolej., Dworcowa 45
Patzke Anna, Rzezalna 7
— Jan, rob., Bytowska Szosa 1
Pawelczyk Jan, kolej., Gimnazjalna 1
Pawelec Roman, urz., Błoi Zakonna 5
Pawlak Filip, inwalida, Pl. Jagielloński 7
Pawlak Jan, urz. Gockowskiego 7
Pawłowicz Oswald, kupiec, dom komiso-
wo - handlewy, Młyńska 17
— Franc., rob., Warszawska 11
Pawłowski Franc. konduktor, Dworcowa
nr. 18
Pechmann Gottlieb, wł. d., Strzelecka 8 a
— Marja, ekspedjentka, Gdańska 9
Pecholski Honorata, ksiązkowa, Człu-
chowska 13
Peczniak Augusta, Podgórna 2
Peichert Paweł, woźny, Ceglaniana 11
Peil Lucja, wd., Strzelecka 41
Pelowski Jan, kol., Ogrodowa 16
Peneke Paweł, cukiernia, Rynek 15
Pepliński Bern., rob., Pietruszkowa 20
— Franc., cieśla, Pocztowa 13
— Jan, kolejarz, Ceglaniana 36
— Jan inwalida, Pl. Jagielloński 7
— Leon, rob., Wysoka 33
— Stefan, konduktor, Gdańska 1
Perdoch Marja, „Księgarnia Polska“,
Człuchowska 2
Pernicków Piotr, rob., Ceglaniana 15
Persicki Wojc., rob., Augowicka 1
Pestka Feliks, listonosz, Dworcowa 22
— Jan, rob., Dworcowa 18
— Marja, wd., Człuchowska 27
Peters Karol, m. bednarski, Błoi Zakon-
na 4
Pettke Edward, kupiec, Ceglaniana 44,
skład kolonialny: Młyńska 15
Philipp Rudolf, Stara Szkolna 11
Piasecki Wład., m. piekarski, skład,
Strzelecka 1
Piątek Ludwik, bankowiec, Augowicka 30
Piechowski Aug., rob., Pietruszkowa 30

- Piechowski Franc., chorąży, Człuchowska 51
— Jakób, rob., Pietruszkowa 26
— Jan, jadłodajnia, Warszawska 7
— Julj., rzeźnictwo i restauracja, Człuchowska 28
— (a) Natalja, książkowa, N. Miasto 1
Piejka Jan, rolnik, Władysławek
Piekarski Jakób, rob., Dworcowa 54
— Józef, st. kancelista, Dworcowa 1
— Jan, rob., Angowicka 42
— (a) Cecylja, wd., Rzezalna 7
Piepiórka Franciszka, rob., Pl. Piastowski 6/8
— Jan, maszynista, Pl. Piastowski 10
— Józef, rob., Pietruszkowa 27
Pietruch Marcin, m. ślusarski, Szosa Gdańska 75
Pik Jakób, krawiec, Rynek 5
Pilarski Bern., kolej., Warszawska 3
Piotrowski Jan, kol., Warszawska 5
— Józef, dyrektor Banku rKedytowego, Gdańska 8
Piotrkowski Ignacy, kupiec, Dworcowa 21, tel. 51
Pipiórka Jan, rob., Grunowshöhe
— Maks., urzęd., Gockowskiego 6
— Anna, wd., Szenfeldska 3
— Teresa, rob., Szosa Gdańska 35
Pischke Jadwiga, szwaczka, Szenfeldska nr. 6
— Małgorzata, szwaczka, Szenfeldska 6
Plachecki Józef, kolej., Błoń Zakonna 19
Plath Wilhelm, Wysoka 15
Plisiński Jan, rob., Wysoka 29
Pliszke Teodor, kolej., Strzelecka 34
Plotka August, kupiec, skład obuwia Człuchowska 15
Pochyla Jakób, kowal, Koszarowa 6
Pogłodziński Józef, stangret, Człuch. 52

Pokrzywiński Józef

Chojnice, Dworcowa 8

Zakup i sprzedaż nowych i używanych przedmiotów wszelkiego rodzaju oraz przyjmowanie w Komis ::

- Pokrzywiński August, Rynek 2
— Jan, krawiec Pocztowa 7
— Józef, Błoń Zakonna 19
— (a) Emilja, Pl. Jagielloński 8
— J., nauczycielka, muzyki, Ceglaniana nr. 31
Polachowski Stan., dyrektor, Dworcowa 52
Polaszek Jan, rob., Wysoka 34
— Jan, murarz, Podmurna 13
— Paweł, kol., Pl. Piastowski 20
Połczyński Franc., rob., Strzelecka 14
— Szczepan, kolej., Szewska 7

- Polenz Karol, zakład fryzjerski Dworcowa 8
Policja Państwowa, Rynek 1, tel. 106
Połom Franc., urz., Koszarowa 1
Polski Bank Handlowy, Rynek 7, tel. 207
Polski Bank Pożyczkowy, Rynek 4, tel. 97
Połubicki And., wachmistrz, Batorego 2
Polum Teofil, pałac, Człuchowska 35
Pommerenke Ernst, rob., Wysoka 21
Poniecki Ant., kolej., Mylrada 2 a
Popek Anna, wd., Dworcowa 26
Popiel Bronisł., komisarz, Dworcowa 2
— Jan, starosta, Człuchowska 52
Post Agnieszka, wd., Strzelecka 8 a
— Anna, sprzedawczka, Gdańska 1
Potęgowski K. stolarz, Błoń Zakonna 10
Powiatowa Kasa Chorych, Pl. Jagielloński 7, tel. 74
Powiatowa Kasa Oszczędności, Człuchowska 52, tel. 16
Powiatowy Urząd Ziemi, Dworcowa 15, tel. 236
Pozorski Ant., urz., Człuchowska 15
— Jan, sekr. poczt., Pl. Jagielloński 6
— Jan, kolej., Gdańska 11
Pomorskie Stow. Rolniczo - Handlowe, Pl. Jerzego 5
Prądziński Feliks, rob., Boczna 6
— Aug., rob., Pocztowa 14
— Józef, kołodziej, Karlshof
— Piotr, maszynista, Pl. Piastowski 1
Pralnia chemiczna i bielizny, właściciel A. Gajdka, Warszawska 2
Prange Gottfried, rob., Wysoka 34
— Karol, portjer, Gdańska 23
Przetarski Bern., rob., Ceglaniana 21
Priebe Bolesł., przetakowy, Strzelecka 4
— Józef, kolej., St. Szkolna 8
Prill Antoni, rob., Młyńska 7
— Karol, rob., Pietruszkowa 30
— Michał, Ceglaniana 10
Prochowski Józef, pom. biurowy, Angowicka 24
Pronobis Maciej, str. sekretarz, poczt., Ceglaniana 22

Pruski Bolesław

ul. Gdańska 5

Telefon 68 :: Telefon 68



Handel towarów kolonialnych, żelaznych i restauracja :: ::

- Pruski Bolesław, kupiec, skład kolonialny, żelaza i restauracja, Gdańska 5, tel. 68
— Bolesław, ślusarz, Młyńska 20
Przybył, Stan., urzęd. Ceglanianą 44
Przybylak Andrzej, dozorca, Ceynowa 8

- Przybylski Kazim., urz., Pomoc 1
 — Piotr, rob., Szenfeldska 5
 — (a) Stanisława, wd., Błoń Zakonna 11
 Przybysz Leon, str. celny, Dworcowa 54
 Przytarski Wł., książkowy, Młyńska 15
 Puczyński Stef., inspektor, Gigeńska 3
 Pułakowski Ant., rob., Jeziorna 3
 Pulczyński Aug., rob., Akerhoi
 — Jan, kościelny, Pl. Kościelny 5
 Pulina Joachim, kolej., Warszawska 22
 Putynkowski K., nauczyciel, Gigeńska 1
 — Maks., ks. kuratus, Gigeńska 1
 Pyttlik Irena, naucz., Pl. Jagielloński 7
 — Kazim., wd., Pl. Jagielloński 7
 Pytroch Piotr, Strzelecka 13

Q.

Qualmann Georg, kupiec, Spichrzowa 1, tel. 246

R.

- Raczynowski Teodor, Gockowskiego 3
 Rademacher Paula, wd., Strzelecka 34
 Radtke Jan, Strzelecka 41
 — Ludwik, naczelnik kasy stacynej, Nad Dworcem 10
 — Marja, wd., Wysoka 16
 — Otto, kontroler, Młyńska 18
 — Paul, cukiernia, Człuchowska 22
 Radomski Bron., kolej., Dworcowa 51
 — (a) Fryda, Spichrzowa 5
 — Jan, kolej., Osada 7
 Radwański Mieczysław, adwokat, Warszawska 11
 Raeder E., skład porcelany, Młyńska 19, tel. 199
 Rahmel Wojc., urz. edn., Strzelecka 15
 Rajewski Józef, kupiec, Pl. Król. Jądwi 1
 Rajentowicz A., m. krawiecki, Mylrada 2 a
 Rajrowska Anna, kasjerka, Gdańska 18
 Ramlow Juli., rob., Ceglaniana 10

Rasch Ludwik

Chojnice,

Telefon 55 Konto czekowe 200 366

Magazyn towarów tapicerskich, krótkich, bielizny i wełnianych :: :: :: ::

Szkoło, porcelana i artykuły luksusowe,

Koszykowe meble i artykuły koszykarskie ::

Rasch Ludwik, kupiec, Mylrada 2 i 2 a tel. 55

— Hans, kupiec, Dworcowa 18

- Ratz Karol, slusarz, Wysoka 32
 Redlarski Franc., urz., Nad Dworcem 2
 Redwan Gust., kołodz., Pietruszkowa 20
 Redziński Bern., kolej., Strzelecka 18
 — Józef, rob., Boczna 5
 Regosz Franc., telegrafista, Dworcowa 31
 Rehbein Karol, kierownik fabryki, Ramy Rohwinkel Aug., rob., Pl. Piastowski 7
 Reich Franc., kupiec, Dworcowa 22
 Reichau Teresa, naucz., Strzelecka 24
 Reichel Julja, skład obuwia, Człuchowska 10
 Reimann Gust., Szpitalna 4
 Reinke Aug., wd., Angowicka 24
 — Emilia, wd., Szpitalna 2
 Reinmann H., rob., Błoń Zakonna 13
 Reiss Wojc., kapital., Pl. Piastowski 12
 Rekowski Ant., kol., Pl. Piastowski 24
 — Ignacy, rob., Augowicka 12
 — Jan, konduktor, Łanowa 3
 — Jan, kupiec, Warszawska 13
 — Józef, inwalida, Człuchowska 52
 — Leon, m. siodlarski, Pl. Jagielloński 3
 — Leon, dozorca, Gigeńska 4
 — Marcin, rob., Augowicka 42
 — Marcin, rob., Wolność
 Rengel Paweł, inspektor, Angowicka 42
 Remus Franc., rob., Pl. Piastowski 3

Renk Helena

Gdańska 12

Skład bielizny i towarów krótkich

Specjalność: GORSETY

(Prywatne mieszkanie Ceglaniana 35)

- Renk Fr., inwalida, Ceglaniana 14
 — Aug., St. Szkolna 21
 — Helena, skład bielizny i gorsetów, Gdańska 12
 — Kazimierz, kupiec, Ceglaniana 35
 — Robert, rob., Wysoka 34
 Reszke Józef, kupiec, skład kolonialny i delikatesów, Pl. Jagielloński 11

Reszka Józef

Chojnice, Pl. Jagielloński 11.

Skład towarów kolonialnych i delikatesów :: ::

Reszyńska Rozalja, wd., Angowicka 19
 Reumann F., m. intrologatorski, Gigeńska nr. 3

Reusch Jerzy, budowniczy las. państw., Szenfeldska 13

Rydelek Bron., urzęd., Szosa Gdańska 36
 Rydiger Franc., rob. kol., Ogrodowa 5
 — Jan, rob. kol., Ogrodowa 5
 Rydychowski Leon, rob., Dworcowa 45
 Rydzkowski Jan, kolej., Boczna 1
 — Juli., wojażer, Gdańska 10
 — Wład., kolej., Człuchowska 18
 Ryk Leon, dozorca, Ceynowa 2
 Ryngwelski Józef, urz., Angowicka 34
 Ryżek Rob., rob., Strzelecka 79
 Rzepiński Ant., rob., Spichrzowa 6
 — Jan, rob., Szosa Gdańska 39
 Rzepka Marian, urzęd., Dworcowa 45
 Rzuchowski Stan., urz., Dworcowa 58
 Rzyski And., urzedn., Warszawska 13

S.

Saalfelde Helena, wd., Gimnazjalna 8
 Sabinarz Ign., kol., Angowicka 3
 — Jan, kol., Człuchowska 61

J. Salewski

wł. Meta Kloppe Rynek 22

Sprzęty domowe i kuchenne. Szkło — Porcelana — Lampy. Meble koszykowe — Zabawki

Przedmioty nikielowe i srebrne. Artykuły luksusowe.

Salwa Wład., rob., Rzezalna 3
 Sarnowski Józef, kier. urzędu katastralnego, Warszawska 23
 Sartowski Franc., dozorca, Angowicka 11
 Sauter Chr., emeryt, Człuchowska 59
 — Frydr., zakład fryzjerski, Pl. Jagielloński 4
 Sawicki Feliks, rob., Wysoka 19
 Schaum Paula, wł. d., Strzelecka 73
 Schador Karl, m. ślusarski, Ceglana 25
 Scheffle, Alojzy, m. krawiecki, Ramy 19
 — Jan, kol., Pl. Piastowski 10
 Schelski Franc., rob., Mylrada 2a
 — Jan, kier. przetakowy, Dworcowa 52
 Schewe Frydr., stróż, Błóż Zakonna 10
 — Karol, emeryt, Pietruszkowa 16
 — Otton, rob., Angowicka 12
 — Mateusz, rob., Dworcowa 52
 — Wilh., m. kowalski, Cmentarna 6
 — Wilh., kołodziej, Ogrodowa 18
 Schiefelbein Jan, urzęd., Ceglana 27
 Schieferdecker K., profesor, Dworcowa 35
 Schielke Aug., wł. d., Wysoka 22
 Schiemann Wojc., rob., Pietruszkowa 18
 Schill Albert, cieśla, Strzelecka 5
 — Berta, wd., Strzelecka 30
 Schimmelfennig Rudolf, wł. P. Witkowski, spedytorstwo, Dworcowa 12, tel. 4
 Schischke Leon, cieśla, Angowicka 19
 Schlichter M., wł. d., Szosa Gdańska 30
 Schloński P., dyrektor banku, Młyńska 18
 Schlum Marjanna, Dworcowa 42
 — Matilda, Pl. Jerzego 7

Schmaglik Aug., rob., Nowe Miasto 18
 Schmalofski K., wł. d., Strzelecka 53

H. SCHMELTER

mistrz rzeźnicki

CHOJNICE Człuchowska 33

Skład wyrobów mięsnych.

Schmelter H., mistrz rzeźnicki, skład, Człuchowska 33
 — Emilja, wd., Batorego 6
 — Paulina, wd., Rzezalna 7
 — Roman, kol., Szosa Gdańska 77
 — Leon, kupiec, Warszawska 5

E. SCHMIDT

CHOJNICE Pl. Piastowski 28

Fabryka maszyn rolniczych

— Warsztat reparacyjny. —

Schmidt Aleks., rob., Błóż Zakonna 9
 — Bron., wermistrz, Nad Dworcem 4
 — E, fabrika maszyn rolniczych, Plac Piastowski 28
 — Emma, wd., Pl. Piastowski 28
 — Ign., kol., Spichrzowa 10
 Schmitz Rafaela, siostra przełożona, Klastorna 1/5
 Schoen Leon, urzęd., Nowe Miasto 11/13
 Schoenemann H., rob., Strzelecka 32

Juljusz Schreiber

Tel. 48 Chojnice Rynek 17

Filja w Poznaniu

St. Rynek 49 Tel. 2209

Dom towarów włóknistych, - konfekcji i galanterji. -

(Patrz ogłoszenie — okładka)

Schreiber Aug., rob., Wysoka 42
 — Berta, Ceglana 25
 — Franciszek, rob., Pietruszkowa 28
 — Jan, inwalida, Pietruszkowa 26
 — Józef, rob., Poczтова 7
 — Juljusz, magazyn białatów, towarów krótkich, konfekcji damskiej i męskiej, Rynek 17, tel. 48

- Marja, wd., Ogrodowa 19/21
- Paweł, m. krawiecki, Dworcowa 16
- Regina, wd, Błoń Zakonna 13
- Władysław Juljusz, kupiec, Warszawska 18, tel. 48

Schroeder Marcin, rob., Koszarowa 3
Schülke Teod., wł. d., Pl. Piastowski 2
— Wilh., rob., Dworcowa 31

Schule Antoni, rob., Rzezalna 5
— Jan, rob., Pl. Piastowski 16

- Schulz Anna, skład kolonij., Dworcowa 2
— Anna, wd, Wysoka 16
— Antoni, urzęd., Dworcowa 24
— August, rob., Pietruszkowa 19
— Augusta, wd., Ceglaniana 27
— Charlotte, nauczycielka, Ogrodowa 18
— Franc, rob., Pietruszkowa 28
— Gustaw, Pietruszkowa 28
— Jan, garncarz, Angowicka 24
— Jan, rzeźbiarz, Młyńska 17
— Wilh., fabryka maszyn i odlewnia żelaza, Pl. Król Jadwigi 3, tel. 65
— Wacław, handlowiec, Dworcowa 62

Schultz Jadw., wd., Pl. Król. Jadwigi 4/5
Schnipke Franc., rob., Dworcowa 43
Schüschke Alb., inwalida, Wysoka 32
Schuster Hermann, handel zboża, Pl. Jerzego 6, tel. 54

Schütt Ernst, restauracja, Nad Dworcem 1
Schütte Władysław, Warszawska 7
Schütze Józef, maszyn., Ceglaniana 19
Schwandt L., studniarz, Strzelecka 39
Schreckenschlaeger, garncarz, Ogrodowa 7
Schweda Paweł, ślusarz, Sz. Gdańska 47d
Schweitzer Bern., rolnik, Szosa Gdańska 40
— Fryderyk, Batorego 5

Schwemin Andrzej, mistrz. piekarski, skład. Pl. Jerzego 8

Scisłowicz E., stolarz, Szosa Gdańska 44
Scupin M., rolnik, Władysławek
Senffleben Józef, mistrz piekarski, skład, Pl. Jerzego 3

Sejda Konst., handlowiec, Człuchowska 7
Selaska, posterunkowy, Człuchowska 23/25
Sell Frydr., młynarz, Walkmühl

Semrau August

Chojnice, ul. Strzelecka 7/10

Fabryka powozów i karoserji

Fabryka pługów

- Semrau Amalja, wd., Rzezalna 1
— Anna, wd., Warszawska 5
— Aug., cieśla, Szosa Gdańska 16
— Aug, inwalida, Rzezalna 7
— August, fabrykant, fabryka powozek i pługów, Strzelecka 7/10

- Aug., wł. d., Ceglaniana 1
- Maks., mistrz blacharski, skład, Pl. Jerzego 7
- Paweł, rob., Angowicka 32

Max Semrau

Chojnice, Plac Jerzego 7

Zakład instalacyjny i blacharstwo-budowlany

Zakłada: wodociągi, kanalizacje, oświetlenia gazowe, centralne ogrzewania i wykonuje wszelkie w zakres instalacji i blacharstwa wchodzące prace

Senger Józef, ślusarz, Strzelecka 14
Sennewitz Augusta, Ceglaniana 19
Senski Jan, urzęd., Pl. Piastowski 1
— Jan, Pietruszkowa 28

Siarkowski Rom, masz., Nad Dworcem 6
Siciński Wacł., profesor, Człuchowska 44
Siekau Anna, wd., Wysoka 16

Siekmeier Frydr., pastor, Ceglaniana 48
Sielska Katarz., wd., Cmentarna 6
Siengalewicz J., st. sekr., Dworcowa 6

Sierant Jan, urzęd., Człuchowska 55
Sieracki Franc., rob, Pomoc 1
— (a) Marja wd., Pl. Jagielloński 2

Sierawski Józef, urzęd., Ceglaniana 19
Sierke Jan, sędzia, Dworcowa 40
Siewerts Fryc, maszyn., Gigielska 3
— wł. d., Strzelecka 55

Sikora Tomasz, urzęd., Człuchowska 61
Sikorski Jan, rob., Nowe Miasto 14
Simon Paweł, wł. d, Nowe Miasto 14

Sinak Tomasz, rob., Stendershof
Sitarek Bol., urzęd., Dworcowa 26
— Józef, urzęd., Szosa Gdańska 10

Six Aleksander, właśc. browaru „A. Six“, Angowicka 26, tel. 216

Tel. 216 **A. SIX** Tel. 216

Chojnice, ul. Angowicka

Browar

Pełne i mocne piwa
w beczkach i butelkach

Skiba Franc., rob., Szosa Gdańska 9
— Marja, wd. Wysoka 31

- Skrodzki Rudolf, sędzia, Młyńska 20
Skowron Jan, prokurent, Nowe Miasto 9
Skrzyński Bernard, kupiec, Gdańska 9, skład obuwia, Gdańska 23
Skrzypkowski Józef, kupiec, Pl. Jerzego 8

- Skwierawski Bol., kol., Dworcowa 20
— Franc., gospodarz, Władysławek
— Franc., inwalida, Strzelecka 79
— F. i Ska, magazyn tow. włókiennych,
Człuchowska 2 i Gdańska 14, tel. 14

F. Skwierawski i S-ka Magazyn Towarów Włókienniczych i Konfekcji

Telefon 14 **CHOJNICE** Gdańska 14
Filja Człuchowska 2
Telef. 6883 **GDĄSK** Pfefferstadt 55
Hurt -i- **Detal**

- Śledź Józef, dozorca, Ceynowa 2
Śliwiński Edm., skład rzeźnicki, Człuchowska 11
Słowiński Franciszek, Podmurna 7
Smagorzewski Fr., urzęd., Warszawska 22
Smeja Paweł, restauracja, Dworcowa 25, tel. 272
Śmieszek Piotr, urzęd., Koszarowa 5
Śmieciński Józef, kupiec, Strzelecka 15
Dr. Sobierajczyk Alojzy, burmistrz miasta Chojnice, Rynek 1
Sobociński Stan., urzęd., Pl. Jagielloński 6
Soczkwicz Adam, dyr. poczty, Rynek 8
Somionka Leon, kol., Warszawska 15
Sowański Czesł., urzęd., Ceglaniana 31
— Józef, asyst. magistr., Ceglaniana 31
Spichalski Franc., kol., Łanowa 3
— Ignacy, kol., Boczna 1
Splett Franciszka, Nowe Miasto 12
Spółdzielnia Ziemiańska, Pl. Kościelny 2
Sporysz Ludwik, rob., Poczтова 1
Sprada Ign., handlowiec, Nad Dworcem 4
— Józef, kol., Pl. Piastowski 23
Sprengel Matilde, wd., Ceglaniana 5
Spych Marceli, urzęd., Augustyńska 13
Sromala B., urzęd., Pl. Piastowski 24
Stachnik Jan, właśc. dóbr, Stendershof, tel. 280
Stachowiak Fel., ślusarz, Strzelecka 6
Stachowicz Paweł, mistrz rzeźnicki, skład, Warszawska 7
Stachurski Aleksander, lekarz-dentysta, Pl. Jerzego 4
— Stanisław, rob., Gigeńska 3
— Stan., gospodarz, Władysławek
Stamm Karl, kupiec, skład żelaza, Rynek 9, tel. 133
— Roman, kupiec, Szosa Gdańska 18a
Standera Aleks., rewizor, Strzelecka 20
Stanisławski Jan, Angowicka 32
Stanke Augusta, wd., Wysoka 8
Starostwo, Człuchowska 52, tel. 21
Staszewski Stan., ślusarz, Dworcowa 21
Stefański Alf., urzęd., Pl. Jagielloński 6
— Wład., st. sekretarz, Nowe Miasto 1
Stegmann Karol, rzeźnik, Strzelecka 5
Steinborn Jan, kol., Warszawska 21
Steinbilber Frydr., właściciel tartaków, Dworcowa 64, tel. 229

- Steinke Ant., wd., Ceglaniana 41
— Franc., urzęd., Szosa Gdańska 35
— Herm., grabarz, Ceglaniana 41
Stellmach Fr., kol., Błóż Zakonna 17
Stencel Józef, kol., Poczтова 14
Stepka Józef, m. kominiarski, Batorego 6
Sternalski Franc., wł. d., Wysoka 35

STĘSZEWSKI Józef

Młyńska 4 Chojnice Młyńska 4

Skład bławatów

- Stęszewski Józef, kupiec, skład bławatów, Młyńska 4
— Wład., m. garncarski, Pl. Jagielloński 6
Stierer Gusta, Pietruszkowa 16
Stiller Bolesław, kupiec, skład bławatów, Rynek 3
— Juliusz, rob., Dworcowa 21
Stippa Elżbieta, wd., Dworcowa 35
Stobczyński Kurt, urzęd., Ceglaniana 48
Stockebrandt Erhard, kup., Dworc. 28/30
— Franc., kupiec, Dworcowa 64
— nast., K. Czarnecki, skład kolonialny i restauracja, Młyńska 13
— Zofja, Dworcowa 28/30
Stoltmann Alojzy, kol., Szpitalna 2
— Ignacy, rob., Pl. Król. Jadwigi 1
— Stefan, rob., Człuchowska 11
Stolz Bern., kol., Nad Dworcem 30
— Benjamin, młynarz, Prochowa 20
Stoppa Julj., mistrz szewski, Szewska 7
Storrmann Marta, wd., Ceglaniana 36
Strada Piotr, naucz., gimn., Ceglaniana 5
Strelau Roman, sekr., Człuchowska 66
Stremlau Karol, kol., Ceglaniana 23
Strojka Bern., rob., Pl. Piastowski 13
Stroiński Hipolit, kupiec, Batorego 7, tel. 115
Stroske Paw., rob., Pl. Piastowski 22
Strozowski Leon, kol., Nad Dworcem 6
Stryszyk Jakob, Pl. Jagielloński 9
Stucki Jan, inwalida, Pietruszkowa 26
Studzinski Ign., Ceglaniana 19
— Jan, rob., Ceglaniana 6
— Jan, Spichrzowa 8
— Jan, Człuchowska 59
Sturm Franc., rob., Szosa Gdańska 46
Stuwe Ferdyn., maszyn., St. Szkolna 17
Sulewski Wal., kol., Szewska 6
Suwalski Leonard, urzęd., Dworcowa 27
Świątkowski Stan., urzęd., Dworcowa 12a
Świedowska Marja, wd., Błóż Zakonna 6
Świerczyński Leon, kol., Błóż Zakonna 9
Świetlik T., nauczyc., Szosa Gdańska 22
— Marjan, inżynier, Szewska 4
Sworowski Stan., kol., Prochowa 11
Sylwestrzak Jak., urzęd., Pl. Piastowski 14
Synak Bolesława, Pl. Jagielloński 9
— Dominika, wd., Pl. Jagielloński 9
— Anna, dozorczyńni, Gigeńska 3
Synoradzki Piotr, kol., Angowicka 1

Szablewska Anastazja, Gigielska 3
 — Franc., nauczycielka, Pl. Jagielloński 6
 Szachtsneider Gust., kupiec, handel skór,
 Młyńska 20
 Szalla Alojzy, rob., Prochowa 1
 — Klemens, kupiec, Ramy 8
 Szamlewski Józef, kol., Pl. Piastowski 25
 Szalewski Wojc., rob., Angowicka 42
 Szamocki Jan, kol., Gockowskiego 6
 — Teodor, urzęd., Myłrada 3
 Szamotulski Franc., Poczta 2
 — Leon, handel bydła, Dworcowa 51,
 tel. 28
 — Maks., rzeźnik, Koszarowa 4
 — Paweł, handel bydła, Warszawska 25,
 tel. 127
 Szarmach Jozef, urzęd., Człuchowska 59
 Szark Jan, rob., Pl. Piastowski 6/8
 Szarkowski Ludwik, kol., Warszawska 19
 Szczepański Ant., kol., Warszawska 23
 — Miecz., nauczyciel, Dworcowa 58
 — Tomasz, kol., Pietruszkowa 28
 — Aug., kol., Wysoka 16
 Szczesny August, urzęd., St. Szkolna 21
 Szczodrowski Jan, rob., Szewska 3
 — Wal., ślusarz, Szosa Gdańska 47d
 Szeffler Franc., rob., Akerhof
 — Franc., Akerhof
 Szewe Franciszek, Prochowa 11
 — Maks., rob., Pl. Piastowski 23
 Szlapiński Jan, rob., Wysoka 30
 Szmacliński Leon, kol., Wysoka 12
 Szmid Joanna, wd., Wysoka 29
 Szopieraj Ant., młynarz, Pl. Piastowski 14
 Szopiński Franc., rob., Wysoka 42
 — Maks., listonosz, Ceglana 40
 Szóstak Miecz., urzęd., Człuchowska 55
 Szpręga Teofil, urzęd., Angowicka 34
 Szulc Antoni, rob., Prochowa 13
 — Bernard, sekretarz, Warszawska 23
 — Bolesł., urzęd., Angowicka 26
 — Jan, rob., Szenfeldska 2
 — Jan, rob., Strzelecka 7
 — Łukarz, nauczyciel, Strzelecka 22
 — Ludwik, rob., Karlshof
 — Marja, rob., Szpitalna 2
 — Michał, kupiec, skład białawotów, Dwor-
 cowa 9
 — Piotr, rob. kol., Nowe Miasto 1
 — Teofil, rob., Pl. Piastowski 15
 — Wojciech, stolarz, Szewska 4
 Szultka Leon, biurowy, Ceglana 48
 Szultek Jan, kol., St. Szkolna 11
 — Jadwiga, rob., Błonia Zakonna 18
 Szweda B., urzęd., Pietruszkowa 22
 Szwoch Albin, maszyn., Angowicka 30
 — Helena, urzęd., Gimnazjalna 1
 — Jan, kier. parowozu, Strzelecka 3
 — Marjan, ślusarz, Dworcowa 57
 Szydlewski Fr., m. krawiecki, Młyńska 8
 — (a) Karolina, wd., Wysoka 19
 Szymański Alfons, urzęd., Dworcowa 15
 Szymczak St., urzęd., Pl. Piastowski 28
 Szymelfenig Bol., urzęd., Człuchowska 11

Szykowski Jan, woźny, Człuchowska 25
 Ssynkowski Jan, urzęd., Pl. Jagielloński 9
 Szynwelski Franc., kol., Ogrodowa 7
 — Jan, urzęd., Błonia Zakonna 17
 Szypryt Wład., kol., Szosa Gdańska 20
 Szypuła Adam, urzęd., Wolność
 Szyszka Anna, wd., Strzelecka 55
 — Bernard, rob., Jeziorna 3
 — Bern., rob., Ceglana 20
 — Alfred, wł. d., Pl. Jagielloński 5
 — Jan, konduktor, Pietruszkowa 10
 — Jan, rob., Wolność
 — Stefan, konduktor, Ogrodowa 11
 — Jan, kupiec, skł. delikat, Gdańska 32

T.

Taciak Winc., rob., Rynek 15
 Tadrowski Fr., dozorca, Człuchowska 30
 Talaśka Paweł, kowal, Angowicka 12
 — Franc., urzęd., Strzelecka 51
 — Teofil, rolnik, Strzelecka 39
 Tamm Anast., wd., Człuchowska 32
 Tarkowski Kazim., drogerja „Pod Lilją“,
 Dworcowa 22
 Teclaw Apolonja, wd., Dworcowa 18
 Tega, skład kawy, Gdańska 1
 Tepke Adele, Bytowska Szosa 5
 Terski Ant., ślusarz, Warszawska 8
 Teske Jan, rob., Pietruszkowa 20
 — Józef, inwalida, Wysoka 38
 Tetzlaff W., m. stolarski, N. Miasto 3
 Teus Franc., rob., Pl. Piastowski 3
 Theil And., rob., Pietruszkowa 28
 — Aug., rob., Spichrzowa 7
 — Bern., kol., Nad Dworcem 6
 — Elżbieta, rob., Podgórna 2
 — Florjan, rob., Warszawska 9
 — Jan, rob., Rzeźalnia 3
 Theis And., skład obuwi, Szewska 12
 — Marta, wd., Człuchowska 57
 — Piotr, Ceglana 3
 Theus Ignacy, Ceglana 3
 — Franc., rob., Wysoka 21
 — Jan, kol., Młyńska 16
 — Jan, m. kowalski, Ceglana 23
 — Józef, wł. d., Pl. Piastowski 13
 — Piotr, rob., Strzelecka 66
 Thiele Hans, ślusarz, Dworcowa 18

TIEDE JAN

mistrz krawiecki

CHOJNICE, Dworcowa 37

*Pracownia garderoby
 damskiej i męskiej.*

Thiede Kryszt., rob., Strzelecka 79
 — Jan, zakład krawiecki, Dworcowa 37
 — Jadwiga, Wysoka 38
 — Marja, wd., Wysoka 38

Thrun Ida, siostra, Ogrodowa 18
Tiebora Leon, rob., Podgórna 2
Tiks Leopold, rob., Pl. Piastowski 15
Tilsen Franc., urzęd., Młyńska 3
Tobolski St., nauczyciel, Młyńska 21
Todtenkopf Adolf, handlarz, Koszarowa 2
Tomasik Paweł, urzęd., Ceglaniana 46
Tomaszewski J., kol., Angowicka 32
Tomczak Bron., urzęd., Człuchowska 59
Tomczyk Jan, urzęd., Człuchowska 54
Tomowiak Bolesł., handel bydła, War-
szawska 4, tel. 35
Tonn Maks., mistrz rzeźniczy, skład,
Młyńska 3
Topota Adam, urzęd., Dworcowa 29
Topoliński Bron., rob., Szawska 2
Dr. — Zygm., lekarz prakt., Ramy 4
Topolski Jan, wł. d., Wysoka 33
Towarzystwo Roln. Handlowe Gdańsk,
Pl. Jerzego 4
Trawicki Jan, komisarz, Warszawska 21
Treider Franc., urzęd., Strzelecka 41
Trojanowicz Fr., urzęd., Nowe Miasto 10
Trojanowski Bernard, mistrz piekarski,
skład, Gimnazjalna 8
Troka Kiljan, mistrz piekarski, skład,
Dworcowa 27

Troka Kiljan

Dworcowa 27 **Chojnice** Dworcowa 27

Piekarnia i Cukiernia.

Troka Klem., asystent, Dworcowa 22
Tryca Stan., rob., Spichrzowa 6
Trzebiatowski A., kol., Gimnazjalna 3
— Albert, m. kominarski, Człuchowska 10
— Jan, Angowicka 3
— Maks., urzęd., Ramy 26
— Władysł., kupiec, skład kolonjalny,
Młyńska 16
— (a) Dominika, wd., Grobelna 1
— Marja, wd., Gdańska 31
— akuszerka Człuchowska 10
Trzybiński Kajetan, urzęd., Strzelecka 6
Tuchler Adolf, rolnik, Młyńska 20
— Jerzy, kupiec, Dworcowa 51, tel. 219
— J. jr., handel zboża, Młyńska 20, tel. 1
Tumiński Jan, kol., Strzelecka 53
Turzyński Julj., Człuchowska 57
— Leon, kol., Poczłowa 14
Tuschik Józef, rektor, Warszawska 13
Tuszkiewicz Ferdyn., rob., Strzelecka 51
Tuszyński Alfons, zegarmistrz, skład,
Gdańska 29
— Józef, rob., Pl. Piastowski 25
— (a) Ewa, rob., Pl. Piastowski 19
Twardowski Maks., elektromonter, Nad
Dworcem 2
— Roch, urzęd., Warszawska 19
Tylicki Bron., kol., Prochowa 3
Tymuk Piotr, rob., Ogrodowa 16

U.

Ulandowski Ant., urzęd., Warszawska 21
Ulrich Franc., rob., Polna 12
— Rozalja, wd., Angowicka 12
Ulbricht Marja, Strzelecka 39
Urban Maks., handlarz, Dworcowa 6
Urbanowicz Józef, rob., Strzelecka 15
Urbanowski Mich., urzęd., Warszawska 3
Urząd Poczłowy, Rynek 8
Urząd Skarbowy, Dworcowa 13, tel. 73
Urzędnicza Spółdzielnia Budowlana, Sp.
z o. o., Warszawska 23
Uske Bern., urzęd., Gockowskiego 5
— Bron., biurowy, Bytowska 5
— Franc., emeryt, Gockowskiego 3

V.

Vanselow Mat., wd., Wysoka 40
Vogt Wal., kupiec, Ceglaniana 31
Volkmann Olga, wd., Strzelecka 19
Vollehr Jan, rob., Błóż Zakonna 13

W.

Wachholz Franc., kowal, Strzelecka 23
Wachowski Stan., rob., Spichrzowa 8
Wagner Bronisl., krajowy inspektor bu-
downictwa, Strzelecka 45
— Leon, naucz. gimn., Ceglaniana 35
— Marjan, ks. kuratus, Klasztorna 1/5
Waldecker Józef, str. sekr., Nad Dwor-
cem 10
Wałdoch Filip, kolej., Poczłowa 14
— Józef, rob., Wysoka 34
— Teodor, rob., Angowicka 14
— Tomasz, rob., Warszawska 11
Walendowski Jan, urzęd., Dworcowa 2
Walkowiak M., rob., St. Szkolna 11
Warczyglowa Kazim., kol., Szenfeldska 5
Wardyn Franc., rob., Pietruszkowa 30
— Jan, rob., Strzelecka 80
— Wojciech, rob., Strzelecka 80
Warmbier And., rob., Spichrzowa 1
— Marcin, murarz, Wysoka 31
Warnke Ign., deputatnik, Polna 9
Warsiński And., kond., Ogrodowa 5
— Fr., kond., Gimnazjalna 4/5
Warwell Herm., kapital., N. Miasto 7
Was Józef, kolej., Augustyńska 1
— Mik., stolarz, Człuchowska 11
Wasiński W., naczelnik, Gimnazjalna 8
Wawrzyniak Mik., rob., Pl. Piastowski 22
Wegner Lud., kupiec, Gdańska 14
— Minna, wd., Ceglaniana 5
— Ernst, rob., Pl. Piastowski 15
Weiland And., rob., Doysfelde 1
— Ernst, kupiec, skład kolonjalny i re-
stauracja, Rynek 16, tel. 275
— Franc., m. krawiecki, Człuchowska 8
— Gertrud, skład kapeluszy damskich,
Człuchowska 8
— Józef, jadalnia, Gdańska 12

— Leon, Augustyńska 1 tel. 49
— Oskar, skład tytoniu, Człuchowska 19
— Oskar, kupiec, Ramy 8
— Otto, salon mód, Dworcowa 10, tel. 188
Weilandt Franc., rob., Angowicka 7
— Leo., zegarmistrz i złotnik, Rynek 20
Weisner Franc., urzęd., Łanowa 3
Weiss Franc., sekr., Ceglaniana 31
Weissgerber Leonard, rob., Pocztowa 7
Welke Aug., urzęd., Strzelecka 22
— Emil, zakł. fryzjerski, Młyńska 8
Welter Ant., rob., Pl. Piastowski 21
— Ludw., urzęd., Dworcowa 7
Weltrowski Ant., rob., Strzelecka 5
— Franc., rob., Szeńfeldska 2
— Józef, rob., Błoi Zakonna 17
Welsandt Stan., urzęd., Człuchowska 46
Wend Aug., wd., Strzelecka 38
Wendt Emilja, Ramy 17
Wenta Bron., kolej., Pl. Piastowski 22
Wenzel Maks., rob., Pl. Piastowski 3
Wenzlaff Alwine, Rzezalna 5
Werachowski Alojzy, St. Szkolna 21
Werner Aug., rob., Wysoka 12
— Oswald, kupiec, Dworcowa 72 tel. 290
Werochowski Jan, Ceglaniana 21
Werra Anna, rob., Pietruszkowa 32
Wesierski Franc., (restauracja) Batorego 1, tel. 15
Wesołowski Fr., urzęd., Błoi Zakonna 19
— Marcin, rob., Wysoka 16
— Stanisł., urzęd., Człuchowska 38
Westfal Aug., emeryt, Rzezalna 4
— Jan, kolej., Osada 2
— Jan, rob., Wysoka 31
— Karol, rob., Polna 10
— Marja, wd., Pl. Jerzego 3
Weydard Albertina, wd., Dworcowa 18
Wicher Adam, podprokurator, St. Szkolna, 24-26
Wićkowski, Warszawska 7
Wicznowska Bronisl., Koszarowa 5
— (i) Maciej, Pl. Piastowski 19
Wieczorkiewicz Gottfried, Gdańska 19
Wiedenhof Rud., ślusarz, St. Szkolna 17
Wielewska Stefanja, Człuchowska 27
Wielich Jan, urzęd., Ceglaniana 20
Wiese Ernst, rob., Błoi Zakonna 6
— Franc., m. krawięcki, St. Szkolna 24/6
— Herm., palacz, Strzelecka 11
— Jan, rob., Człuchowska 11
— Józef, inwalida, Wysoka 40
Wilczewski Franc., st. sekr., Ceglaniana 5
Wilke Gust., kapital., Pl. Król. Jadwigi 4/5
Wilkowski Jan, Człuchowski 10
— (a) Marta, skład kapeluszy damskich, Człuchowska 10
Windorpski Paweł, woźny, Szpitalna 3
Winkelhausen, fabr. octu, Dworcowa 53
Winkowski Leon, urz., Człuchowska 57
— Marcin, rob., Pietruszkowa 18

Wirkus Aleks., rob., Pomoc 1
— Franc., konduktor, Łanowa 5
— Jan, Strzelecka 55
— Justina, rob., Pl. Kościelny 10
— Piotr, handel mleka, Człuchowska 18
— Teo., furman, Młyńska 20 tel. 25
— wdowa, Łanowa 5
Wiśniewski Adam, pośrednik, Pl. Jerzego 1
— Albin, urzęd., Dworcowa 62
— Franc., woźny, Szpitalna 6
— Karol, asystent, Ceglaniana 35
— Wład., kolej., Pietruszkowa 28
— Wład., kolej., Ceglaniana 22
— Zenon, dyrektor, Szosa Gdańska 39
— i S-ka, fabryka papy, Szosa Gdańska 39, tel. 211

Wiśniewski i S-ka

Chojnice, Szosa Gdańska 39, tel. 211

filja w Starogardzie,

ulica Lubichowska 43, telefon 241

Poleca po cenach konkurencyjnych

**Papę dachową wszelkiej jakości,
smole destylowaną, lepnik i gwoździe**

Witecki Józef, obrońca, N. Miasto 7

— Piotr, rob., Ceglaniana 4

Witka Jan, wojskowy, Batorego 7

Witkowski Ign., asystent, Gigejska 3

Witte Emilja, wd., Szewska 8

Witrowski J., kolej., Błoi Zakonna 17

Witulski Leonard, Błoi Zakonna 20

Wiwjorra Ernst, fakrykant (fabryka mebli), Rynek 12 tel. 192

E. WIWJORRA

Chojnice

Tel. 192 Rynek 12 Tel. 192

**Fabryka
i skład mebli**



**Specjalność:
rozciągane dębowe stoly**

Włoch Edm., urzęd., Warszawska 3

- Włodarczyk Franc., rob., Wysoka 28
— kolejarz, Ogrodowa 15
— Jan, ślusarz, Polna 9
— Leon, urzęd., Rynek 11
Wodowski Winc., rob., Dunkershagen 3
Wogatzke Otto, jubiler, Gimnazjalna 3
Wojak Józef, ślusarz, Osada 8
Wojnowski Aleks., wł. dorgerij „Pod Or-
łem“, Rynek 11
Wojtakiewicz Marja, wd., Ceglaniana 29
Wolf Karol, murarz, Dworcowa 54
— Herm., handlarz, Dworcowa 13
Wallermann Karol, rob., Wysoka 8
Wolski Bern., rob., Wysoka 22
Wolszegier A. skład obuwia, Gdańska 20
Wontka Józef, kolej., N. Miasto 12
Wordel Teod., m. szewski, Warszaw. 15
Worzala Franc., rob., Wysoka 17
Wozniowska Marta, Gigielska 3
Wróblewski Bol. kołodziej, Podgórna 2
— Józef, kolej., Błoń Zakonna 11
— Stan., kolej., Ceglaniana 9
— (a) Wilhelmina, wd., Boczna 5
— Helena, wd., Warszawsk^e 23
Wrońska El., wd., Pl. Jagiełłoński 11
Wruk Franc., urzęd., Dworcowa 3/5
— Ign., sekretarz, Dworcowa 24
— Rud., rzeźnik, Pietruszkowa 27
Wrycza Józef, rob., Wysoka 24
— Wład., kolej., Wysoka 22

Wudtke Bracia

mistrze szklarscy

Chojnice, ul. Szpitalna 6

Szklarstwo budowlane i artystyczne

Oprawa obrazów

- Wudtke Ernst, mistrz szklarski, Szpi-
talna 6
— Paul, mistrz szklarski, Szpitalna 6
Wydert W., właśc. drogerji, Rynek 21
Wyka Agnieszka, Gdańska 19
— Wład., państw. inspektor budownic-
stwa, Dworcowa 54
Wyrobek Alojzy, kolej., Dworcowa 1
Wyrsch , sklep mleka, Dworc. 6
Wyrzykowski Karol, maszynista, Ango-
wicka 30
— Paweł, kolej., Pl. Jagielloński 11
Wysocki Franc., urzęd., Ceglaniana 1
— Leon, st. sekr., Gockowskiego 7

Z.

- Żabińska Rozalja, Szosa Gdańska 15
Zabłoński Fr., rolnik, Pietruszkowa 38.
Zaborowski Franc., rob., Pl. Piast., 25
— Franc., monter, Pl. Piastowski 21
— Jan, kolej., Gimnazjalna 3
— Paweł, urzęd., Wysoka 30
— Rob., rob. kol. St. Szkolna 17

- Zabrocki Franc., rob., Ceglaniana 27
— Jan, rob., Gimnazjalna 1
— Józef, zakład kraw., Ceglaniana 11
— Wawrzyn, kolej., Strzelecka 55

Zabrocki Józef

Zakład krawiecki

Chojnice, ul. Ceglaniana 11

== Pierwszorzędna ==
pracownia garderoby męskiej

- Zachariasz J., właściciel, Pl. Piast. 18
Zador Jadwiga, zakład dentystyczny,
Dworcowa 11
Zadurowicz Jerzy, prof., Człuchowska 42
Zajaczek Wład., urzęd., Warszawska 19
Żak Kazim., aptekarz (drogerja), Gimna-
zjalna 1 tel. 22

»Drogerja«

Aptekarza

Kazimierza Żaka

Tel. 22 w Chojnicach Tel. 22

::: Tapety, farby, :::
artykuły fotograficzne,
benzyna, oleje, karbid

- Zakład św. Boromeusza, Klasztorna
Zakład Poprawczy, Ceynowa 8
Żakowska Marja, Pl. Piastowski 16
Zalewski H., ślusarz, Dworcowa 42
Zalikowski Jan, kolej., Szosa Gdańska 35
— (a) Julja, wd., Wysoka 19
Zardecki Bol., urzęd., Pl. Jagielloński 6
Zaremba Ł., dozorca, Ceglaniana 17
— Wład., blacharz, Człuchowska 44
Zasada Franc., skład obuwia, Dworc. 29
Zawadzki Antoni- skład obuwia, Gdań-
ska 3
— (a) Agn., wd., Szenfeldska 3
Zdrenka E., urzęd., Łanowa 3
Zdrojewski Feliks, rob., Szewska 12
Żelazny St., kupiec, Pl. Król. Jadwigi 6
Zemke Ad., ogrodowy, Ceglaniana 9
— Augusta, wł. d., Wysoka 40
— Bron., rob., Błoń Zakonna 15
— Franc., rob., Błoń Zakonna 19
— Joanna, wd., Batorego 9
Zielasiński Józ., urzęd., Strzelecka 13
Zieliński Jan, aptekarz, (apteka Radziec-
ka), Rynek 7, tel. 2
— Jan, rob., Wysoka 34
— Leon, urzęd., Pl. Król. Jadwigi 3
— Ludwik, asyst., St. Szkolna 15

— Ludw., kolej., Nad Dworcem 1
— Paweł, wojskowy, Batorego 7
Ziemann Gust., rob., Rzezalna 5
— Cecylja, wd. Bytowska 5
— Katarzyna, wd., Rzezalna 7
— Małg., wd., Bloń Zakonna 3
— Paulina, wd., Pocztowa 14
Ziętarski Józef, urzęd., Strzelecka 2
Zimmermann Fr., domowy, Gdańska 5
Zimny Jan, destylator, Dworcowa 8
— Kazim., kupiec, N. Miasto 7
— Wład., kupiec, Nowe Miasto 7, skład
kolonjalny, Gdańska 13
— Hel., skład papieru, Gdańska 19
— Zuzanna, Dworcowa 60/62
— Jadwiga, skład kapeluszy damskich,
Dworcowa 12
Zindler Marja, wd., Dworcowa 18
Zirra Franciszek, Pl. Piastowski 10
Żmich Marta, Strzelecka 24
Znajdek Agn, wd., Wysoka 28
— Michał, urzęd., Wysoka 28
Zodrow Elżbieta, wd., Gdańska 31
Zoppa Jan, rob., Nowe Miasto 15
Zuchowski Franc., Młyńska 15, zakład
iryzjerski, Pl. Jadwigi 8
Zuerbel Anna, wd., Wysoka 15
Żuławska H., nauczycielka, N. Miasto 7
— Franciszka, wd., N. Miasto 7
Zuppa Bol., kolej., Szosa Gdańska 46
— Jan, inwalida, Człuchowska 23

— Mich., urzęd., Szosa Gdańska 46
— Piotr, rob., Boczna 4
— Wład., kolej., Nad Dworcem 32
Żurawski Sylw., kolej., Pl. Piast. 19
Zuschneid Emma, Ceglaniana 46
Zwiorek Karol, urzęd., Warszawska 23
Zwolankowska Zofja, Pl. Piastowski 27
Zwolński Winc., kier. Państw. Urzędu
Miar, Goskowskiego 8
Żychski Leon, rob., Aherhof
Zygmański Alojzy, rob., Augustyńska 13
— Jakób, urzęd., Łanowa 3
— Stefan, kolej., Owczarska 1
Zygmunt Frydr., szewc., Koszarowa 6

Leon Jan Żynda

Chojnice, ul. Gdańska 15

Najkorzystniejsze źródło zakupu
artykułów męskich

SPECJALNOŚĆ:

BIELIZNA, KAPELUSZE I CZAPKI

Żynda Leon, kupiec, Gdańska 15 (skład
artykułów męskich)
Żytkowiak Michał, urzęd., Rzezalna 4
Żywicki Wiktor, Człuchowska 38

F. Skwierawski i S-ka

Magazyn Towarów Włókienniczych i Konfekcji

Telefon 14

Chojnice

Gdańska 14

Telefon 6883

Gdańsk

Pfefferstadt 55

HURT i DETAL

Towarów Włókienniczych i Konfekcji



Eksport

Import

CHOJNICE.

Część II.

Urzędy i Instytucje Państwowe, Samorządowe, władze Duchowne, dział oświatowy i t. d.

A. Władze.

I. URZĘDY I INSTYTUCJE PAŃSTW.

Kasa Skarbowa Chojnice
ul. Dworcowa 13, tel. 73.

Otwarta od 8½ — 13.
Naczelnik: Stołowski Edmund.
Rachmistrz: Koza Leopold.
Kasjer: Ożóg Ludwik.

Urząd Skarbowy Podatków i Opłat Skarbowych Chojnice.

ul. Dworcowa 13, tel. 73.
Otwarty od 8½ — 15¼.
Naczelnik: Szulc Jan.

Inspektorat Kontroli Skarbowej.
ul. Dworcowa 13

Otwarty od 8¼ — 15½.
Inspektor: Feliks Lohse.

Urząd kontroli Skarbowej Chojnice.

Otwarty od 8½ — 15½.
Kierownik: Kazimierz Hillar.

Urząd Skarb. Akcyz i Monop. Państw.
ul. Dworcowa 13, tel. 73.

Otwarty od 8½ — 15½.
Naczelnik: Józef Nostadt.

Inspektorat Straży Celnej Chojnice
ul. Strzelecka 15.

Godz. urzęd. od 8—15½.
Kierownik: Domachowski Stanisł.

Krajowa Inspekcja Budownictwa Chojn.
ul. Strzelecka 45, tel. 266.

Godz. urzęd. od 8—15, dla stron 11—13.
Kierownik: Inspektor Wagner Bronisław

Państwowy Urząd Budownictwa Naziemnego Chojnice, Dworcowa 8 tel. 52

Godz. dla publiczności od 8 — 15.
Kierownik: Wyka Władysław, inspektor
Asystent: Trzebiatowski Maks.
Kancelistka: Wykówna Agnieszka.

Państw. Urząd Pośred. Pracy Chojnice
gmach Starostwa, telef. , pokój 25.

Godz. dla publiczności od 8 — 15.
Kierownik: Stefański Alfons
Zastępca: Dziamecki Józef

Państw. Urząd Katastralny Chojnice
gmach Starostwa, pokój 29.

Godz. dla publiczności od 8 — 13.
Kierownik: Inż. Martynowski Aleks
Sekretarz: Głomski Ksawery.

Państwową Kasa Leśna
Chojnice ul. Szenielska 9. — Tel. 227

Otwarta od godz. 8—13
Kierownik: rendant Matuszewski.
Pomocnik kasowy: Głuch Ferdynand,
Antoni Pozorski i Moldenheuer Jan

Państwowy Urząd Miar
Chojnice ul. Gockowskiego 8.

Godziny urzędowe: od 8 — 15
Kierownik: Zwoliński

Powiatowy Urząd Ziemi Chojnice
ul. Dworcowa 15, tel. 236.

Dla publ. otw. w środy i soboty 9—13
Kierownik: Komisarz Ziemi Alfons
Szymański.

Państwowy Urząd Budowy Dróg Leśn.
Chojnice, ul. Dworcowa 17, tel. 243.

Otwarty od 8 — 16.
Kierownik: Inżynier Jerzy Reusch.

Inspektorat Szkolny
na powiat Chojnicki

mieści się w Chojnicach, Pl. Jagielloński
nr. 1, tel. 10.

Kierownik: Insp. szkolny Grochowski
Stanisław.

Pomorski Zakład poprawczy i zakład dla krajowych ubogich, Chojnice, tel. 13.

Godz. urzęd. od 8 — 18.
Kierownik: Dr. Gaśowski Czesław
Oddział wychowaczy: kier. ks. kuratus
Putynkowski.

Starostwo Chojnice
ul. Człuchowska 52, telefon 21.

Starosta: Jan Popiel.

Powiat. Komenda Policji Państwowej
ul. Dworcowa 39, tel. 240.

Otwarta od 8 — 15.
Komisarz: Jan Trawicki
Zastępca: str. przed. Wielich,

Komisariat Policji Państwowej

Rynek 1, tel. 106.

Godziny służby dzień i noc bez przerwy.

Kierownik: Aspirant Kurek,
Zastępca: st. przodownik K. Migawski.

Sąd Okręgowy.

Chojnice, ul. Młyńska 24, tel. 121.

Godz. urzęd. od 8^{1/2} — 15^{1/2}.

Prezes: Granowski Karol.

Nacz. sekr.: Hop Józef.

Sąd Powiatowy.

Chojnice, ul. Młyńska 24, tel. 121.

Godz. urzęd. od 8^{1/2} — 15^{1/2}.

Kierownik: Skrodzki Rudolf.

Str. sekr.: Kurland Walerjan.

Prokuratura przy Sądzie Okręgowym.

Chojnice, Pietruszkowa 6, tel. 120.

Godz. urzęd. od 8^{1/2} — 15^{1/2}.

Prokurator: Zygmunt Kazim. Piskozub.

Nacz. sekr.: Ulandowski Antoni.

Kolejowy Urząd Ruchu Chojnice.

Naczelnik Urzędu Ruchu: Dzieliński.

Zastępca: Ornatowski.

St. sekretarz kol.: Wysocki.

Inż. drogowy: Głasczyński.

Starszy nadzorca drogowy: Waldecker.

Starszy naczelnik stacji (instruktor):

Dzięgielewski.

Godziny urzędowe: od 8—13 i 15—17.

Stacja kol. Chojnice.

Starszy naczelnik stacji: Pirsz.

Zastępca: Fremid.

Godziny urzędowe od 8—13 i od 15—18.

Kasa stacyjna Chojnice, również Ekspedycja tow. pośpieszna i Kasa biletowa.

Naczelnik: Radtke.

Godziny urzędowe od 8—12 i od 14—18.

Ekspedycja towarowa.

Naczelnik: Welter.

Zastępca: Brylowski.

Godziny urzędowe od 8—13 i od 15—18.

Nadzór drogowy I.

Nadzorca: Augustyński.

Nadzór drogowy II.

Nadzorca podasystent: Helta.

Werkmistrzownia Chojnice.

Naczelnik: Kalkowski

Werkmistrz: Szmidt.

Godziny urzędowe od 8—13 i od 15—18.

Urząd pocztowy Chojnice (miasto)

Rynek nr. 8.

Godziny urzędowe przy okienkach w dni

powszednie od 8—12, 15—18, w nie-

dziele i święta od 8—10.

Kancelaria urzęduje od 8—13 i 16—19.

Przyjmowanie telegramów w dni powsz.,

niezwykle i święta od 6 rano do 22

wiecz. w dekartacji wzgl. przy okienkach, w porze nocnej od 22 do 6 nadaje się telegramy za pomocą dzwonka nocnego, znajdującego się przy wejściu od strony apteki Zielińskiego.

Nadawanie listów poleconych i paczek zwykłych poza godzinami okienkowymi odbywa się w czasie od 6 rano do 22 godz. wieczorem w dekartacji.

Publiczna Rozmównica znajduje się w poczekalni, rozmowy muszą być w czasie sł. okienk. przy okienku III. a poza godz. okienk. w dekartacji zgłoszone.

Dyrektor: Toczkiewicz.

Zastępca: inspektor Łabęcki.

Kierownik oddz. teleg. i telef.: inspektor Englert.

Urząd Pocztowy Chojnice 2 (dworzec).

Godziny urz. jak przy U. P. Chojnice 1.

Naczelnik: Langowski.

B. Instytucje i Urzędy Samorządowe.

a) MIEJSKIE.

Magistrat, telefon nr. 53.

Burmistrz: Dr. Sobierajczyk Alojzy.

Godziny przyjęć: od 10 do 12-ej.

St. sekretarze m.: Wilczewski Franciszek i Bessert Karol.

Asystenci miej.: Wiśniewski Karol, Buczyński Bronisław, Sowiacki Józef.

Budowniczy miejski: Baldamus Helmut.

Członkowie Magistratu.

Burmistrz Dr. Sobierajczyk Alojzy.

Zastępca: Ulandowski Antoni.

Radcy miejscy: Hubert Julian, Schreiber

Władysław, Stamm Roman, Stachnik

Jan.

Rada Miejska.

Kopicki Feliks, Eilers Ernest, Bembenek

Józef, Helta Kazimierz, Stroske Paweł,

Fenske Rszard, Stamera Aleksander,

Zabrocki Wawrzyniec, Wagner Mar-

jan, Nowacki Roman, Szmelter Leon,

Górecki Piotr, Lewicki Stanisław,

Rydzkowski Julian, Kazmierski Antoni,

Riedel Selma, Lisewski Antoni, Maliński

Marjan, Wysocki Leon, Szelski Jan,

Lougear Bruno, Błaszczuk Konstanty,

Kordenat Robert, Sulewski Walenty,

Bolle Fryderyk, Szmelter Roman, Kup-

czyk Jan, Kosiedowski Augustyn, Nath

Gustaw, Manszewski Kazimierz.

Prezydium Rady Miejskiej.

Mec. Kopicki Feliks, Szmelter Leon, Su-

lewski Walentyn, Lewicki Stanisław.

Zakłady Miejskie

Elektrownia, Gazownia i Wodociągi.

Telefon nr. 45.

Dyrektor: Maniftus Karol.

Rzeźnia miejska.

Telefon nr. 254.

Kierownik: Krall Jan,

Szpital miejski

przy ul. Ramy, telefon nr. 80.

Dr. Lniski, lekarz.

Główna Kasa Miejska

mieści się w gmachu magistrackim.

Otwarta od godziny 9-ej do 12-ej.

Rendant: Czarnowski Roman.

Kasjerka: Redwantzówna Małgorzata.

Książkowy: Rybakow Borysław.

Komornik: Markowski Klemens.

Miejska Kasa Oszczędności

mieści się w gmachu magistrackim.

Otwarta od godz. 9 — 12 i od 2 — 4.

Rendant: Czarnowski Roman.

b) POWIAT CHOJNICE.

Członkowie Wydziału Powiatowego.

Przewodniczący: Starosta J. Popiel.

Członkowie:

Szambelan Sikorski, Lesno

J. Gliszczyński, wł. ziemski, Modziel.

J. Chrzanowski, wł. dóbr, Zbeniny.

K. Kreich, wł. dóbr, Czartofomie.

Dr. Sobierajczyk, burmistrz, Chojnice

J. Ostrowski, wł. drogerji, Czersk.

Urzednicy:

Nacz. sekr., Wład. Miesikowski

Sekretarz: Józef Lipski

Asystent: Bern. Chrapkowski.

Członkowie Sejmiku Powiatowego.

F. Kopicki, adwokat, Chojnice

Jan Kaletta, właściciel, Chojnice

J. Bembenek, kolej, Chojnice

P. Górecki, inwalida, Chojnice

L. Szmelter, kupiec, Chojnice

E. Eilers, rolnik, Chojnice

K. Stam, kupiec, Chojnice

J. Ostrowski, wł. drogerji, Czersk

J. Manikowski, kapitalista, Czersk

J. Skubicki, robotnik, Czersk

Fr. Kreski, cieśla, Czersk

Cyryl Dobek, gospodarz, Karsin

Ks. Zapalowski, Karsin

Jan Bruski, wł. ziemski, Przytarnia

J. Piechowski, rolnik, Kosobudy

L. Wróblewski, kupiec, Brusy

Ant. Skorczewski, rolnik, Kinice

Fr. Skwierawski, rob., Brusy

L. Sochaczewski, rolnik, Melanówko

A. Wolszlegier, wł. dóbr, Coldanki

Ant. Jankowski, rolnik, Melanówko

Józef Urbański, włodarz, Szeniełd

Józef Gierszewski, rolnik, Męcikal

A. Pruszek, dzierz. domeny, Krojanty

J. Gierszewski, restaurator, Charzykowo

M. Langner, dzierz. domeny, Pawłowo

Antoni Krenski, rolnik, Rytel

Hilary Hofmann, rolnik, Lasek

W. Czarnowski, rolnik, Zapędowo

Jan Ceyman, rolnik, Malachyn

Wład. Sowiński, wójt, Łęg

D. Kropidłowski, sołtys, Gotelpie

Mik. Kukliński, chałupnik, Złemięso

P. Welkowski, posiadziel, Będzmiro-

wice

Ks. Czapiewski, Swornegac

Fr. Rekowski, krawiec, Czyczkowy

Edm. Sikorski, właściciel, Leśno

Winc. Głowczewski, wł. ziemski, Lamk

J. Stomiński, nauczyciel, Wiel. Glisno

Aug. Lew-Kiedrowski, wójt, Brzeźno

J. Łukowicz, dzierzawca, Przymuszewo

Jan Głowczewski, wł. ziemski, Lipnice

Jan Zołtkowski, sołtys, Borzyszkowy

Ks. dziekan Schulz, Konarzyny

Jan Dykier, wójt, Dziegel

Jan Gliszczyński, wójt, Modziel

T. Adamczyk, rolnik, Borowe

Aleks. Konitzer, budowniczy, Czersk

R. Romkowski, rzeźnik, Karsin

Powiat. Kasa Komunalna i Oszczedn.

mieści się w gmachu Starostwa tel. 16.

Dyrekt. or. Stanisł. w P. lachowski

Książkowe: M. Lisakowska i Józefa

Bruska.

Powiatowy Urząd Budowlany

mieści się w gmachu Starostwa.

Budowniczy powiat.: Herman Koch.

C. Instytucje wojskowe.

Poster. Żandarmerji Wojskowej

przy ul. Koszarowej 8.

Komendant: wachmistrz J. Nowak.

Oficer Ewidencyjny na pow. Chojnice

ul. Koszarowa 8.

Kierownik: sierżant Kosidowski.

D. Zakłady dobroczynne.

Ochronka Państwowa

Pl. Piastowski

Kierownicza: Budzińska.

Ochronka niem. ewangelicka

ul. Ogrodowa.

Kierownicza: K. Kaibel.

E. Władze duchowne.

Kościół Rzymsko - Katolicki.

Urząd Parafjalny: Gdańska 21, tel. 139

Kościół Farny św. Jana Chrzcziciela

Proboszcz: ks. Bol. Makowski

Wikary: ks. A. Gendreich i ks. A. Brza-

kała.

Kaplica św. Boromeusza.
Kapelan: ksiądz Wagner.

Kościół Ewangelicki.
Dreifaltigkeitskirche

Pastor: Krause.

Hospitalkirche.

Pastor: Krause.

F. Dział oświatowy.

1) Szkoły powszechné:

a) przy ul. Człuchowskiej 23/25 (męska).
Kierownik: Karol Madaj.

b) Szk. żeńska przy ul. Człuchow. 23/25.
Kierownik: Br. Dziarnowski.

c) przy ul. Szpitalnej (z niem. językiem).
Kierownik: J. Tuschik.

2) Państwowe Gimnazjum Klasyczne ul. Gimnazjalna.

Dyrektor: Bieszk Ferd.

3) Państwowe Gimnazjum Niemieckie ul. Dworcowa.

Dyrektor: Lange A.

4) Państw. Szkoła Wychowawcza ul. Szpitalna 3.

Kier.: Kosznikówna Helena.

5) Państw. Szkoła Handlowa ul. Szpitalna 3.

6) Szkoła Rolnicza ul. Szpitalna.

Dyrektor: Gosyński.

7) Szkoła Gospodarcza

ul. Klasztorna 5, tel. 36

(przy zakładzie św. Boromeusza).

8) Zawodowa Szkoła kształcąca ul. Człuchowska 23/25.

Kier.: Ciecierski Karol.

9) Konwikt Gimnazjalny Błonia Zakonna.

Kierownik: ks. katecheta dr. P. Kirstein.

G. Różne.

1) Czytelnia Ludowa

Pl. Piastowski.

Prezes: Inspek. szkolny St. Grochowski.

2) Zakład św. Boromeusza.

Chojnice, Klasztorna 5, tel. 36.

Oddziały: 1) Lazaret, 2) Ochronka,
3) Przytulisko dla starców i sierot,
4) Szkoła gospodarcza.

Prezes Kuratorium: ks. proboszcz Ma-
kowski.

Kapelan: ks. Wagner.

Siostra przełożona: Rafaela.

Lekarze ordyn.: dr. Łukowicz i dr. Re-
dygier.

3) Powiatowa Kasa Chorych

Chojnice, Pl. Jagielloński 7, tel. 74.

Konta bankowe: Konto czekowe nr. 94
Powiatowej Kasy Oszczędności Choj-
nice i konto czekowe Pocztovej Kasy
Oszczędności w oPznaniu nr. 206.646.

Godziny urzędowania od 8 do 1 przed
południem i od 2—4 po południu.

Godziny dla publiczności od godz. 9—1,
dla Kasy od 9 — 12½. W sobotę po
południu Kasa zamknięta.

Dyrektor: Bonin Franciszek

Przewodniczący: Stamm Roman.

Lekarze prakt. w Chojnicach.

1. Dr. Lniski, ul. Klasztorna

2. Dr. Neumann, ul. Gdańska 22

3. Dr. Belkowski, ul. Ramy 2.

Lekarze specjaliści w Chojnicach:

1. Dr. Łukowicz, chirurg, ul. Dworcowa.

Dentyści.

1. Stachurski, Plac Jerzego, techn. dent.

2. Hubertówna Florentyna, ul. Gdańska

3. Karczyński, Zakład Poprawczy.

„ROLNIK“

Telefon nr. 273. CHOJNICE Człuchowska 14

**Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa
Osadników Rolnych Kresów Zachodnich.**

CHOJNICE.

Część III.

Branże.

Adwokaci i Notariusze.

Behnke Miecz., Warszawska 9, tel. 255
Gebauer Karol, Plac Jagielloński 2
Gierszewski Wiktor, Pl. Jagielloński 8
tel. 19
Kopicki Feliks, Pl. Jagielloński 8, ul. 77
Langowski Stef., Pl. Jagielloński 2
Radwański Mieczysław, Warszawska 11.

Apteki.

von Broen Elli „Nadworna“, Rynek 12,
tel. 71
Zieliński Jan, „Radziecka“, Rynek 7,
tel. 2.

Banki.

Bank Kredytowy, Gdańska 8, tel. 84
Bank Powiatowy, Gdańska 52, tel. 87-90
Bankverein Chojnice, Młyńska 18, tel. 61
Miejska Kasa Oszczęd., Ratusz, tel. 53
Polski Bank Handlowy, Rynek 7, tel. 207
Polski Bank Pożyczkowy, Rynek 4,
telef. 97
Powiatowa Kasa Oszczędności, ul. Człuchowska 52, tel. 16

Bławy, Konfekcje i to- wary krótkie.

„Bazar“, Człuchowski 2
Buchholz Ernst, Gdańska 29
Dolny Jan, Dworcowa 1
Grzenia Jan, Gdańska 9
Hanel Ant., Gdańska 11
Jaczyński Józef, Gdańska 21, tel. 206
Januszewski, Gdańska 15
Klugmann Johanna, Rynek 2
Kordenat Robert (robotki ręczne), Gdań-
ska 22
Kunowski Ant., Dworcowa 17
Lipowski S. i F. Gdańska 26, tel. 100
Mayer Heymann, Rynek 19
Rasch Ludwik, tel. 55
Renk Helena (Gorsety), Gdańska 12
Rudnik Jan, Młyńska 6
Schreiber Juliusz, dom bławatów), Ry-
nek 17, tel. 48

F. Skwierawski i S-ka (Magazyn),
Gdańska 14, tel. 14
Stęszewski Józef, Młyńska 4
Stiller Bolesław, Rynek 3
Szulc Michał Herm., Dworcowa 9, tel. 20
Weiland Otto, Dworcowa 10, tel. 188
Żynda Leon, Gdańska 15

Browary.

Riedel Paul, Angowicka 8, tel. 40
Six Aleksander, Angowicka 26, tel. 216

Budowlane przedsię- biorstwa

Baldamus Hellmut, Cegielniana 31
Brockmann Otto, Człuchowska 46
Froese Antoni, Warszawska 1
Klugmann Aug., Rynek 2
Landowski Jan, Dworcowa 43
Lentz Walter, Dworcowa 72.

Cegielnie.

Korth Richard, Szosa Gdańska 37
Poegel, Szosa Gdańska 35

Cukiernie i Kawiarnie.

Dahlmann Ernst, Dworcowa 74, tel. 50
Engel Paweł, Młyńska 1, tel. 3
Grzybowski Leon, Gdańska 10
Kaletta Jan, Rynek 24, tel. 191
Peneko Paul, Rynek 15
Radke Paul, Człuchowska 22
Trojanowski Bern., Ginnazjalna 8
Jahr Karl „Maria“, Angowicka 30

Cukierki (Fabryka).

Cygara, papierosy, tytoń.

Bethke Kazim., Gdańska 33
Huetter Paweł, Gdańska 1
Górecki Piotr, Młyńska 2
Greinert Karol, Gdańska 10
Kosidowski Aug., Gdańska 20
Weiland Oskar, Człuchowska 19

Domy komisowo.

Kubik Stefan, Ramy 8
Pawłowicz Oswald, Młyńska 17
Pokrzywiński Józef, Dworcowa 8

Drogerje.

Hubert Jul., Gdńska 18
Tarkowski Kazim., „Pod Lilją“, Dworcowa 22
Wojnowski Aleks., „Pod Orłem“, Rynek nr. 11
Wydert Wally, Rynek 21
Zak Kazimierz, Gimnazjalna 1

Drukarnie.

Drukarnia i Redakcja „Dziennika Pomorskiego“ i księgarnia, Człuchowska 12, tel. 44
Büchner Fritz, Człuchowska 4

Ekspedycyjno-transportowe przedsiębiorstwa.

Borkenhagen i Gollnick, Dworcowa 6, telef. 6
Nowacki Roman, Dworcowa 26, telef. 11
Rudolf Schimmelfennig wł. Paweł Witkowski filija, Dworcowa 12, tel. 4

Fotograficzne zakłady.

Greve Johann, Dworcowa 19
Heyn Maks., Pl. Kr. Jadwigi 2

Fryzjerzy.

Grove Erich, Człuchowska 2
Homerski Franc., Pl. Kr. Jadwigi 1
Kminikowski Wład., Warszawska 1
Rogge Karol, Gdńska 17
Roliński Jan, Młyńska 2
Sauter Fryd., Pl. Jagielloński 4
Welke Emil, Młyńska 8
Żuchowski Franc., Pl. Kr. Jadwigi 8

Gazety.

Dziennik Pomorski, Konitzer Tageblatt
Człuchowska 13, tel. 44

Hotele.

Dahlmann Ernst, Dworcowa 74, tel. 50
Engel Paweł, Młyńska 1, tel. 3
Januszewski Józef „Centralny“, Pl. Kr. Jadwigi 6, tel. 23
Kaletta Jan, Hotel Priebe, Rynek 24, tel. 191

Instalacyjne, elektryczne i mechaniczne zakłady i warsztaty.

Bonin Olga, Gdńska 33
Bonin Teodor, Gdńska 16
Damm Maks., Dworcowa 57, tel. 95

Gehrke Richard, Człuchowska 9, tel. 108
Giersch Ignacy, Pl. Jerzego 7
Mrozek Feliks, Młyńska 10, tel. 195
Semrau Maks., Pl. Jerzego 7

Jadłodajnie.

Leszczyński Maks., Strzelecka 6
Piechowski Jan, Warszawska 7
Weiland Józef, Gdńska 12

Jubilersko-złotnicze składy.

Lougear Bruno, Gdńska 19
Müller Wiktorja, Człuchowska 3
Weiland Leonard, Rynek 20
Tuszyński Alfons, Gdńska 29

Kapelusze damskie.

Weiland Gertruda, Człuchowska 8
Witkowska Marta, Człuchowska 10
Zinna Jadwiga, Dworcowa 12

Kawa.

(Specjalne składy)

„Kaisera“ skład, Gdńska 11
„Tenga“ skład, Gdńska 1

Kinoteatr.

„Metropol“, Pl. Kr. Jadwigi 4/5.

Kolonialne i spożywcze składy.

Hurtownie.

Guczalski Konrad, „Krajhurt“, tel. 225

Składy.

Adamski Wład., Dworcowa 20
Borkenhagen Bern., Pl. Kr. Jadwigi 1
Brüschke Rudolf, Ramy 8
Duraj Stanisł., Ceglana 17
Freiwald Ilse, Dworcowa 42
Graczykowski Wincenty, Strzelecka 20, tel. 122
Graeber Maks., Pl. Jerzego 7, tel. 293.
Grzywacz Damazy, Gdńska 28
Guczalski Konrad, Rynek 6, tel. 125
Heiduck Magda, Człuchowska 16
Jasnoch Bronisł., Rynek 10, tel. 7
Joachimczyk Jan, Pl. Jagielloński 3
Konsum Urzędników Państw. i Komun., Człuchowska 28, tel. 200
Lipiński Feliks, Strzelecka 1
Łyczywek Alojzy, Człuchow. 2, tel. 256
Makowski Franciszek, Dworcowa 26
„Merkur“ wł. Kwasigroch, Pl. Jagielloński 4, Gimnazjalna 4/5 i Rynek 23
Miszewski Jan, Człuchowska 27
Mollus Tomasz, Plac Jerzego 7
Nath Gustaw, Człuchowska 24
Pettko E., Młyńska 15

Pruski Bolesław, Gdańska 5, tel. 68
Reszka Józef, Pl. Jagielloński 11
Rink Franc., Rynek 14
Schulz Anna, Dworcowa 2
Spółdzielnia Ziemiańska, Pl. Kościelny 2
Stockebrandt, nast. K. Czarnecki, Młyńska 13
Szyszka Jan, Gdańska 32
Trzebiatowski Wład., Młyńska 16
Weiland Ernst, Rynek 16, tel. 275
Zimny Władysław, Gdańska 13

Kołodziejstwo.

Buchholz Ferdynand, St. Szkolna 23
Buchholz Karol, Strzelecka 12
Dohrindt Jan, Pl. Piastowski 10
Semrau Aug., Strzelecka 7/10

Kowalstwo.

Günther Karol, Gdańska 29
Hennig Gustaw, Człuchowska 30
Schewe Wilhelm, Cmentarna 6
Semrau Ag., Strzelecka 7/10
Theuss Jan, Ceglarniana 23

Krawiectwo.

Behnke Jan, Człuchowska 39
Behrendt Andr., Pl. Jerzego 3
Brzózkowski Feliks, Pl. Jerzego 8
Cyzewski Alojzy, Dworcowa 3/5
Grochovina Franc., Pl. Kr. Jadwigi 7
Grunczewski Ant., Gdańska 33
Holstein Franc., Stara Szkolna 18
Landowski Teofil, Młyńska 22
Lenz Aug., Nowe Miasto 10
Mliczek Albert, Pl. Jagielloński 11
Musolf Damazy, Ogródowa 5
Nelke Michał, Dworcowa 29
Rejentowicz Ant., Myłrada 2 a
Rink Franc., Rynek 5
Scheffer Alojzy, Ramy 19
Schreiber Paweł, Dworcowa 16
Szydlewski Franc., Młyńska 8
Thiede Jan, Dworcowa 37
Weiland Franc., Człuchowska 8
Wiese Franc., Stara Szkolna 24/26

Księgarnie i składy papieru.

Bennowitz Maks., Gdańska 2 9
Büchner Fritz, Człuchowska 4
Dziembowski Jan, Gimnazjalna 2
Heyn Maks., Pl. Kr. Jadwigi 2
Kaszubowski Adam, Gimnazjalna 4/5
Księgarnia Chojnicka, Człuchowska 12,
tel. 44
Klescht Kurt, Człuchowska 3
Perdoch Marja, Człuchowska 2
Rudnicka Monika, Człuchowska 20
Zinna Helena, Dworcowa 62

Kryształy i artykuły luksusowe.

Rasch Ludwik, Rynek, tel. 55

Lekarze.

(patrz część II. „Różne“ — Kasa Chor.).

Likiery - Wódki (fabryki).

A. Kaźmierski i S-ka, tel. 9, 27 i 41

Listwy do obrazów.

„Fotorama“, wł. M. Krüger, Człuchowska 32

Malarskie Zakłady.

Brenk Albert, N. Miasto 11/13
Heyn Walter, Pl. Jagielloński 6
Kaniecki Leon, Dworcowa 20
König Emil, Dworcowa 21
Lenz Leon, Gdańska 14
Markiewicz Edm., M. Dworcowa 12
Moldenhauer Otto, Wysoka 46

Meble i prace stolarskie.

a) Fabryki (i składy).

Kirstein Paul, Ramy 1, tel. 64
Wiwjorra Ernst, Rynek 12, tel. 192

b) Składy i warsztaty.

Bolle Fryderyk, Dworcowa 15, tel. 278
Frankowski A. (koszykowe), Dworc. 11
Karow Jan, Dworcowa 19
Kiedrowski Franc., Człuchowska 8
Lahn Józef, Pl. Piastowski 5
Maschke Gustaw, Młyńska 16
Tetzlaff Wincenty, N. Miasto 3

Młyny.

„Ceres“ T. z. o. p., Szosa Gdańska 1/3,
tel. 93
J. Klotz T. z. o. p., Dworcowa 28, tel. 26
Ogorzelińskie Młyny, T. z. o. p. Pl. Kr.
Jadwigi 8, tel. 18

Obuwie (składy).

Butt Jan, Gdańska 30
Frydrych Zygm., P. Jerzego 1
Plottka August, Człuchowska 15
Reichel Julianna, Człuchowska 10
Ruhne Bernard, Człuchowska 12
Skrzyński B., Gdańska 23
Theiss Andrzej, Szewska 12
Wolszlegier Andrzej, Gdańska 20
Zasada Franciszek, Dworcowa 29
Zawdzki Ant., Gdańska 3

Ogrodnictwo.

Howald Franciszek, Dworcowa 72
Howe Lina, Człuchowska 53

Ocet (fabryki).

Eichstädt Herm., Gdańska 9
Winkelhausen, ul. Dworcowa 53

Piekarnie.

Anger Gustaw, Gdańska 24
Behnke Paul, Dworcowa 20
Beyer Aug., Strzelecka 3
Ciża Aleksander, Człuchowska 31
Dullek Paweł, Młyńska 16
Fellner Bruno, Dworcowa 55
Grzybowski Leon, Gdańska 10
Megger Wład., Młyńska 11
Meifert Gustaw, Rynek 5
Misikowski Tomasz, Człuchowska 27
Pankin Emil, Młyńska 5
Piasecki Wład., Strzelecka 1
Schwemin Andrzej, Pl. Jerzego 8
Senftleben Józef, Pl. Jerzego 3
Trojanowski Bernard, Gimnazjalna 8
Troka Kiljan, Dworcowa 27

Powozy i karoserja.

Semrau August, Strzelecka 7/10

Powrozy (składy specjalne).

Fellmuth Emil, Człuchowska 18

Pralnia chemiczna.

A. Gajdka, Warszawska 2

Pszczelarstwo.

Fabryka artykuł. pszczel., J. F. Gehrke,
ul. Wysoka, tel. 131

Restauracje.

Bartsch Paweł, Augustyńska 1
Bieda Jan, restauracja dworcowa
Bröker Gustaw, Pl. Jagiel. 11
Dahlmann Ernst, Dworcowa 74, tel. 50
Engel Paweł, Młyńska 1, tel. 3
Freiwald Ilsa, Dworcowa 42
Gańczka Franc., Szosa Gdańska 42
Guczalski Konrad, Rynek 6
Heinrich Gertruda, Człuchowska 29
Januszewski Józef, Plac K. Jadwigi 6
Jazdzewski Marjan, Pl. Jerzego 5
Kaletta Jan (Hotel Priebe), Rynek 24,
telef. 191
Kalkstein (Park Strzelecki), Strzelecka 90
Kiczka Czesław, Młyńska 21
Müller Bernard, Człuchowska 21
Nath Gustaw, Człuchowska 24
Ostrowski Franc. (Probiernia), Pl. Król.
Jadwigi 6
Piechowski Juljusz, Człuchowska 28

Pruski Bolesł., Gdańska 5, tel. 68
Rink Franc., Rynek 14
Schütt Ernest, Nad Dworcem 1
Smeja Paweł, Dworcowa 25
Stockebrandt nast. Czarnecki K., Młyń-
ska 13
Weiland Ernst, Rynek 16 tel. 275
Wesierski Franc., Batorego 1, tel 15

**Rolnicze maszyny i war-
sztaty reparacyjne (fabryki).**

Riedel B., Plac. Piastowski 12 tel. 17
Schmidt E., Pl. Piastowski 28
Schulz Wilhelm, Kr. Jadwigi 3 tel. 65
Semrau Aug., Strzelecka 7/10

Rowery i maszyny do szycia.

(składy i warsztaty reparacyjne).

Bonin Olga, Gdańska 33
Bonin Teodor, Gdańska 16
Gehrke Richard, Człuchowska 9, tel. 108
Giersch Ignacy, Pl. Jerzego 7

Rzeźnictwo.

Bakoś Wojciech, Gimnazjalna 4/5
Beyrau Fr., Strzelecka 1
Binder August, Ogrodowa 19/21
Bohl Hermann, Młyńska 12
Brocki Władysław, Dworcowa 33
Brzeziński Wincenty, Dworcowa 12
Heyer Oskar, Szewska 6
Nehring Otto, Człuchowska 16
Piechowski Juljusz, Człuchowska 28
Ruppolt Jan, Batorego 3
Schmelter Hieronim, Człuchowska 33
Sliwiński Edmund, Człuchowska 11
Stachowicz Paweł, Warszawska 7
Szamotulski Maks., Koszarowa 4
Tonn Maks., Młyńska 3

Siodlarstwo i rymarstwo.

Dobrinđt Karol, Dworcowa 11
Jarzemiński Wojciech, Gdańska 7
Miszewski Łucjan, Człuchowska 11
Olszewski B., Pl. Król. Jadwigi 7
Rekowski Leon, Pl. Jagielloński 3

Skóry i przybory szewskie.

Klein Teodor, Człuchowska 5
Ładkowski Jan, Rynek 22
Szachtszneider G., Młyńska 20, tel. 101

Ślusarstwo.

Maliński Marcyan, Angowicka 13
Matelbowski Karol, Dworcowa 12
Pietruch Marcin, Szosa Gdańska 75
Schadow Karol, Ceglana 25

Sprzęty domowe, Kuchenne, szkło i porcelana.

Graeber Max, Pl. Jerzego 4, tel. 193
 Grzywacz Damazy, Gdańska 28
 Herrmann Henryk, Rynek 11
 Mollus Tomasz, Pl. Jerzego 7
 Pruski Bolesław, Gdańska 5; tel. 68
 Raeder Elżbieta, Młyńska 19
 Rasch Ludwik, Myrada 2/2a, tel. 55
 Rott Otto, Gdańska 6
 Stamm Karl., Rynek 9, tel. 133
 Tow. Rolniczo Handl., Pl. Jerzego 4

Szewcy.

Brunke Wojciech, Ceglana 15
 Frank Fr., Młyńska 7
 Kachniarz Jan, Ceglana 4
 Kołakowski Wacław, Strzelecka 6
 Lindstädt August, Strzelecka 18
 Mazurkiewicz Franc., Pl. Jerzego 2
 Neumann Franc., Ramy 19
 Stoppa Juliusz, Szewska 7
 Wordel Teodor, Warszawska 15

Szklarstwo.

Wudtke Ernst, Szpitalna 6
 Wudtke Paweł, Szpitalna 6

Tartaki.

Steinhilber Fr., Dworcowa 64, tel. 229

Tektura na dachy (fabryki).

Wiśniewski i S-ka, Szosa Gdańska 39,
 tel. 211

Wody mineralne (fabryki).

Nickau Emilje, Angowicka 17, tel. 253

Zboże, ziemiopłody i sztuczne nawozy.

„Ceres T. z. o. p. Szosa Gdańska 1/3,
 tel. 93
 Dąbrowski Józef, Pl. Kr. Jadwigi 2, tel.
 nr. 230
 Pom. Stow. Roln.-Handl., Pl. Jerzego 5,
 tel. 24
 „Rolnik“ Spół. Roln. Handl., Człuchow-
 ska 14, tel. 273
 Schuster Herm., Pl. Jerzego 6, tel. 54
 Tow. Roln. Handl., Pl. Jerzego 4
 I. Tuchler, Młyńska-20, tel. 1

Żelazo.

(Patrz sprzęty kuchenne.)

A. Klugmann
Chojnice
Cechowy mistrz brukarski
 Telefon nr.
 Konta bankowe:
 Bank Powiatowy, Polski Bank Pożyczkowy,
 Bankverein w Chojnicach.

Wykonanie wszelkich prac na- i podziemnych.
 :-: Prace brukarskie, asfaltowe i cementowe. :-:
 Budowa szós, mostów betonowych, dróg
 kolejowych, i zakładanie kanalizacji.

Miejska Kasa Oszczędności

Ratusz nr. 5-6

Chojnice

Telefon nr. 53

Kasa posiada uznanie popularnej pewności

Przyjmuje depozyta, pieniądze popularne i kaucje za dziennem oprocentowaniem.

Otwiera rachunki bieżące i konta czekowe.

Załatwia wszelkie przekazy czekowe i pieniężne.

Udziela pożyczek za podkładką hipoteczną, na weksle i za poręczeniem

Konto czekowe w Banku Polskim w Grudziądzu
i w kumunalnym Banku Kredytowym w Poznaniu.

DZIENNIK POMORSKI

pierwsza narodowa gazeta w Chojnicach na Pomorzu,
najsukcesywniejszy organ ogłoszeń.

Tel. 44.

Drukarnia i administracja przy ul. Człuchowskiej 13

Tel. 44.

Przytem :

::: Księgarnia i skład papieru :::

Wykonuje :

druki wszelkiego rodzaju podług zamówienia.

Fabryka Mebli

z elektrycznym zapędem

A. Kirstein

właściciel: Dawet Kirstein.

Wielki Wybór Mebli

od skromnych do najwystawniejszych

*Dostawa kompletnych urządzeń
mieszkańcowych*

w każdym żądanym stylu

*Trumny metalowe i drewniane
stale na składzie*

Telefon 64

Chojnice

Telefon 64

Ramy 1. (Narożnik Placu Królowej Jadwigi)

Bank Powiatowy

Gdańska nr. 52.

Chojnice

Tel. nr. 87 i 90.

Przyjmuje wkłady oszczędnościowe — dyskontuje weksle —
otwiera rachunki bieżące i konta czekowe — załatwia wszelkie
∴ ∴ transakcje bankowe ∴ ∴

Telefon 70

Oddział w Czersku

Telefon 7

Fabryka tektury i smoły Wiśniewski i Ska.

Szosa Gdańska 39.

Chojnice

Telefon nr. 211.

Filja w Starogardzie, Lubichowska 43, tel. 241.

Poleca po cenach konkurencyjnych:

Papę dachową wszelkiej jakości,
Smołę destylowaną
Lepnik i Gwoździe.

A. KAŻMIERSKI I SKA

CHOJNICE - POMORZE

Telefon: 9, 27 i 41. :: Adres telegraficzny: „Koniak“



LIKIERY
KONIAKI

»MARJA«

Fabryka cukierków

właśc.: Karl Jahr

Chojnice

ul. Angowicka 30



**Wielki
wybór cukierków
pierwszorzędnej
jakości**

DOM BŁAWATÓW

właśc.: Jan Rudnik

Chojnice

ul. Młyńska 6



==== Bławaty ====
i towary krótkie

Browar i Słodownia

August Riedel

właściciel Paul Riedel

Telefon 40

CHOJNICE

Angowicka 8/10

Piwo jasne à la Pilsner



Piwo ciemne à la Monachijskie



Woda sodowa i limoniada



Powiatowa Kasa Oszczędności

Telefon nr. 16. w Chojnicach Telefon nr. 16.

(Gmach Starostwa, ul. Czułchowska 52)

— Kasa posiada uznanie pupilarnej pewności. —

Przyjmuje

depozyta, kaucje i pieniądze pupilarne za dziennem oprocentow.

Otwiera

rachunki bieżące i konta czekowe.

Załatwia

wszelkie przekazy czekowe i pieniężne.

Udziela

pożyczek za podkładkę hipoteczną, na weksle i za poręczeniem

Browar A. Six

Tel. 216 **Chojnice** Tel. 216
ulica Angowicka

Poleca Piwo pełne i mocne

najlepszej jakości w beczkach i butelkach

Semrau August

Chojnice-Pomorze

ul. Strzelecka 7/10.

ul. Strzelecka 7/10.

Fabryka powozów i karoserji
Fabryka plugów.



Ludwig Basch

Telefon nr. 55.

Chojnice

Konto czek. 200366

Magazyn artykułów krótkich, bielizny, wełnianych, tapicerskich, szkła, porcelany, artykułów luksusowych, mebli i wyrob. koszykarskich

Bielizna męska:

koszule dzienne, kołnierzyki, mankiety itd.
w każdej cenie.

Chusteczki — Krawaty —
Parasole — Laski — Szelki

Trykoty

dla pań, panów i dzieci
pierwszorzędnych fabryk krajo-
wych i zagranicznych.

Rękawiczki skórkowe
i więzione.

Wełna włóczkowa
i do wyszywania.

Nici — Jedwabie.

Pończochy dla pań
i dzieci — skarpetki
w wielkim wyborze.

Kryształy

Szkoło, porcelani i na-
czynia kuchenne.

Serwisy stołowe i do kawy
Garnitury kuchenne
oraz do mycia.

Artykuły luksusowe

Niklowe i mosiężne
towary — Sztuce ja-
dalne — nożyce kie-
szonkowe — lampy
elektryczne.

Artykuły skórzane

Torebki damskie - Portfele
Teki do akt-Portemonnaies

Walizki skórzane

i wszelkie inne.

Konitzer Tageblatt

pismo codzienne w języku niemieckim.

Człuchowska nr. 13.

Chojnice

Telefon nr. 44.

Wykonuje druki wszelkiego rodzaju dla handlu
i przemysłu i dla prywatnej potrzeby.

== Księgarnia i skład papieru. ==

pismo codzienne w języku niemieckim
 dawniej „Der Gesellige”
 najstarsze pismo na Pomorzu
 z dobre zaprowadzonym
 działem ogłoszeń

„WEICHSSELPOST”

jedyne pismo codzienne, redagowane w duchu
 Chrześcijańskiej Demokracji, cieszące się wielką
 poczytnością i dlatego niezawodną skutecznością
 ogłoszeń na całym Pomorzu
 oraz

„GŁOS POMORSKI”

Nakładem
 „Drukarni Pomorskiej”
 wychodzą

Specjalność: masowe nakłady
 na 4 maszynach rotacyjnych
 Stereotypia i Introligatornia

poleca się
 do wykonywania wszelkich
 druków

W GRUDZIĄDZU (POMORZE)

TOW. AKC.
DRUKARNIA POMORSKA



Czersk

Część I. Alfabetyczny Spis Mieszkańców

Uwagi. Wyb. = Wybudowani, wd. = wdowa, wł. d. = właściciel domu, rob. = robotnik, urzęd. = urzędnik, m. = mistrz, kol. = kolejarz względnie kolejowy.

A

Alaszewska Maria, wd., Chojnicka 10
Albrecht Henryk, urz. pr. Kr. Jadwigi 11
Alfuth Franc., ślusarz, St. Urzędu 2
Andrearczyk Józef, wł. Wyb. Będźmierowice
Andreas Jan, woźny, Szkolna 4
Arndt Alfred, prokurent, Kr. Jadwigi 2

Apteka pod Lwem

właściciel: Przewoźki Leonard

Tel. 14 ul. Kościuszkii 6 Tel. 14

Aszyk Józef, piekarz, Chojnicka 21
— Wincenty, urz. kol., Tucholska 10
Austen Bern., przemysłowiec, Kościuszkii 1, tel. 8

B

Babiński Franc., wł., Wyb. Złotowo
— Franc., szofer, Młyńska 21
— Jan, rob., Wyb. Złotowo
Babicz Aleks., rob., Młyńska 6
Bäcker Jan, rob., Wyb. Tuchola
Balcerzak Wincenty, rob., Piaskowa 9
— rob., Wybudowanie p. Łęg
Banach Antoni, rob. Chojnicka 32
— August, rob., Kr. Jadwigi 3
— Jan, inwalida, St. Urzędu 7 b
— Józef, rob., Wyb. p. Malachin
— Stanisław, rob., Targowa 9
— Wincenty, rob., Wyb. p. Łęg
— Wincenty, rob., Młyńska 5
— Władysław, inwalida, Tucholska 15
— Franciszka, wd., Młyńska 4
Bandmir, stolarz, Piaskowa 13
Bank dla Handlu i Przemysłu, Starogardzka 9, tel. 32
Bank Powiatowy, Powiatowa Kasa Oszczędności Chojnice, oddział w Czersku, ul. Kościuszkii 9, tel. 70

Bank Ludowy Sp. z p., Kościuszkii 30, tel. 13
Barra Piotr, inwalida, St. Urzędu 1
Bartczak Józef, wł., Wyb. p. Będźmierowice
Bartel Bonifacy, m. rzeźnicki, skład, Kościuszkii 10
— Klara wdowa, Chojnicka 27
Bartosz Jan, wermistrz, Kr. Jadwigi 14
— Marcin, stolarz, Targowa 2 a
Barzanowski Fr. rob., Wyb. Będźmierowice
Bauwas Józefa, wd., St. Urzędu 12
Begger August, rob., Browarowa 3 b
— Anastazja, prasow., Starogardzka 43
Beling Emilia, Piaskowa 18
— Józef, rob., Targowa 22
Behrendt Ignacy, krawiec, Targowa 6
— Karol, kapital. Kr. Jadwigi 3
— Reinhold, wł. młyna, Kr. Jadwigi 3, tel. 45
Bensemman Helena, Starogardzka 38
— Zuzanna, wd., Starogardzka 38
Berg Aleks., m. kowalski, St. Urzędu 2

Berg Aleksander

ul. Starogo Urzędu 2

**Przedsiębiorstwo budowy
pomp · Przeprowadzanie
wierceń · Zakładanie
wodociągów
i kanalizacji**

Beyer Otto, m. krawiecki, Starog. 4
Biafachowski Jan, rob., Wyb. p. Łęg
Białkowski Jan, kominiarz, Chojn. 29 a

Bielawski Teofil, urz., Kościuszki 30 a
 Bierwald Józef, cieśla, St. Urzędu 7
 — Maksym., sekretarz., St. Urzędu 7
 Biesek Józef, rob., Młyńska 29 a
 — Piotr, rob., Wyb. pod Łęg
 Bieskow Otton, handlarz, Tucholska 20
 Bielicki Ant., wd., Tucholska 18

Grzegorz Biliński

CZERSK

Tel. 53 Starogardzka 46 Tel. 53

**Skład bławatów
i towarów krótkich**

∴ Prywatne mieszkanie Szkolna 6 ∴

Biliński Grzegorz, kupiec, Szkolna 6,
skład bławatów, Starogardzka 46
— Józef, rob., Chojnicka 25
Binek Anast., urząd., Starogardzka 28
Błach Józef, kupiec, skład bławatów,
Kościuszki 19 tel. 23
Błanek Jan, st. sekr., Kościuszki 1
Błaszyk Stan., rob., Kr. Jadwigi 4
Błoch Franciszek, rob., Browarowa 5
— Franc., rob., Młyńska 17 a
— Franciszka, wd., Dąbrowskiego 5
Błociński Ant., malarz, Szkolna 14
— Franc., m. oddziału, St. Urzędu 1
— Ignacy, murarz i wł. d., Młyńska 41
— Jan, inwalida, Chojnicka 14
— Jan, stróż, Targowa 13
— Józef, tokarz, St. Urzędu 12
— Józef, murarz, Tucholska 5
— (a) Aniela, wł. d., Tucholska 30
— Marianna, wd., Starogardzka 18
Blum Rozalja, wd., Chojnicka 20
Blumowski Jan, rob., Piaskowa 13
Bober Tomasz, konduktor, Szkolna 14
Bocian Leon, rendant kasy leśnej, Dą-
browskiego 4
Boers Anastazja, wd., Batorego 8
Bona Anast., kołodziej, Targowa 26
Bonin Franciszek, wł. d., Podleśna 3
— Jan, m. siodlarski, Kościuszki 26
— Paula, wd., Wybud. p. Łęg
Bonk Jan, rob., Piaskowa 18
Borchard Marja, wd., Wyb. p. Tuchola
Borrmann Fr., cieśla, Kr. Jadwigi 6
Borzyszowski F., rob., Wyb. p. Tu-
chola
Borzyszowski J., ks. wikary, Kościu-
szki 21
Braun Karol, kapital., Szkolna 16
Breger Paweł, murarz, Lubianka
— Paweł, rob., Wyb. p. Tuchola
Brewka Marja, wd., Batorego 2
Briegand Richard, kierownik filij, Sta-
rogardzka 38

Browar Pomorski, St. Urzędu 9, tel. 16

Browar Pomorski

właściciel Dr. Zemke

Czersk, ul. Starego Urzędu 9, tel. 16

POLECA:

**wyborne piwa jasne i ciemne
w butelkach i beczkach**

Bruski Edm., mechanik, Starogardzka 40

— Kazimierz, rob., Pomorska 2

— Teofil, skład rowerów Starog. 38

Bruski Edmund, mechanik

CZERSK

Starogardzka 40 Starogardzka 40

Wykonuje wszelkie reparacje
**samochodów, motocykli, ro-
werów, motorów, centryfug,
maszyn do szycia i pisania**
==== solidnie i tanio ====

Warsztat i skład benzyny i olei

— przy ul. Piaskowej nr. 16 —

Brzeska Antoni, wł., Wyb. p. Złotowo

— Franciszek, wł. d., Młyńska 40

— Jan, rob., Tucholska 19

— Jan, rob., Wyb. p. Łęg

— Jan, rob., Kosabucka 3 a

— Józef, Wyb. p. Łęg

Brzozowski Jan, wł., Wyb. Malachin

— Jan, kupiec, skład kolonialny, Ko-
ściuszki 35

— Józef, rektor, Kościuszki 34

— Stanisław, Wyb. p. Będźmierowice

— Teofil, wł. hotelu, Kościuszki 35, te-
lefon 40

— (a) Zofja, wł. d., Kościuszki 5

Brzozkowski Ant., przemysłowiec, Dwor-
cowa 11, tel. 27

— Robert, placmistrz, Chojnicka 12

— Wincenty, rob., Wyb. p. Łęg

Bukowski Łucjan, organista, Szkoła 1

— (a) Wład., siostra Elżbietanka- Szkol-
na 20

Burecki Anast., rob., Chojnicka 9

Burina M., piekarz, Młyńska 42

Butkowski St., posterunek, Piaskowa 22

Butowski Juli., m. kowalski, Młyńska
32 a

— Ignacy, kowal, Chojnicka 19

C

- Chabowski Jan, Targowa 9
 — Józef, handel owocami, Starog. 34
 — Paweł, wł. d., Wielewska 1
 — Paweł, rob., Wyb. p. Tuchola
 Cherek Fr., inwalida, St. Urzędu 9
 — Jan, rob., Starogardzka 17
 — Ludwik, pośrednik, Dworcowa 4
 — Teodor, rob., Starogardzka 18
 Chmielewski Bronisław, Targowa 10
 — (a) Wiktorja, siostra, Kr. Jadwigi 1
 Cholewiński Ant., wd., Szkolna 9
 Chrapkowski Józef, rob., Kr. Jadwigi 4
 Chwiałkowski Wojciech, sekret. Z. Z. P.
 Kościuszki 7
 Chyla Bern., m. rzeźnicki, Kościuszki 7
 Chyrek Józef, kolei., Wyb. Będźmierowice
 — Józef, wł. d., St. Urzędu 1
 Cichański P. ogrodnik, Młyńska 21
 Cichocz, drogomistrz, Poczтова 1
 Ciechołewska Franciszka, Chojnicka 24
 Ciesielska Aniela, wd., Lubianki
 Cisewski Franc., murarz, Tucholska 11
 — Jakób, szewc, Tucholska 11
 — Józef, wł. d., Podleśna 1 b
 — Kazimierz, rob., Starogardzka 17
 — Konrad, Piaskowa 1
 — (a) Marjanna, rob., Tucholska 11
 Cistowski Jakób, inwalida, Lubianka
 Clara Michał, wł. młyna, Starogardzka
 10, tel. 24

Clara Michał
 Tel. 24 Starogardzka 10 Tel. 24

MŁYN PAROWY
 Zamiana zboża każdego czasu.
 Sprzedaż otrębów pastewnych.
 HURT DETAL

- Cwiklińska Marja, wd., Starogardzka 29
 Cyze Marja, wd., Batoiego 1
 Czabański Józef, m. stol., Młyńska 38
 Czajkowski Feliks, placmistrz, Kr. Jadwigi 14
 Czapiewski Ignacy, rob., Starog. 17
 — Jakób, rob., Młyńska 29 a
 — Wład., wł. d., Wielewska 7
 — Wincenty, wł. d., Kr. Jadwigi 10
 — (a) Julja, wd., Lubianka
 — Mraja, wd., Lubianka
 Czaplewski Fr., szofer, Chojnicka 11
 — Jan, rob., Młyńska 15
 — (a) Marianna, wd., Młyńska 5

- Czarnowski Jan, rob., Młyńska 13
 — Jan, rolnik, Wyb. Będźmierowice
 Czarnowski i Piwnicki (Dom zbożowy),
 ul. Starogardzka, tel. 39

Czarnowski i Piwnicki

CZERSK

Tel. 39 Starogardzka Tel. 39

Filja: **Wielkie Śliwice**

**Handel produktów rolnych,
sztucznych nawozów i drzewa**

- Czarny Jan, rob., Piaskowa 14
 Czerwiński Jan, Piaskowa 14
 — Jan, komornik, Kościuszki 11 a
 — Józef, rob., Młyńska 20
 — (a) Marja, wd., Wyb. Będźmierowice
 Czystowski Ant., murarz, Młyńska 4
 — Józef, murarz, Podleśna 6

D

- Dąbrowska Katarzyna, wd., Szkolna 20
 Dahmann Jan, werkn., Browarowa 5
 Dąkowski Bol., wł. Wyb. Będźmierowice
 Danecki Antoni, rob., Młyńska 14
 — Jan, rob., Targowa 2
 — Michał, wł. d., Tucholska 21
 Data Franc., kolei., Piaskowa 4
 — Franciszek, rob., Pomorska 2
 — Marian, ślusarz, Kościuszki 24
 — Paweł, rob. kol., St. Urzędu 5
 — Teofila, wd., Targowa 9
 Daum Toni, nauczycielka, Kościuszki 34
 Debiński Aleksander, Piaskowa 5
 — (a) Różalja, rob., Młyńska 17
 Deka Ant., handlarz, Szkolna 15
 Derda Aug., palacz, Wyb. Będźmierowice
 Deręgowski Br., m. kraw., Młyńska 18 a
 Diwan Jan, rob., Wyb. Będźmierowice
 Dobecki Fr., rob., Wyb. p. Złotowo
 — Leon, rob., Młyńska 29
 Dobek Aleksandra, wd., Młyńska 44
 — Jan, rob., Tucholska 15
 — Leon, ślusarz, Tucholska 9
 Dolna Różalja, wd., Tucholska 18
 — Walerja, wd., Tucholska 19
 Domachowski Baltazar, posterunkowy,
 Dąbrowskiego 7 a
 — (a) Helena, wd., Targowa 10
 Domrös Emilia, Chojnicka 24
 Donajkowski Stan., rob. Kr. Jadwigi 2 a
 Dorsch Wincenty, wł. Lubianka
 Drewek Antoni, rob., Kosabucka 4
 — Feliks, wł. d., Targowa 9

- Ignacy, deput., Wyb. p. Złotowo
- Ignacy, wł. d., Kosabucka 15
- Józef, wł. Wyb. p. Będźmierowice
- Cecylja, wd., Pocztowa 1
- Marja, nauczycielka, Pocztowa 1
- Dullek Franc., szewc, Starogardzka 23
- Jan, wł. d., Tucholska 25
- Duraj Jan, rob., Lubianka
- Jan, rob., Starogardzka 18
- Duszyńska Marta, wł. d., Szkolna 6
- St., nauczycielka, Szkolna 6
- Dutkowski Franc., stolarz, Tucholska 20
- Dzwonkowski Leon, mur., Chojnicka 18
- (a) Franc., wd., St. Urzędu 12

E

- Ebertowski Franc., kupiec, skład kolonialny, Kościuszki 30
- Franc., rob., Piaskowa 19
- Maksym., rob., Lubianka
- (a) Ant., krawcowa, Targowa 1
- Julja, wd., Lubianka
- Klementyna, skład bławatów, Kościuszki 25
- Engelhardt Fr., handlarz, Młyńska 11
- Erdmann St., kolej., Strażnica 260
- Ewertowski Wojc., rob., Piaskowa 19

F

»LUBIANKA«

Fabryka wyrobów cementowych

właściciel **JAN KLIN**
Czersk, Lubianka



SPECJALNOŚĆ:
Dachówki podwójnie falcowane, nagrobki, płyty i rury każdej wielkości etc.

- Falk Józef, rob. Wyb. p. Łęg
- Falkowski Anast., zakł. malarski, Dworcowa 9
- Wład., kolejarz, St. Urzędu 4
- Fankidejski J., rendant, Browarowa 2
- Felchnerowska M., wd., Chojnicka 20
- Fenske Willi, urzęd., Szkolna 9
- Filbrandt Otto, Chojnicka 17
- Willi, spedytor, Chojnicka 15

- Firek Franc., wł., Wyb. p. Będźmierowice
- Franc., biurowy, Starogardzka 19
- Jan, rob., Wyb. p. Będźmierowice
- Jan, wł., Wyb. p. Będźmierowice
- Wincenty, kol., Starogardzka 9
- Florkowski Juli., ślusarz, Dworcowa 15
- Franciszek W., wł. Wyb. p. Malachin
- Franczowiak Stan., kolej., Chbinicka 28
- Freitag Anna, wd., Piaskowa 19
- Friedrich Jan, gospodarz, Wyb. Tuchola

G

- Gackowski Bern., urz., Młyńska 42
- Galikowski Fr., wł. Wyb. p. Będźmierowice
- Ignacy, rob., Targowa 1
- Ignacy, rob., Chojnicka 1 a
- Jan, skład obuwia, Starogardzka 29
- Jan, rob., St. Urzędu 1
- Leon, rob., Starogardzka 30
- Gall Herm., m. bednarski, Chojnicka 16
- Gaszkowski Józef, Kościuszki 10
- Gawin Nikodem, rob., Targowa 21
- Gazownia Lubianka, tel. 22
- Gendrycka Konst., wd., Szkolna 5
- Gerber Johannes, pastor, Dąbrowskiego 1
- Gidde Frydr., młynarz, Szkolna 10
- Gielka Ignacy, zakład krawiecki, Młyńska 42
- Gierszewski Dom., Kr. Jadwigi 13
- (a) Katarzyna wd., Targowa 21
- Marja, wd., Młyńska 18 a
- Gildenfennig Aug., rob., Piaskowa 22
- Gilka August, rob., Kr. Jadwigi 6
- Wincenty, rob., Wyb. p. Tuchola
- Rozalja, wd., Wyb. Będźmierowice
- Gilla Jan, mistrz piekarski, skład, Starogardzka 45
- Gintrowski Pelagja, zakład fryzjerski, Kościuszki 24
- Glaza Antoni, wł., Starogardzka 15
- Franc., m. kowalski, Starogardzka 32
- Teofil, Starogardzka 15
- Teofil, m. rzeźnicki, Młyńska 33
- Glazer Bol., budowniczy, Chojnicka 1
- Franc., rob., Wyb. p. Złotowo
- Anna, wd., Chojnicka 1
- Władysława, Chojnicka 31
- Glienke Gust., rob., Kr. Jadwigi, 13
- Gliniecki Michał, rob., Kosabucka 4
- Michał, rob. Wyb. Będźmierowice
- Gliński Jakób, rob., Młyńska 20
- Jan, wł. d., Młyńska 20
- Głiszczyński Aug., skład kolonialny, Młyńska 31
- Edmund, dozorca, Lipowa 4
- (a) Marja, Młyńska 49

Głos Ludu, redakcja i drukarnia, Starego Urzędu 9, tel. 16

»Głos Ludu«

Organ popularny
kulturalno-oświatowy

Redakcja, Administracja i Drukarnia:
ul. Starego Urzędu 9, tel. 16

Ekspedycja: ulica Kościuski 23, tel. 12

(Patrz ogłoszenie)

Głowiński Fr., cieśla, Kościuski 15
Glugła Leon, naczelnik stacji, Dworzec
Gnaciński Józef, wł. d., Piaskowa 15
Dr. Goldszmidt Albert, przemysłowiec,
Chojnicka 11

Golla Wiktor, m. stol., Dworcowa 6
Gołusiński Jan, wł. d., St. Urzędu 7b

— Jan, szewc, St. Urzędu 7b
— Jan, st. posterunkowy, Chojnicka 16

— Paweł, szewc, Tucholska 18
Golus Franc., wd., Kr. Jadwigi 10

Gomola Franc. rob., Starogardzka 19
— Teodor, rob. Piaskowa 15

Goncza Jan, rob., Targowa 22
Górecki Konst., kolej., Batorego 2

Gornowicz Ant., stolarz, Młyńska 22
— Dom., rolnik, Wyb. p. Tuchola

— Jan, właśc., Tucholska 13
— Wincenty, wł. d., Wyb. Malachin

Górna Zym., handlarz, Chojnicka 6
Gospodarski Zym., rob., Targowa 28

Gostkowski Józef, m. piekarski, skład,
Kościuski 11

— Leon, skład kapeluszy, Kościuski 11
— (a) Anna, wł. d., Kościuski 11

Gostomski Winc., Wyb. p. Będźmierowice

Gotowska Marja, Batorego 10
Grabański Jan, m. stolarski, skład mebli,
Starogardzka 37

Grabański Jan

mistrz stolarski

CZERSK, ulica Starogardzka 37

Pierwszorzędna stolarnia

wykonuje

kompletne jadalki, pokoje
męskie, sypialki i meble
luksusowe

(a) Amalja, wł. d., Starogardzka 37
Gräber Bernard, murarz, Browarowa 1
Grabarz Wojciech, kupiec, skład bławatów, Kościuski 23
Grada Jan, właśc. Wyb. p. Łęg
Gradowski Józef, rob., Tucholska 20
— Julian, wł., Wyb. p. Złotowo
— Leon, Kr. Jadwigi 6
— (a) Marja, wd., Wyb. p. Złotowo

Grajkowski Wacław, kupiec, skład mebli, Dworcowa 4
Granecki F., nadmistrz, Kr. Jadwigi 14

Grau Rudolf, Kr. Jadwigi 1
Greger Marja, wd., Starogardzka 33

Gromowski P. rolnik, Wyb. Tuchola
Groos Herm., przemysłowiec, Młyńska 21, tel. 7

— Otto, kapital., Kr. Jadwigi 2 a
— Walter, przemysłowiec, Szkolna 7

Grubba Anna, wd., Kr. Jadwigi 1
Grundmann Maks., Kr. Jadwigi 2

Grzebień Franc., wł. d., Szkolna 13
Grzeca Ant., rob., Kr. Jadwigi 2

— Franc., m. piekarski, Młyńska 49
— Maks., m. rzeźnicki, skład, Stogardzka 40 a

— Paweł, m. rzeźnicki, skład, Kościuski 13

Grzeca Paweł

mistrz rzeźnicki

Kościuski 13 Ozersek Kościuski 13

*Skład wyborowych
wyrobów mięsnych*

JADŁODAJNIA

potrawy i zakąski, ciepłe
i zimne, każdego czasu

— Teodor, em. urzęd., Chojnicka 34
— Wawrzyniec, rob., Lubianki

— Michalina, wd., Tucholska 15
Grzonka Fr., wł., Wyb. p. Będźmierowice

— Jan, rzeźnik, Lipowa 1
— Teofil, wł. d. Kosabucka 8

Grzywacz Bazyl, kond., Chojnicka 14
— Bog., listowy, Starogardzka 5

— Jan, sekr. poczt., Młyńska 29
— Jan, rob., Młyńska 8

— Leon, rob., Pomorska 2 a

— Leon, rob., Lubjanka
 — Joanna, wd., Starogardzka 6
 Guligowski Adam, inwalida, Kosabucka 4
 Guth Leon, murarz, Pogłęśna 6 a
 Guttmann Józef, Starogardzka 36
 Gwizdała Bronisław, przemysłowiec, dawniej R. Hansen, Starogardzka 11, tel. 25

R. Hansen Nast.

właściciel: Br. Gwizdała
 CZERSK, pow. Chojnice (Pomorze)
 Tel. 25 Zażołono 1885 r. Tel. 25

Tartak parowy
Handel drzewa
Fabryka listew
 (Patrz ogłoszenie)

— Józef, Targowa 1

H

Haak Paweł, stolarz, Kr. Jadwigi 3
 Haase Jan, stolarz, Młyńska 38
 Hambruch Fritz, m. krawiecki, Starogardzka 28
 Harms Willi, rob., Wyb., p. Łęg
 Hatta Winc., rolnik, Wyb. Tuchola
 Hejnowski Fr. Kierownik, Lubianka
 Hellwig Piotr, wł. d., St. Urzędu 12
 Hermann Aug., rob., Chojnicka 10
 Hildebrandt Jadwiga, Kr. Jadwigi 2
 Hoffmann Jakób, m. krawiecki, Młyńska nr. 32
 — Marjan, wł., Wyb. p. Złotowo
 — Teofil, kolej., Kościuszki 7
 — Anastazja, Wyb. p. Tuchola
 Homa Jakób, Wyb. p. Będźmierowice
 Hoppe August, Kr. Jadwigi 6
 — Konstanty, skład kolonialny i restauracja, Młyńska 44
 Hortszefer Ewa, wd., Kosabucka 4

Hotel Czerski Dwór

właściciel: Baltazar Ossowski
 Tel. 10 Czersk, Kościuszki 9 Tel. 10

Największy hotel w miejscu
Wspaniałe umeblowane pokoje
 (Patrz ogłoszenie)

Hytter Marja, wd., Targowa 19

I

Imagliński Winc., wł. d., Kosabucka 6
 Isbauer Paweł, m. piekarski, skład, Dworcowa 1, tel. 77

J

Jagalski Edm., hotel, skład kolonialny i delikatesów, Starogardzka 47, tel. 5

Jagalski Edm.

CZERSK

Tel. 5 Starogardzka 47 Tel. 5

HOTEL



Skład kolonialny i delikatesów

DETAIL

HURT

Jahr August, stolarz, St. Urzędu 12
 Jakubowski Stan., rob., Wyb. Tuchola
 — (a) Emilja, wd., Wyb. Tuchola
 Jakusz Józef, m. krawiecki, Starog. 6
 Janiszewski Józef, rolnik, Wyb. p. Tuchola
 Jankowski Wład., zakład fryzjerski i skład galanterji, Dworcowa 1
 — krawiec, Chojnicka 16
 — (a) siostra elżbietanka, Szkolna 20
 Janta Helena, wł. d., Targowa 7
 Januszewski Maks., kolej., Targowa 20
 — rolnik, Młyńska 42
 Jarzabek Michał, ślusarz, Dworcowa 6
 Jasnoch Teofil, kolej., Kosabucka 4
 — Stanisł., cieśla, Kosabucka 14
 — Teofil, rob., Młyńska 10
 — Anna, Chojnicka 31
 — Juljanna, skład kolonial., Młyńska 10
 — Karolina, wd., Kosabucka 14
 Jażdżewski Józef, urzęd., Targowa 20
 — Leon, rob., Targowa 2 a
 — listonosz, Młyńska 49
 Jednoralski Teofil, budowniczy, Chojnicka 29 a
 Jendryczka Jolenta, Starogardzka 45
 Jendrzejewski Mik., Wyb., p. Łęg
 Jereczek Juljusz, m. siodlarski, Starogardzka 6
 Jeszka Marianna, wd., Wyb. p. Łęg
 Jonak Berta, wł. d., Wielewska 6
 Jugodziński Jan, rob., Wyb. Tuchola
 — Sebastian, Wyb. Tuchola
 Jutrzenka Józefa, wd., Wyb. pod Będźmierowice

K

Kaczmarek Franc., starszy kom. P. P.,
Starogardzka 25

Kaczorowska Franc., rob., Tucholska 19
Kadziela Teodor, skład bławatów, Ko-
ściuszki 15

Kahlau Leon handlarz, Targowa 7
Kaisera skład kawy, Kościuszki 22
Kafduński Ign., mistrz szewski, Staro-
gardzka 34

Kaleta Dominika, bufeciarka, Starogar-
dzka 47

Kalinowski Aleks., skład kolonialny, że-
laza i restauracja, Kościuszki 20 tel. 80

Kalinowski Aleksander Czersk

tel. 80. Kościuszki 20 tel. 80

Skład kolonialny i żelaza Wina, likiery i wódki, materiały budowlane (Patrz ogłoszenie.)

— (a) Franciszka, wd., Dąbrowskiego 7

Kalisz Karol, rob., Starogardzka 26
Kalwas Ant., kier. kontr. Skarbowej,
Starogardzka 5

Kamiński Jan, właściciel, Wyb. p. Zło-
towo

Kannabey Piotr, dekarz. w. d., Targo-
wa 18

— Teodor, rob., Targowa 1 a

Kaplanowski Feliks, zastępstwo i skład
maszyn rolniczych firmy „Unia”, Lu-
bianska, tel. 15

Karcz Ignacy, rob., Młyńska 42

Karczyński Ant., inwalida, wł. d., Pia-
skowa 3

— Józef, blacharz, Szkolna 17

Kardasz Stan., m. ślusarski i warsztat
instalacyjny, Pomorska 1

Karnowski Jan, nacz. sadu powiat., Ba-
torego 6

Kasa chorych (filja pow. Chojnickiego),
Kościszki 6, tel. 9

Kasprzak Stanisław, właściciel, Wyb. p.
Złotowo

Kaszubowski Anast., rob., Chojnicka 2

— Jan, rob., Młyńska 17

— Józef, rob., Młyńska 13

— Konrad, skład obuwi, Starog. 37

Kędziński Aleks., urząd., Chojnicka 3 a

— Julia, właścicielka, Chojnicka 3

Kiedrowski Bronisław, kupiec, skład ko-
lonjalny, sprzętów kuchennych i re-
stauracja, Kościuszki 9 tel. 19

J. Ohnesorge Nast.

właściciel: **B. Kiedrowski**
tel. 19 **Czersk** tel. 19
narożnik ul. Dworcowej i Kościuszki

Hurtowa palarnia kawy
Towary kolonialne
Materiały budowlane
(Patrz nasze ogłoszenie.)

- Ignacy, rzeźnik, Chojnicka 16
- Jan, rob., Tucholska 17
- Kazim., rzeźnik, Szkolna 16
- Kiełbratowski Franc., właściciel, Wyb. p. Będzmirowice
- Kiszanowski Jan, rob., wł. d., Kosobu-cka 5
- Kitowski Ant., rob., Młyńska 29
- Ant., rob., Kosabucka 2
- Franc., wł. d., Kr. Jadwigi 7
- Franc., wł. d., Kosabucka 1
- Franc., wł. d., Tucholska 6
- Jan, m. rzeźnicki i skład, Kościu-
szki 8
- Jan, rob., Lubianska
- Jan, rob., Młyńska 11
- Karol, rob., Starogardzka 7
- Maks., rob., Kosabucka 2
- Stanisław m. rzeźnicki (skład), Sta-
rogardzka 42
- Teodor, cieśla, wł. d., Podleśna 1
- Wincenty, rob., Chojnicka 34
- Wincenty, wł. d., Kosabucka 2
- Wincenty, właściciel, Wyb. p. Zło-
towo
- Władysł., ślusarz, Kosabucka 1
- (a) Teodora, wd., Starogardzka 23
- Kizewski Stan., nauczyciel, Szkolna 2
- Klajn Julia, rob., Starogardzka 22
- Klamann Franc., rob., Wyb. p. Będzmi-
rowice
- Jan, rob., Lubianska
- Józef, rob., Lubianska
- Józef, rob., Piaskowa 12
- Maks., rob., Wyb. p. Będzmirowice
- Maks., właściciel Wyb. p. Malachin
- Klasora Marja, wd., Dąbrowskiego 7.
- Kława Leon, stróż, Targowa 2 a
- Klebba Jan, restauracja dworcowa,
Dworzec
- Kleinschmidt Ant., rob., Podleśna 6 a
- Jan, inwalida, Tucholska 5
- Klasnicki Franc., rob., Tucholska 29
- Franc., rob., Młyńska 24
- (a) Elżbieta, wł. d., Młyńska 24

- Kliczkowska Regina, wd., Starogardzka 43
Klin Jan, wł. fabryki „Lubianka“ wyrobów cementowych, Lubianka
Kłodziński Franc., rob., St. Urzędu 10
— (a) Franciszka, wd., Piaskowa 21
— (a) Marja, wd., Starogardzka 18
Kłos Aug., wł. d., Młyńska 37
— Jan, rob., Targowa 22
Kłosowski Józef, rob., Piaskowa 19
— (a) Salomea, Chojnicka 23
Klugmann Jan, kolej., Chojnicka 33
— Franc., m. brukarski, Kościuszki 3
Klunder Franc., rob., Wyb. p. Będzmirowice
Knitter Andrzej, rob. Wyb. p. Będzmirowice
— Ant., rob. Wyb. p. Będzmirowice
— Franc. kier. pociągu, Młyńska 17 a
— Jan, wł. d., Starogardzka 16
— Jan, murarz, Targowa 25
— Jan, stolarz, Starogardzka 15
— Józef, rob., Starogardzka 15
— Michał, rob. Lubianka
— Teodor, stolarz, Starogardzka 15
Knoska Teofil, rob., Chojnicka 30
Kobierowski Jan, rob., Starogardzka 13
— Marcin, rob., wł. d., Szkolna 5
— Wincenty, rob. Kosabucka 7
— (a) Franciszka, wd., Szkolna 5
Kobus Stanisł., rzemieślnik, Kr. Jadwigi 4
Kochalski Józef, rob., Młyńska 41
Koczyński Jan, rob., Piaskowa 16
Kolassa Józef, właściciel, Wielewska 9
Koliński Wojc., właściciel Wyb. p. Malachin
Konewka Franc., wł. d., Podleśna 2 a
Konieczny Andrzej, stolarz, Targowa 1
Konigowski Edward, kowal, Pomorska 2
Konitzer Aleks., budowniczy i administrator łak państwowych, Lipowa 3 tel. 68
— Joanna, wł. d., Dąbrowskiego 6
Konopiński Miecz., kier. stolarni, Szkolna 10
Konowicz Hieronim, właśc., Lubianka
Kortas Tomasz, str. sekr. poczt., Kr. Jadwigi 8
Korzonkowski Marcin, rob., Piaskowa nr. 18
Kościński Leon, rob., Targowa 22
Koszczyński Józef, handlarz, Piaskowa 4
— (a) Henryka, handlarka, Targowa 28
Kosecki Ant., kowal, Starogardzka 22
— Jan, postr. P., P. Dąbrowskiego 8
— W. kolej., St. Urzędu 1
Kosiedowski Józef, wł. d. i restauracja, Piaskowa 1
— Leon, szofer, Dworcowa 1
— Wojciech, wł. d. i restauracja, Starogardzka 7
— Marja, gospodyni, Młyńska 47
Korzakiewicz Mieczysław, str. sekr. sądowy, Dąbrowskiego 7
Kowalski Jan, stolarz, Tucholska 26
— Jan, inwalida, Tucholska 29
— Jan, właśc., Wyb. p. Złotowo
— Władysław, woźny, Batorego 4
— (a) Małgorzata, wd., Tucholska 15
— (a) Marja, wd., Kościuszki 11 a
Kownarski Michał, rob., Piaskowa 9
Krański Alojzy, rob., Starogardzka 12
— Ant., rob., Wyb. p. Będzmirowice
— Aug., rob., Targowa 26/27
— (a) Zuzanna, wd., Szkolna 19
Krajewski Jan, kupiec, skład wyrobów tytoniowych, Kościuszki 29
Kramuszek Jul., wermistrz, Starogardzka 11
Krause Alojzy, rob. Starogardzka 13
— Willi, wermistrz, Młyńska 21
— Maks., rob., Chojnicka 4
— Marta, wd. wł. d., Wielewska 3
Krausówna Marona, siostra Elżbietanka Szkolna 20
Krawczyk Stan., rob., Piaskowa 12
Kreski Franc., budowniczy, wł. d., Tucholska 5
— Jan, krawiec, Tucholska 31
— Jan, stolarz, Piaskowa 12
— Józef, rob. kol., Tucholska 31
— Michał, Piaskowa 13
Krenski Jan, właściciel, Lubianka
— Wincenty, właśc., Wyb. p. Złotowo
— Wincenty, właśc. Wyb. p. Złotowo
— Władysław, Wyb. p. Tuchola
— (a) Marja, wd., Wyb. p. Złotowo
Krey Albert, kond. kocz., Chojnicka 13
Krieger Franc., inwalida, Szkolna 6
Krogel Karol, inwalida, Młyńska 17 a
Kropidłowska Anna, wd., Młyńska 19
Kroplewski Jan, m. szewski, Targowa 19
Kruczkowski Jul., budowniczy, Kr. Jadwigi 2
Krüger Teodor, rob., Kr. Jadwigi 4
— W. rob., Targowa 24
Kruszel Jan, rob., St. Urzędu 11
Kryczyk Feliks, rob., Młyńska 17 a
— Jan, rob., Tucholska 12
Krzymiński Walenty, zast. procesowy, Dąbrowskiego 8
Kubacka Leokadja, nauczycielka, Batorego 5
Kubiszewski Fr., rob., Chojnicka 1
Kuc Teofil, agronom, Szkolna 18
Kucharski Józef, inwalida, Młyńska 19
Kuczmerczyk Helena, wd., Lipowa 4
Kühn Teodor, stanget, Szkolna 10
Kukliński Jakób, szewc, Starogardzka 21
— Michał, rob., Starogardzka 30
Kuliszewski Jan, rob., Kosabucka 3 a
Kumm Filomea, wd., Młyńska 29

Künzle Gustaw, wł. d., skład kolonialny i restauracja, Kościuszki 12
 Kurcz Edmund, rob. Wyb. p. Tuchola
 — Leon, gospodarz, Wyb. p. Tuchola
 Kurth Albert, kierow. fabryki, Szkolna 9
 Kurtz Hugo, m. piekarski (skład), Kościuszki 35
 Kusch Wilhelm, kupiec, Kr. Jadwigi 1 a
 Kusz Stanisław, rob., Młyńska 8
 Kuzmiński Jan, Wyb. p. Łęg
 Kuziński Jan, kupiec, wł. d., Młyńska 39
 Kwaśniewski Jan, skład kolonialny, Młyńska 37

L

Łącki Jan, kol., Młyńska 16
 — (a) Katarzyna, wd., Piaskowa 22
 — Kunigunda, wd., Targowa 24
 Łądkowski Julj, kupiec, skład kolonialny, Szkolna 6
 Laganek Teodor, rob., Chojnicka 25
 — Anna, wł. d., Chojnicka 28
 Lamczyk J., właśc., Wyb. Złotowo
 Landowski And., właśc., Wyb. Łęg
 — Jan, murarz, Lubianka
 — Jan, rob., St. Urzędu 4
 — Józef, komornik, Chojnicka 26
 — Józef, rob., Batorego 7
 — Leon, rob., Król. Jadwigi 10
 — Leon, rob., Młyńska 23
 — Teodor, właśc., Chojnicka 26
 — Wincenty, wł., Lubianka
 — (a) Anna, wł. d., Młyńska 23
 — Franc., wd., Młyńska 31
 — Juljanna, wd., Młyńska 40
 — Katarzyna, wd., Lubianka
 — Ludwika, wd., Lubianka
 Lange Alfred, urzęd., Szkolna 10
 — Herman, rob., Lubianka
 — Berta, wd., St. Urzędu 2
 Langowski Alojzy, wł., Wyb. p. Łęg
 — Franc., rob., Starogardzka 29
 — Jan, Wyb. p. Będźmierowice
 — Jan, rob., Targowa 11
 — Jan, palacz, Wyb. Będźmierowice
 — Konrad, wł. d., Malachin
 — Maks., wł. d., Piaskowa 8a
 — Wincenty, m. stolarski, Starog. 40
 Łapka Franc., mistrz rzeźnicki, skład, Dworcowa 2a
 — Jan, m. rzeźnicki, skład, Młyńska 42
 — Leon, m. rzeźnicki, skład, Młyńska 2
 Lasecki Jan, krawiec, Młyńska 41
 Łasiński Józef, m. ciesielski, Piaskowa 22
 Laska Aug., rob., Wyb. p. Łęg
 — Ignacy, zwrotniczy, Dworcowa 17
 — Józef, palacz, Batorego 1
 — Anastazja, wd., Lubianka
 Laskowski Franc., Wyb. Będźmierowice
 — Jan, nadzorca toru, Dworcowa 14
 — (a) Anast., wł. d., Wielewska 4
 — Anna, wd., Wielewska 1
 Lauda Bolesław, rob., Dworcowa 7
 Lawrenz Marja, wd., Starogardzka 23

Lemańczyk Jan, wł., Lubianka
 — robotnik, Szkolna 5
 Lenz Ernst, m. rzeźn., skład, Młyńska 31
 — Franciszek, rob., Starogardzka 23
 — Karol, rob., Targowa 9
 Łęski Franc., stangret, Kościuszki 2
 — Szymon, inwalida, Kościuszki 2
 Leśniewski L., kupiec, Kościuszki 23
 Leszczyński Jan, rob., Kosabucka 7
 Lewandowski Jan, mistrz rzeźnicki, skład, Starogardzka 33
 — Leon, kupiec, Szkolna 6
 — Maks., urzęd., Starogardzka 25
 — (a) Anast., skład obuwia, Kościuszki 22
 — Franciszka, wd., Wyb. Tuchola
 Lewicki Jan, radca bud., Dworcowa 16b
 Lewinek Julja, wd., Dworcowa 8
 Lewiński Tom., rob., Chojnicka 30a
 — Franc., m. krawiecki, Kościuszki 10
 — Józef, rob., Piaskowa 10
 — (a) Barbara, wd., Dworcowa 6
 Libera Wiktor, zakł. kraw., Kościuszki 12
 Liczmański Alojzy, ks. wik., Kościuszki 21
 Liegmann Ant., rob., Batorego 8
 — Ant, kol, Młyńska 29a
 Lietz Otto, wł. d., Batorego 1
 — Klara, Król. Jadwigi 3
 Lietzmann Marja, Wyb. Będźmierowo
 Linda Albert, wł., Lubianka
 — Bolesław, rob., Młyńska 27
 — Dominik, rob., Targowa 2a
 — Franciszek, wł., Wyb. p. Złotowo
 — Piotr, malarz, Młyńska 49
 — Wincenty, rob., Wyb. Złotowo
 — Wincenty, emeryt, Browarowa 3a
 — Franciszka, wd., Piaskowa 12
 — Marja, Tucholska 7
 Lipa Anast., rob., Starogardzka 29
 — Rozalja, wd., Starogardzka 29
 Lipiński Paweł, wł. d., Starogardzka 20
 Lipkowski Tomasz, rob., Młyńska 34
 Lipski Anast., rob., Starogardzka 30
 — Józef, mistrz krawiecki, Młyńska 22
 — Walenty, rzeźnik, Starogardzka 43
 Łoncki Franc., rob., Kosabucka 9
 — Jan, rob., Młyńska 49
 — Leon, dozorca, Lipowa 4
 — Teodor, wermistrz, Chojnicka 29a
 Look Ignacy, wł. kawiarni, Dworcowa 2
 — Jan, wł. d., Podleśna 1a
 Lorek Franciszek, rob., Król. Jadwigi 4
 — Jan, rob., Król. Jadwigi 4
 Łosiński Jan, Lubianka
 Łubczyński Rob., ślusarz, Jadwigi 10
 Łubiński Ant., rob., Wielewska 2
 — Jan, właśc., Lubianka
 — Jan, rob., Młyńska 26
 Łudka Juljan, Wyb. p. Tuchola
 Łukaszewska Anna, wł. d., Starogardzka 24
 Lutz Lud., m. szewski, Piaskowa 7

M

Machalewska Bolesława, Batorego 8
 — (i) Ludwik, kupiec, Batorego 8

Maciejak Ludwika, Batorego 7
Maciołek Stan., wd., Batorego 10
Mackowiak Klem., rendant, Batorego 9
Mądry Józef, urzęd., Dworcowa 17
Majer Franciszek, rob., Kosabucka 4
— Franciszek, rob., Kosabucka 3a
— Jan, wt. d., Kosabucka 16
— Jan, rob., Kosabucka 11
— Maks., rob., Kosabucka 3
Majewski Józef, kupiec, skład kolonialny,
Starogardzka 45
Majs Michał, rob., Starogardzka 22
Malinowski Aug., inwalida, Tucholska 16
— Bernard, urzęd., Dworcowa 13
— Franciszek, rob., Piaskowa 10
— Jan, asystent kol., Dworcowa 16a
— Julj., kup., skl. kolonj., Starogardzka 8
— Wojciech, ogrodnik, Król. Jadwigi 13
Małkowska Beata, siostra, Szkolna 20
Manikowski Jan, kupiec, Dworcowa 11c
— Józef, technik, Dworcowa 11c
Mańkowski Bern., złotnik, Kościuszki 10

Mańkowski Bernardy

zegarmistrz i złotnik

CZERSK, ulica Kościuszki 10
(narożnik Dworcowej)

Zakład zegarmistrzowsko złotniczy

poleca:

zegarki, łańcuszki, biżuterje,
obrączki ślubne
i zegary salonowe

Mechanizmy do zegarów stojących i wiszących.

Fachowy warsztat reparacyjny.

Marchlewski Feliks, kier. kasy chorych,
Kościuszki 12
— Leopold, rob., Wyb. p. Łęg
Marmurowicz Andrzej, kupiec, skład bła-
watów, Kościuszki 27
Marx, dozorca, Król. Jadwigi 11
Maszke Karól, stróż, Targowa 24
Matern Wilh., wt. d., Kościuszki 30a
Matylewicz Jan, rob., Starogardzka 29
Maziak Juljusz, tokarz, St. Urzędu 4
— Katarzyna, Starogardzka 23
Mazurkiewicz Rom., Wyb. p. Złotowo
Mechliński Ant., rob., Chojnicki 24
— Ign., kol., Targowa 2a
— Stanisław, rob., St. Urzędu 7
— (a) wdowa, Targowa 23
Męcikowski Jan, dentysta, Wyb. p. Łęg
Medoch Wojc., wt. d., Wyb. Malachin
Meger Józef, inwalida, Kosabucka 17
— Józef, kol., Chojnicka 29a
Melchior Ignacy, rob., Browarowa 2
Meller Jan, Wyb. pod Łęg

Michaelis Anna, wd., St. Urzędu 2
Michalski Józef, Wyb. pod Złotowo
— Wincenty, stróż, Pomorska 2
Michna Marja, Dąbrowskiego 7, skład
kapeluszy damskich, Starogardzka 43
Mieder Franc., zwrotnicz, Dworcowa 13
Miętka Franciszka, wd., Wyb. Łęg
Migowski Bernard, palacz, St. Urzędu 7a
Mikat Wald, wérmistrz, Chojnicka 9
Mikulla Karol, rob., Starogardzka 21
Milewski Juljan, kupiec, skład bławatów,
Kościuszki 24
Miloch Franciszek, rob., Wyb. p. Tucholą
— Franciszek, wt., Wyb. p. Złotowo
— Franciszek, rob., Wyb. p. Tucholą
— Jan, rob., Wyb. p. Złotowo
— Jan, rob., Wyb. p. Tucholą
— Katarz., wd., Wyb. p. Tucholą
Mindak Jan, wt. d., Chojnicka 25
Minikowski Jan, urzęd., Browarowa 4
— Leon, listonosz, Dąbrowskiego 7a
— Stanisław, rob., Kościuszki 1
— Stanisław, rob., Lipowa 1
Miszewski Anast., rob., Wyb. Złotowo
Mizkowski Leon, kol., St. Urzędu 7a
Mleczek Franciszek, wt. d., Kosabucka 17
Modrzejewski Aug., rob., Młyńska 43
— (a) Kat., właśc., Wyb. Będźmierowice
— Michalina, Starogardzka 16
Mokwa August, wt., Wyb. p. Łęg
Molinda Anna, wd., Targowa 26/27
Morus Józef, wt., Wyb. p. Tucholą
Morzuch Antoni, rob., Wyb. Złotowo
— August, deputant, Wyb. Będźmierowice
— Franciszek, rob., Wyb. p. Łęg
— Franciszek, szofer, Targowa 20
— Jan, właśc., Wyb. Będźmierowice
— Jan, rob., Król. Jadwigi 4
— Józef, gospodarz, Wyb. Będźmierowice
— Leon, inwalida, Piaskowa 15
— Anna, krawcowa, Starogardzka 28
Mroczyński Jan, mistrz stolarski, Staro-
gardzka 34, tel. 43

Mroczyński Jan

mistrz stolarski

tel. 43 **CZERSK** tel. 43
ul. Starogardzka 35

Masowa wytwornia mehli
wszelkiego rodzaju

przyjmuje zamówienia każdego czasu

(Hurt)

(Detal)

Mrozik Bern., ślusarz, Starogardzka 13
— Zygr., kierownik, Szkolna 6
Mroziński Leonard, kupiec, restauracja,
Dworcowa 2a
Musolf Józef, kupiec, skład bławatów,
Kościuszki 16
Müller August, rob., Chojnicka 30
— Franciszek, wł. d., Kosabudzka 15
— Paweł, murarz, Wyb. p. Tucholę
Mündak Piotr, ślusarz, Targowa 15
Muntowska Pelagia, rob., Młyńska 24
Murkowski Ant., kol., Chojnicka 15
— Franciszek, kol., Szkolna 5
— (a) Marja, wd., Chojnicka 2
Muszyński Marcelli, kupiec, księgarnia,
Kościuszki 24
Muzioł Antoni, urzęd., Dąbrowskiego 3
— Józef, rob., Młyńska 18 a

N

Nabożny Mar, skład maszyn rolni-
czych, Dworcowa 1

Nabożny Marcin

Telefon 2. **CZERSK** Telefon 2.
Ulica Dworcowa nr. 1.

**Skład wszelkich maszyn rolniczych,
centryfug, maszyny do szycia
i rowerów.**

**Warsztat ślusarsko - mecha-
niczny wyk. wszelkie reparacje**

— Wojciech, agent, St. Urzędu 7
Napiątek Jakób, rob., Tucholska 16
Narloch Antoni, wł., Chojnicka 24
— Franciszek, rob., Chojnicka 5
— Jakób, rob. Wyb. Będźmierowice
— Jan, właśc., Lubianka
— Jan, właśc., Wyb. Malachin
— Maks., rob. Młyńska 6
— Maks., rob., Młyńska 13
— Marcin, rob., Młyńska 7
— Piotr, konduktor, Lubianka
— Marja, Wyb. p. Tucholę
— Marja, wd., Starogardzka 19
Negera Wasil, młynarz, Kr. Jadwigi 3
Nekrasz Antoni, rob., Piaskowa 18
Nélke Julj., murarz, Młyńska 17
Neumann Jan, murarz, Starog. 23
— Marjan, wł. d., Starogardzka 16
Nicki Antoni, stolarz, Kościuszki 3
— Jan, stolarz, Piaskowa 16
— Rejmunt, rob., Wyb. Złotowo

Nieler Antonina, wd., Tucholska 15
Nieborowski Ryszard, Kościuszki 16
— (a) Aniela, akuszerka, Kościuszki 16
Niedzielska Zuzanna, wd., Kr. Jadwigi 4
Niemczyk Aleks., szewc., Targowa 16
— Andrzej, cieśla, Wyb. p. Łęg
— Kornelj., kupiec, Targowa 16
— Leon, właścic., Wyb. Będźmierowice
— Gumberta, siostra, Szkolna 20
Nierzalewska Cecylja, Kr. Jadwigi 2
Nierzwicki Jan, urzęd., Szkolna 4
Nieżorawski Bened., malarz, Młyńska 9
— Franciszek, rob., Tucholska 16
— Jan, rob., Tucholska 14
— Józef, rob., Tucholska 13
— (a) Dorota, wd., Chojnicka 25
— Wiktorja, kierowniczka, Kościuszki 22
Nitka Leon, kupiec, Szkolna 15
Nowacka Hel., dentystka, Kościuszki 16
— (i) właściciel, Wyb. p. Łęg
Nowak Antoni, rob., St. Urzędu 1
— Teodor, malarz, Starogardzka 17
— Tomasz, wł. d., Kosabucka 2
Nowakowski Marjan, kierownik browa-
ru, Kr. Jadwigi 2 a

O

Obert Józef, rob., St. Urzędu 1
Odyś And., inwalida, Tucholska 23
— Bernard, koleja, Starogardzka 15
Dr. — Bolesław, lekarz, Kościuszki 30
tel. 49
Ohnesorge Marcelli, kupiec, restauracja,
Starogardzka 10
— Karol, kołodziej, Kosabucka 3 a
Okonek Ant., stolarz, St. Urzędu 5
Olszowy Marja, wd., Browarowa 1
Orzechowski Mich., rob., Piaskowa 16
— Piotr, kolejarz, Lubianka
Osiński Stefan, szofer, Dworcowa 7
Ossowski Alojzy, rob., Młyńska 8
— Ant., m. szeswki, Chojnicka 13 a
— Antoni, rob., Wyb. p. Tucholę
— Baltazar, hotelista, Kościuszki 9,
tel. 10
— Damazy, rob., Młyńska 8
— Filip, m. kowalski, Pomorska 3
— Franc., właśc., Wyb. p. Tucholę
— Franciszek, rob., Targowa 11
— Ignacy, kupiec, skład tow. krótkich
i kapeluszy damskich, Starog. 41

Ossowski Ignacy

CZERSK, Starogardzka 41

**Skład kapeluszy damskich,
galanterji i towarów krótkich**

— Jakób, rob., Targowa 5

- Jan, rob., Wyb. p. Złotowo
- Jan, rob., St. Urzędu 6
- Jan, wł. d., Starogardzka 22
- Jan, rob., Lubianka
- Jan, młynarz, Kr. Jadwigi 3
- Józef, rob., Młyńska 12
- Józef, placmistrz, Targowa 24
- Józef, skład obuwia, Młyńska 36
- Leon, rob., Tucholska 4
- M. kolejarz, Kosabucka 6
- Nikodem, rob., Wyb., p. Złotowo
- Szymon, szewc, Starogardzka 21
- Teodor, urzęd., Tucholska 25
- Teofil, rolnik, Wyb. Będźmierowice
- Wincenty, rolnik, Wyb. p. Tuchola
- (a) Anna, wd., Wyb. p. Tuchola
- Ottilja, Szkolna 20
- Pelagia, wd., Starogardzka 13
- Rozalia, wd., Targowa 23
- Ostrowski Ign., zaśc. procesowy, Dąbrowskiego 4
- Józef, wł. drogerji, Kościuski 15
- Otto Frydr., rolnik, Wyb. p. Tuchola

P

- Pacek Franciszek, rob., Chojnicka 9
- Julian, stolarz, Chojnicka 9
- Michał, m. stolarski, skład mebli, Starogardzka 43
- Paczkowski M., właśc., Wyb. Malachin
- Pakowski Józef, stolarz, Wyb. Złotowo
- Paliszewski Józef, rob., Starogardzka 16
- Leon, rob., Dąbrowskiego 7 a
- Pałkowski Bern., właśc. Wyb. Złotowo
- Józef, inwalida, Piaskowa 14
- Państwowa Kasa Leśna, Dąbrowskiego 7, tel. 121
- Papierowski Franc., rob., Wyb. p. Tuchola
- Teodor, rob., Wyb. p. Tuchola
- Pasternacki Ign., inwalida, Targowa 13
- Pastwa Piotr, właśc., Lubianka
- Pęga Franc., inwalida, Targowa 23
- Peltz Olga, wd., Kościuski 11
- Pepliński Andrzej, gospodarz, Wybudowanie pod Tuchola
- Antoni, rob., Piaskowa 10
- Antoni, rob., Wyb. p. Tuchola
- Ant., rolnik, Wyb. p. Tuchola
- Franc., właściciel, Wyb. p. Tuchola
- Franc., kolej., Piaskowa 10
- Jakób, rolnik, Wyb. p. Tuchola
- Jan, robotnik, Piaskowa 11
- Jan, właśc., Wyb. p. Tuchola
- Jan, właśc., Wielewska 8
- Józef, inwalida, Podleśna 7
- Józef, rob. Wyb. p. Tuchola
- Karol, m. piekarski, skład, Starogardzka 47
- Kazimierz, rolnik, Wielewska 8
- Piotr, rob., Młyńska 46
- (a) Joanna, wd., Wyb. p. Tuchola

- Pertek i S-ka, skład bławatów, Kościuski 22, tel. 56
- Perzyński Marcin, rob., St. Urzędu 7 b
- Peszal Józef, komornik, Młyńska 3
- Petermann Karol, piwowar, Kr. Jadwigi 2 a
- Piechowski Jan, rob. Wyb., p. Leg
- Jan, zegarmistrz, Kościuski 8

Piechowski Jan

CZERSK, Kościuski 8

Skład i warsztat jubilersko-zegarmistrzowski

- Józef, właściciel, Wyb. Złotowo
- Mieczysław, redaktor, St. Urzędu 9
- Piechurka Mich. dentysta, Kościuski 22
- Piekarek Józef, hotelista, Hotel Dworcowy, Dworcowa 10, tel. 31
- Piekarski Jan, cieśla, Pomorska 1
- Jan, rob., Starogardzka 30
- Stefan, rob., Kosabucka 3 a
- Piepkke Grzegorz, kupiec, Starog. 5
- Pierowicz Wład., rob., Lubianka
- Fiesik Jan, rob., Młyńska 36
- Jan, urzęd., Dąbrowskiego 2
- Elżbieta, wd., Młyńska 43
- Pietrasik Wojc., właśc., Wyb. Malachin
- Pionka Jan, urzęd. kol., Dworcowa 16 a
- Rudolf, emeryt, St. Urzędu 12
- Teodor, telegrafista, Lipowa 1
- Teodor, monter, Dworcowa 8
- Plata Franc., rzeźnik, Kościuski 6
- Pliszka Bron., pomocnik poczt., Młyńska 45
- Józef, wł. d., Starogardzka 17
- Bronisław, skład kolonialny, Młyńska 49
- Płoczyński Józef, rob., Wyb. Maladzin
- Podolski Czesław, rob., Lubianka
- Pokora Jan, stolarz, Targowa 7
- Pokrzywiński Ign., rob., Król. Jadwigi 5
- Jakób, rob., Król. Jadwigi 6
- robotnik, Młyńska 20
- (a) Anastazja, wd., Piaskowa 13
- Dr. Pokrzywnicki, lekarz, Dworcowa 11 tel. 34
- Polom Jan, rob., Starogardzka 15
- Michał, właśc. Wyb., p. Złotowo

Polska fabryka ram

Czersk, ul. Kościuski 23

Wyrób listew politurowanych i fornirowanych

- Popławski Alcks., fryzjer, Kościuski 24
- Porodzińska Marja, wd., Targowa 20

Posterunek Pol. Państw., Kościuszki 11
— tel. 18
Pozorski Ant., rob., Król. Jadwigi 13
— Franc., kapitalista, Młyńska 44
— Ignacy, rob., Dąbrowskiego 2
— Izidor, urzęd., Wyb. p. Tuchola
— Jakób, dozorca, Wyb. Malachin
Prądzyński Karol, rob., Starog. 31
— Leon, rob., St. Urzędu 4
— (a) wdowa, Młyńska 49
Prieba Anna, Chojnicka 29
Prill Aug., dozorca więzienia, Dworcowa 11 b
Prina Marcin, ogrodowy, Chojnicka 4
Prol Wojciech, właśc. Wyb. p. Złotowo
Pronobis Teod., inwalida, Szkolna 15
Prózień Jan, rob., Wyb. p. Malachin
— Piotr, Wyb. p. Malachin
Pruski Ant., rob., Młyńska 43
— Franciszek, wł. d., Targowa 1 b
— Jan, rob., Młyńska 34
— Jan, ślusarz, Lubianka
— Maks. listowy, Batorego 2
— Stanisław, rob., Targowa 1 a
— Stanisław, rob., Piaskowa 14
— Tomasz, rob., Wyb. p. Tuchola
— Wincenty, wł. Wyb. p. Tuchola
Pryl Franc., zwrotniczy, Lipowa 2
Przemysł Drzewny Her. Schütt T. A.,
Szkolna, tel. 6, 35 i 36

Przemysł drzewny
HERMANN SCHÜTT
CZERSK
Powiat Chojnicki
Pomorze

Telefon 6, Adres telegr.:
35 i 36 Przem. drzewny Czersk

Patrz ogłoszenie

Przewoski L., aptekarz (apteka „Pod
Lwem“) Kościuszki 6, tel. 14
Przybylski Stanisł., wachmistrz, Staro-
gardzka 21
Przyroda Mich., właściciel, Lubianka
Przytarski Jan, rob., Piaskowa 19
— Leon, rob., Wyb. p. Tuchola
— Leon, kupiec, skład kolonialny, Sta-
rogardzka 26 a
— Michał, rob. Lubianka
— Stanisław, rob., St. Urzędu 9
— (a) Dominika, skład kapeluszy dam-
skich, Szkolna 20
— Maria, deput. Wyb. Będźmierowice
Pucińska Izidora, rob., Kosabucka 12

Puczyński Franc., m. siodlarski, Targo-
wa 5
Puppel Jan, rob., Tucholska 25

Q

Quast Gustaw, muzyk, królowej Ja-
dwigi 4

R

Raca Antoni, emeryt, Chojnicka 35
Raczkowski Jan, kupiec, Starog. 9
Radomski Teod., rob., Młyńska 18
Rataj Jan, wł. fabryki mebli, Starogar-
dzka 46 tel. 53
Rafiński Mich., urzęd., Starog. 37
Rataj i Bracia, skład kolonialny, Staro-
gardzka 46, tel. 6

Rataj Jan
CZERSK
Tel. 53 Starogardzka 46 Tel. 53

Wytwornia mebli
wykonuje meble od
skromnych do naj-
wykwintniejszych
i podług za-
mówienia

Ratajczak Franc., rob., Wyb. Złotowo
Redwanz Rudolf, dyrektor, Kr. Jadwigi
14, tel. 55
Rekziński And., rob., St. Urzędu 9
— Jan, rob., St. Urzędu 9
— Władysław, rob., Młyńska 17 a
Reetz Marjan, st. naczelnik poczty,
Dworcowa 3
— Reinhold, wł. Wyb. p. Tuchola
Rekowski Ant., rob., Starogardzka 19
— Jan, rob., Wyb. p. Łęg
— Jan, kapitalista, Batorego 7
— Jan, Wyb. p. Tuchola
— (a) Maria, Tucholska 14
Repiński Teodor, m. szewski, Młyńska 7
Reszczyński A., palacz, Lipowa 4
— Franciszek, rob., Starogardzka 16
— Jan, pom. poczty, Batorego 10
— Józef, kolejarz, Strażnica 260
— Łukasz, deput., Piaskowa 1
— Wincenty, wł. d., Kosabucka 11
— (a) Ottilja, rob., Targowa 5
Reuss Kurt, m. szklarski, Kościuszki 7
— Matylda, akuszerka, Kościuszki 7
Riebsam Anna, Kr. Jadwigi 1

Ringwelski Fr., nauczyciel, Szkolna 2
 — Jan, kupiec, Kościuszki 30
 Ročlawski Fr., kier. pociagu, Dworc., 13
 Rode Fr., mistrz ślusarski, St. Urzędu 1
 Rogalla Franciszek, rob., Chojnicka 2
 — Wincenty, rob., Chojnicka 1 a
 Rogański Ant., konduktor, Chojnicka 1 a
 — Jan, kolej., Dworcowa 15
 — Michał, emeryt, Lipowa 2
 Rogowski Piotr, rob., Starogardzka 36
 — Teodor, m. Kowalski, Młyńska 29 a
 Romanowski J., rob., Kosabucka 5
 Romiński Wojciech, posterunk., Chojnicka 12
 Rostowska Rozalja, wd., Młyńska 42
 Roskwitalski Aleks., m. rzeźnicki, skład Starogardzka 7
 — Ignacy, rzeźnik, Starog. 29 a
 Rosoł Mik., rolnik, Chojnicka 29 a
 Ross Julian, portjer, Kr. Jadwigi 14
 Rühle Em., kracwcowa, Szkolna 6
 Runowski Bol., rob., Młyńska 17
 Rybiński Jan, kominiarz, Piaskowa 11
 Rydzkowski Ant., asyst. poczt., Batorego 10
 — (a) Elżbieta, wd., St. Urzędu 2
 Rykaszewski Juli., rob., Lubianka
 Rynkowski Aug., kupiec, skład porcelany i sprzętów kuchennych, Starogardzka 2

S

Sabinarz Aug., inwalida, wł. d., Piaskowa 11
 — Jan, rob., Młyńska 1
 — Augusta, wd., Piaskowa 6
 — Helena, wd. wł. d., Młyńska 1
 Sabinarz Otton, kier. drukarni, Kościuszki 6
 — Piotr, stolarz, Chojnicka 13
 — Józefa, wd., Podleśna 7
 Sabisz Franc., cukiernik, wł. cukierni i kawiarni, Kościuszki 10
 Sad Powiatowy, Dworcowa 11 a tel. 38
 Sadowski Jakób, rob., Kościuszki 22
 — Józef, rob., Młyńska 22
 — Klemens, kupiec, Kościuszki 22
 Sakołowski Emil, m. garncarski, Chojnicka 10
 Samplawski Adam, krawiec, Szkolna 14
 Sarbiewska Aniela, wd., Tucholska 14
 Sarnowski, właściciel, Wyb. p. Łęg
 Saronowski Józef, kolej., wł. d., Batorego 2
 Sawicki Franc., rob., wł. d. Podleśna 4
 Schaefer Heinr. murarz, Wyb. p. Tuchola
 Scheffler Leon, wł. młyna, skład kolo-njalny, Kościuszki 16 tel. 41
 Scheffler Aleks., rob. Wyb. p. Złotowo
 Schiefelbein Maks., rob. Wyb. p. Złotowo

Schmidt Jan, dozorca, Król. Jadwigi 14
 — Wincent., właściciel, Wyb. p. Złotowo
 Schneider Edw., rob., Młyńska 38
 — Zygr., rob., Młyńska 29 a
 Schott Teodor, m. dekariski, wł. d., Dworcowa 7
 Schröder Wilhelm, rob., Tucholska 18
 Schuhmacher Herm., inwalida, Piaskowa 19
 Schulz Marcelli, szewc, Kr. Jadwigi 8
 — Władysław, rob., Kosabucka 7
 Schütt Herm., przemysłowiec, Szkolna 7
 Schütte Otto, aptekarz (apteka), Kościuszki 32
 Schwager Jul., rob., Browarowa 1
 Sehr Bern., rzeźnik, Wyb. p. Łęg
 Sekowski Adam, rob., Wyb. p. Łęg
 — Józef, m. blach. wł. d., Piaskowa 21
 Semrau Otton, inspektor Tow. Ubezpieczeń „Vesta“, Kościuszki 35
 Senkowski Jakób, deput., Wyb. p. Złotowo
 — Maks. właściciel, Wyb. p. Złotowo
 — Maks. rob., Browarowa 2
 Senger Bern., rob., Starego Urzędu 7 a
 Serowski Jan, rzeźnik, wł. d. Targ. 19
 Sieg Ernst, m. stolarski, i warsztat, Dworcowa 8
 — Jan, kupiec, Chojnicka 6
 Sieger Franc., rob., Targowa 2 a
 Sikora Józef, rob., Tucholska 17
 Sikorski Bolesł., m. stolarski, Starogardzka 9
 Simon Rudolf, kupiec, wł. d., Kr. Jadwigi 7 a
 Siudajski Wojciech, rob., Szkolna 19
 Skowroński Aleks., malarz, Targowa 2 a
 Skrzypczyk Jan, murarz, Młyńska 9
 Skubiński Stan., rob., wł. d., Targowa 14
 Skuczynski Franc., kołodziej, Chojnicka nr. 19
 — Szczepan, kolej., Dworcowa 17
 Skwierawski Rob., m. szewski i warsztat, Kościuszki 31
 Sledz Maks, kupiec, skład skór i przyborów szewskich, Kościuszki 30
 Stomiński Alojzy, studniarz, Piaskowa nr. 10
 — Alojzy, rob., Starogardzka 17
 — Franc., rob., Wyb. p. Złotowo
 — Wincent., m. szewski, Młyńska 17
 Slosarczyk Stanis., kolej., Kosabucka 4
 Smagaliński Franc., rob., Wyb. p. Bezdźmierowice
 Smagaliński Józef, rob., Wyb. p. Złotowo
 — (a) Julianna, wd., Szkolna 6
 Smigalska Józefa, wd., Chojnicka 33
 Smoliński Leon, handlarz, Starogardz. 47
 Sobach A. Chojnicka 15
 Sochaczewski Józef, właściciel, W. p. Złotowo

Sojka Ignacy, przedsiębiorca, Młyńska 19
— Stanisł., właściciel Wyb. p. Łęg
Sommerfeld Otto, fotograf, Chojnicka 12
— Marja, wd., Chojnicka 12
Sowa Józef, rzeźbiarz, Kr. Jadwigi 8
Sówka Karol, rob., Młyńska 29 a
Spranga Aleks., rob., St. Urzędu 5
— Jan, rzeźnik, Chojnicka 20
Spręga Wincenty, kościelny, Szkolna 20
— Marja, wd., Młyńska 29
Spręga Jan, rob., Tucholska 21
— Józef, rob., Tucholska 26
— Wład., właściciel, Lubianka
— Marja, wd. Lubianka
(patrz pod sz Szpręga)
Sprengel Kazim., ks. proboszcz, Kościuszki 21, tel. 46
Spychalski Franc., kołodziej i warsztat, Młyńska 43
Stabno Stanisł., kolej., Chojnicka 6
Stanisławski Jakób, murarz, Młyńska 16
Stasiński Józef, rob, Wyb. p. Malachin
Staszewski Józef, wł. d., Wielewska 5
Staubach Leon, m. kraw., wł. d. Młyńska 35
Stenzel Aug., rob., Browarowa 3 b
— Brunon, urzęd., Starogardzka 11
Stock Magda., wd., Szkolna 15
Śtopa Jan, rob., wł. d., Podleśna 5
— Jan, rob., Tucholska 8
Stoppa Ant., rob., Wyb. p. Tuchola
— Franc., rob., Tucholska 15
— Wincenty rob., Wyb. p. Tuchola
Stopowski Bol., skład kolonialny, Starogardzka 39
Stasiak Franc., rob., Wyb. p. Malachin
Strzelecki, rob., Młyńska 43
— Wojciech, rob., Kr. Jadwigi 4
Strzelnica Czerska, wł. Dakowski, tel. 4
Sumionka Franc., właściciel Wyb. p. Będzmirowice
— Jan, waśc. Wyb. p. Będzmirowice
— Anastazia, wd., Wyb. p. Będzmirowice
Suszek Jan, inwalida Wyb. p. Będzmirowice
— Ludwik, Lubianka
Świątek Andrzej, murarz, Tucholska 3
Synak Józef, rob., Kr. Jadwigi 13
Szablewski Jan, rob., Piaskowa 18
— Józef, szewc. Wyb. p. Łęg
— Stefan, rob., Piaskowa 18
— Tomasz, wł. d., Młyńska 17 a
Szalewski Józef, właściciel, Wyb. p. Łęg
Szamocka Anast., wł. d., Tucholska 1
Szarafin Helena, wd., Młyńska 49
Szarkowski Franc., rob., Tucholska 5
Szarmach Franc., wł. St. Urzędu 7 a
— Józef, urzęd., Chojnicka 14
Szatkowski Bron., handel warzywami i nasion, Targowa 20 a
— (a) Aniela, Targowa 20 a

Szczebilewski Maks., urzęd., Dworc. 13
Szczepański Franc., skład kolonialny, żelaza i restauracja, Starog. 1 tel. 17
— Ignacy krawiec Lubianka
Szelbracikowski Jan, rob. Browarowa 2
— Jan, ślusarz, Szkolna 14
— Leokadja, wd., Kosabucka 10
Szelkopfi Józef, m. szewski i skład, Starogardzka 29 a
Szews Waclaw, rzeźnik, Targowa 1 a
Szlachcikowski Paweł, rob., Lubianka
— Wincenty, właściciel, Lubianka
Smagliński Franc., Pomorska 2 a
— Franc. rob., Starogardzka 23
— Franc., kolej., Starogardzka 29
— Franc., rob., Wyb. p. Złotowo
— Sylw., rob., Starogardzka 19
— (a) Marja, wd., Starogardzka 36
Szmidt Mikołaj, właściciel Wyb. p. Łęg
Szneider Bolesł., stolarz, Szkolna 14
Szopiński Alojzy, rob., Tucholska 14
— Fr., rob., Tucholska 1
— Franc., rob., Młyńska 43
— Franc., krawiec, wł. d., Młyńska 46
— Jan, ślusarz, Młyńska 11
— Jan, rob., Młyńska 28
— Maciej, cieśla, Tucholska 22
— Paweł, ślusarz, Lubianka
— Wincenty, handl., wł. d. Tucholska 2
— Wincenty, rob., Tucholska 9
— (a) Franciszka, wd., Młyńska 16
— (a) Franciszka, wd., Wyb. p. Tuchola
Szpręga Jan, Chojnicka 32
— Ludwik, winiarnia i restauracja, Kościuszki 23

Szpręga Ludwik

CZERSK, ul. Kościuszki 23

Winiarnia znakomite wina

Kawiarnia wyborna kawa

Restauracja specjalne piwa

— Tomasz, skład przyborów szewskich Starogardzka 9
Szeiber Karol, listonosz, Chojnicka 30 a
— Leon, rob., Wyb. p. Złotowo
Szroeder Józef, rob., Targowa 12
Sztuwa Marcin, rob, Wyb. pod Będzmirowice
Szudańska Elżb., wd., Chojnicka 7

- Szulc Błażej, stolarz, Chojnicka 29 a
 — Bolesł., rob. Targowa 1
 — Jan, rob., Starogardzka 21
 — Józef, rob., Chojnicka 29 a
 — Ludwik, wł. dorgerji, Kościuszki 23
 — Walenty, wł. d. Młyńska 27
 — Wawrzyniec, urzed., Dabrowsk. 3 a
 — Franciszka, wd., Starogardzka 23
 Szulca Wiktor, górnik, Młyńska 44
 Szumachewicz Jan, rob., Wyb. p. Będz-
 zmierowice
 Szweda Aleks., rob., Chojnicka 10
 Szwedowski Ignacy, rob., Kr. Jadwigi 13
 — Leon, właściciel, Wyb. p. Łęg
 Szwył Ant., korkarz, wł. d., Targowa 4
 Szyler Franc., kupiec, wł. d. Starogar-
 dzka 39
 Szymański, kier. oddz. mech., Kr. Ja-
 dwigi 11
 Szynwelski Ant., kowal, Starogardz. 33
 — Wawrzyniec, Wyb. p. Będz-
 zmierowice

T

Talaska Bolesł., hotelista, Hotel Dwor-
 cowy, Dworcowa 12, tel. 63

HOTEL DWORCOWY

właśc.: Bolesław Talaska

Tel. 63 ul. Dworcowa 12 Tel. 63
tusz przy Dworcu

❀

Pierwszorzędne pokoje

Doborowa kuchnia

o każdej porze

Rzetelna usługa

- Talaska Franc., kupiec, skład cukier-
 ków, Dworcowa 12
 — Jan, kapitalista, Chojnicka 22
 — Zofia, wł. d. Kosabucka 4
 Talewski Jan, gospodarz, Lubianka
 Teszka Jan, rob., Młyńska 29 a
 — Aug., właściciel, Wyb. p. Złotowo
 — Konrad, rob., Tucholska 20
 Tett Paweł, rob. Wyb. p. Malachin
 Thieda Andrzej, wł. d., Młyńska 18
 Thiede Ksawery, wermistrz, Kr. Ja-
 dwigi 13
 — Sylwester, woźny, Dworcowa 11 a
 Theil Gustaw, wł. d., St. Urzędu 10
 Thrun Paweł, nauczyciel, Kościuszki 15
 Tieda Franc., rob., Podleśna 2
 — Jan, wł. d., Podleśna 2
 — Teodor, rob., Podleśna 6
 Tocha Jan, rob., Kr. Jadwigi 12
 Toczek Aug., rob., Tucholska 2
 Tomaszewska Maria, wd., Kościuszki 22

- Tomczak Michalina, Piaskowa 5
 Tomczykówna Bernarda, siostra Elżbie-
 tanka, Szkolna 20
 Tow. Roln. Handlowe z. o. p. Kościuszki
 12 tel. 28
 Trawicki Edm., krawiec, zakład krawie-
 cki, Szkolna 6
 Trepkowski Józef, rob., Wyb. p. Złotowo
 Truskawa Aug., właśc. Wyb. p. Będ-
 zmierowice
 — Józef, rob., Wyb. p. Będz-
 zmierowice
 — Marja, wd., Wyb. p. Łęg
 Trzebiatowski Franc., cieśla, Tuchol-
 ska 24
 — Paweł, właśc., Wyb. p. Łęg
 Tuptanowski Bern., Starogardzka 42,
 skład wyrobów tytoniowych Kościu-
 szki 19
 — Kazim., m. fryzjerski, zakład, Kościu-
 szki 19
 — (a) Marja, wd., Starogardzka 42
 Tuschka Aleks., rob., Starogardzka 23
 Tuszyński Aleks., m. rzeźnicki, skład
 Kościuszki 29
 — Aleks., rob., Młyńska 19
 — Jan, rob., Chojnicka 9
 Tylicki Ant., zwrotniczy, Dworcowa 17
 — Damazy, wł. d., Starogardzka 33
 — Franc., rob., Wyb. p. Łęg

U

- Uinowski Antoni, rob., Browarowa 1
 — Franc., rob., Targowa 5
 — Franc., wł. d., Młyńska 14
 — Ignacy, rob., Browarowa 1
 — Stanisław, malarz, Browarowa 1
 — Teodor, rob., Starogardzka 15
 — (a) Antonina, wł. d., Tucholska 20
 — (a) Marja, wd., Piaskowa 19
 Ulrich Ernst, stolarz, Pomorska 2 a
 Umerski Franc., dyrektor, Pocztowa 1
 Urban Franc., rob., Kr. Jadwigi 4
 Urbański Julian, kolejarz, Browarowa 3
 — Kazim., murarz, Piaskowa 16
 — (a) Klara, wd., wł. d., Wyb. p. Ma-
 lachin
 — (a) Regina, nauczycielka, Browaro-
 wa 3

V

- Vereinshaus ewang., Kr. Jadwigi 1
 Vetter Karol, woźny, Kościuszki 33
 Votrich Franc., właśc. Wyb. p. Będ-
 zmierowice
 — Jan, woźny, Wyb. p. Będz-
 zmierowice

W

- Wachowiak Winc., rob., Chojnicka 29
 Wagner Paweł, dysponent, Dabrowskie-
 go 6
 Wałaszewski Fr., malarz, Dworcowa 9
 Waldau Albert, rob., Kr. Jadwigi 3

Wałdoch Leon, cieśla, Dąbrowskiego 7
Warszyński Józef, handel drzewa, Ba-
torego 5
Wąs Franciszka, wd., Wyb. p. Będz-
mierowice
— Stanisł., ślusarz, Młyńska 23
Wasierski Józef, wł. d., Wyb. p. Wala-
chin
Waszanowski Józef, inwalida, Staro-
gardzka 29 a
— Tomasz rob. Starogardzka 29 a
Wawrzyniak Kazim., poster. P. P. Pia-
skowa 16
Weckowski Jan, kupiec, hutownia towa-
rów kolonialnych i spożywczych, Ko-
ściuszki 10, narożnik Dworcowej,
tel. 33

Jan Weckowski

Telefon 33 CZERŃSK-Pom. Telefon 33

Dom

Rolniczo - Handlowy

Motorowa palarnia kawy.

Towary kolonialne :: Artykuły pastewne

— Patrz ogłoszenie —

— Józef, kupiec, wł. d. Kościuszki 28
— Karol, kupiec, Kościuszki 10
Wegner Franc., rob., Wyb. p. Złotowo
Weichbrodt Emil, rolnik, Wyb. p. Tu-
chola
Weiland Alojzy urzęd. kol., Kr. Jadwi-
gi 6
— Ant., ślusarz, Kr. Jadwigi 6
— A. kupiec, skład kolonialny, Kościu-
szki 16
— Bronisław, m. ślusarski i warsztat,
Piaskowa 2
— Franc. rob., Tucholska 23
— Franc., wł. d., Dąbrowskiego 2
— Paweł, ślusarz, Piaskowa 18
— Paweł, ślusarz, Piaskowa 15
— Paweł, rob. Młyńska 29 a
— Berta, wd. Piaskowa 2
Weltrowski Józef, inwalid., Młyńska 5
— Marceli, restaurator i restauracja,
Starogardzka 46 tel. 50
Wendt Stanisł., wł. d., Targowa 1
Wesierski Adam, nauczyc. Kościuszki 16
— Jan, inwalida, Tucholska 17
Wesołowski Franc., właśc., Wyb. p.
Złotowo
— Franc. rob., Wyb. p. Tuchola
Wichert Franc., fabrykant, Kościuszki 23
tel. 3
— Walenty, wł. d. Młyńska 12
Wicinka Wojciech, właśc. Lubianka
Wicznanowski Franc., wł. d., Młyńska 25
— Józef, rob., Targowa 1 a

— Karol, rob., Targowa 25
— Maks., rob., Młyńska 41
Wieczanowski Franc., rob., Tucholska 26
— Jan, rob., Tucholska 26
Wielewicz Franc., rob., Pomorska 2
Wielgosz Hubert, właśc., Lubianka
Wierzba Leon, m. szewski, Starogar-
dzka 29
Wiktorowicz Stan., właśc., Wyb. p. Bę-
dzmierowice
Wilhelm Alfred, prokurysta, Dąbrow-
skiego 8
Wilke Olga, hafciarka, Dworcowa 1
Wiłkowski Albin, rob., Chojnicka 30 c
Wiśniewski Ant. urzęd., Chojnicka 34
— Bronisł., gospodarz, Wyb. p. Tuchola
— Franc. deputat., Wyb. p. Tuchola
— Franc., gospodarz, Wyb. p. Tuchola
— Franc., wł. d. Wyb. p. Malachin
— Ignacy, rob., Tucholska 14
— Piotr, urzęd. Chojnicka 7
— Wal., właściciel, Wyb. p. Malachin
— Wincenty, rob., Wyb. p. Złotowo
— Władysław, rob., Wyb. p. Malachin
— (a) Julanna, wd., Wyb. p. Tuchola
Witta Leon, kom. sad., Kościuszki 26
Wiwiorra Eugen., wermistrz, Dworco-
wa 5
Włoch Franc., rob. Wielewska 4
— Franc., właściciel, Piaskowa 4
— Józef, kolej., Tucholska 5
— Tomasz, rob., Browarowa 2
— Joanna wd., Targowa 19
Włodziński Franc., właśc. Wyb. p.
Złotowo
Wojciechowski W., mistrz garncarski,
skład szkła i porcelany, Starog. 46
Wójtostwo i Sołectwo, Kościuszki 11
tel. 21
Wons Adam, właśc. Wyb. p. Złotowo
Wróbel Aleks., rob., Lipowa 3
— Jan, rob., Targowa 1
— Jan, rob., Tucholska 16
— Jan, rob., Tucholska 20
— Józef, kier. gazowni, Lubianka
— Katarzyna, wd., Tucholska 22
Wrycza Franc., rob., Starogardzka 23
Wrześniewski Stan., rzeźnik, Starogar-
dzka 18
Wuttrich Wilh., właśc., Wyb. p. Bę-
dzmierowice
Wyrowiński Apol., skład kolonialny,
Szkołna 14
Wyrsech Józef, rob., Piaskowa 4
Wysocki Franc., rob. St. Urzędu 10
— Józef, właśc., Wyb. p. Tuchola
— Wincenty, gospod. Wyb. p. Tuchola

Z

Zabiński Ignacy, właściciel, Wyb. p.
Będzmierowice
— (a) Rozalia, wd., Tucholska 8
Zabrocki Alojzy, wł. d., skład kolonialn.
Starogardzka 14

- Alojzy, Młyńska 47
- Bernard, rob., Szkolna 15
- Broniśl., rob., Tucholska 17
- Jan, inwalida, Wyb. p. Tuchola
- Józef, rolnik, Wyb. p. Tuchola
- Józef, rob., Piaskowa 9
- Karol, rob., Tucholska 30
- Stanisł., rob., Wyb. p. Tuchola
- Zabrocki Wład., inwalida, Szkolna 14
- (a) Marta, Wyb. p. Tuchola
- Zalewski Ant., nauczyciel, Chojnicka 22
- Zalikowska Ewa, wd., Wyb. p. Be-
dzmierowice
- Zakład Sióstr Elżbietanek, Szkolna 20
- Zdrojewski Piotr, rob. St. Urzędu 1
- Zdunek Leon, właściciel, Wyb. p. Zło-
towo
- Dr. Zemke Ant., lekarz, wł. browaru
i drukarni, Starego Urzędu 9, tel. 16
- Zieliński Broniśl., lekarz, Szkolna 18
- Franc., rob., Koşabucka 13
- Władysław, czeladnik, St. Urzędu 1
- Wojciech, rob. Chojnicka 30 b
- Ziamba Jan, wł. d., Wielewska 2
- Ziętara Henryk, burmistrz, Kościuszki
11 a
- Zilka Leon, rob., Młyńska 1
- Zwonkowski Franc., rob., Starog. 21
- Zygowski Jan, rob., Szkolna 19
- Zynda, Starogardzka 36
- Zyński Franc., rob., Wyb. p. Łęg
- Piotr, rob., Wyb., p. Łęg

„Ceres“

T. z o. p. **Brusy**

Filja Chojnice

Brusy
Tel. nr. 20

Chojnice
Tel. nr. 93



Młyn parowy i elektrownia

Zakup i sprzedaż
wszelkich
produktów rolnych

Adres telegr.: „CERES“

Bank Związku Towarzystw Kupieckich na Pomorzu

(Spółdz. kred. z o. o.)

Komisjoner dewizwoy

ul. Stara nr. 10, Telefon 162 **Grudziądz** Adres dla depesz „Bankup“

Złatwia wszelkie czynności bankowe

a mianowicie:

uskutecznia przekazy do wszystkich miejscowości w Polsce, kupuje waluty obce i skutecznia przekazy zagranicę, otwiera rachunki bieżące i czekowe, przyjmuje wkłady oszczędnościowe, udziela pożyczek na dogodnych warunkach, dyskontuje weksle towarowe, złatwia wszelkie zlecenia komisowe i giełdowe, wydaje gwarancje i poręczenia, przyjmuje wszelkie dokumenty do inkasa itp.

CZERSK.

Część II.

Urzędy i Instytucje Państwowe, Samorządowe, władze duchowne, dział oświatowy i t. d.

A. Władze.

Kontrola Skarbowa w Czersku.

Starogardzka 5.

Kierownik: Kalwas Antoni

Stacja Czersk, tel. 1.

Godz. urzęd. od 8—13 i 15—18.

Nacz.: Glugła Leon.

Zast.: asystent kol. Radtke Adolf

Ekspedycja towarowa.

Godz. służbowe od 8—12 i 14—18.

Kierow.: Glugła Leon.

Kasa Stacyjna i Biletowa.

Godz. urzęd. od 8—12 i 14—18.

Kasjer: Januszewski Maks.

Zast.: Data Franc.

Nadzory toru.

I. Zając Józef.

II. i III. Laskowski Jan.

Zarząd Łak Państwowych.

Czersk, ul. Lipowa 3, tel. 68.

Kierow.: Konitzer Aleks. budowniczy.

Państwowa Kasa Leśna

Czersk, ul. Dąbrowskiego 7, tel. 121

Sąd Powiatowy

Czersk, ul. Dworcowa 11, tel. 38

Godz. urzęd. od 8½—15.

Naczelnik: Dr. Karnowski Jan.

Zastępca: aplik. Biernacki Alfred.

Posetrunek Policji Państwowej.

Czersk, ul. Kościuszki 11, tel. 18

Godz. Urzędowe bez przerwy.

Komendant: str. przodownik Kaczmarek Franciszek.

Urząd Pocztowy

Czersk, ul. Dworcowa 3.

Godz. służbowe przy okienku

od 8—12 i 15—18,

w niedziele i święta od godz. 8—10.

Telegraf i Telefon

latem od 7—21, zimą od 8—21.

niedziele i święta od 8—12 i 15—18.

Nadawanie telegramów, rozmów tele-

fonicznych i wszelkich przesyłek po

godz. służbowych opłaca się osobno.

Do spedycji służy wejście z boku.

Personel:

Str. nacz.: Retz Marjan

Str. sekr.: Blaneł Jan, Grzywacz Ant.

Kortas Tomasz, Mindak Jan, Muzioł

Antoni.

Sekretarz: Rydzkowski Ant.

Asystent: Kortasówna Hel., Jedryczkówna Maria.

B. Instytucje i Urzędy Samorządowe.

Wójtostwo i Sołectwo.

i Urząd Stanu Cywilnego

Czersk, ul. Kościuszki 11, tel. 21.

Godz. urzęd. od 8—13 i 15—18.

Wójt, sołtys i urząd stanu cywilnego:

Ziętara Henryk — godz. przyjęć od 11—12.

Sekretarz: Bierwald Mak. zastępca urzęd. Stanu Cywilnego.

Stenotyp: Thiedówna Władysława.

Rendant kasy: Fankidejski Józef.

Kontrol. kasy: Pacek Franc.

Zarząd gminy Czersk.

Wójt, sołtys: Ziętara Henryk, dr. Ody

Bolesław, Konitzer Alek., Ostrowski

Józef.

Rada Gminna.

Dr. Ody Bolesł., Ostrowski Franc.,

Konitzer Aleks., dr. Zemke Ant., Bu-

towski Jul., Raczkowski Jan, Skubi-

cki Józef, Repiński Teodor, Świętek

Andr., Sadowski Klemens, Paczkow-

ski Marcin, Retz Marjan, Thiede

Andr., Mielewski Jul., Manikowski

Jan, Wiczanowski Franc., Kreski

Franc., Pepliński Ant., Marchlewski Feliks, Nowakowski Marjan, Ostrowski Ignacy.

Zakłady Gminne.

Gazownia, Elektrownia, Wodociągi — Lubianka, t. elef. 22. — Kier.: Wrobel Józef.

C. Zakłady dobroczynne.

1) Zakład Sióstr Elżbietanek, przy ul. Szkolnej 20.

Siostra przełoż.: Gaudjoza Jankowska.

2) Ochronka przy ul. Kościuszki 33.

Siostra przełożona: Władysława Bukowska.

3) Dom ubogich, ul. Targowa 13.

D. Władze duchowne.

Kościół Rzymsko - Katolicki:

Kościół św. Marii Magdaleny.

Urząd parafjalny ul. Kościuszki 21, tel. 46. — Proboszcz: ks. Sprengel Kazim.

Kościół Ewangelicki:

przy ul. Dąbrowskiego 7.

Pastor: dr. Gerber Jan.

E. Dział oświatowy.

Szkoły:

- 1) Szkoła Wydziałowa, ul. Batorego 4. Rektor: Umerski Franc.
- 2) Szkoła Powszechna, ul. Szkolna 3 (oddział chłopców) — rektor: Józef Brzeziński. — (Oddział dziewcząt) rektor: Franc. Ringwelski.
- 3) Szkoła dokształcająca, ul. Kościuszki 33. Kierow.: Józef Brzeziński.

F. Różne.

Kasa Chorych.

Filja Powiatowej Kasy Chor. w Czersku ul. Kościuszki nr. 6, tel. nr. 9.

Godziny urzęd. od 8—1 przedpoł. i od 2—4 popołudniu. Godziny Kasy od 9 do 1 godz.

Kierownik filji Szpręga Franciszek.

Lekarzei prakt.

1. Dr. Zieliński, ul. Szkolna.
2. Dr. Ody, ul. Kościuszki,
3. Dr. Pokrzywnicki, ul. Dworcowa,
4. Dr. Zemke, ul. Starego Urzędu 9.

Techn dent.

1. Pichurko, ul. Kościuszki,
2. Nowacka, ul. Kościuszki.

Karol Węcowski Syn

Właściciel: Jan Węcowski

Tel. 33

Czersk - Pomorze

Tel. 33

Narożnik Kościuszki i Dworców.

Dom Rolniczo - Handlowy

Skrzynka pocztowa 2

**Hurtownia towarów kolonialnych
i spożywczych**

Motorowa Palarnia Kawy

Zakup i sprzedaż:

Zboża, sztucznych nawozów i paszy

CZERSK.

Część III.

Branże.

Apteki.

Przewoski L., Kościuszki 6, tel. 14
Schütte Otto, Kościuszki 32.

Banki.

Bank dla Handlu i Przemysłu, Starogardzka 9, tel. 32.
Bank Ludowy, Kościuszki 30, tel. 13.
Bank Powiatowy i Powiatowa Kasa Oszczędności Chojnice, Oddz. w Czersku, Kościuszki 9, tel. 70.

Bławy, bielizna, konfekcja i galanterja.

Biliński Grzegorz, Starogardzka 46, tel. 53
Błach Józef, ościuszki 19, tel. 23
Ebertowska Klem., Kościuszki 25
Grabarz Wojciech, Kościuszki 23
Kadziela Teodor, Kościuszki 15
Libera Wiktor, Kościuszki 12
Marmurówicz Andrzej, Kościuszki 27
Milewski Julian, Kościuszki 24
Musolf Józef, Kościuszki 16
Ossowski Ignacy, Starogardzka 41
Pertek i Ska, Kościuszki 22, tel. 56

Blacharstwo.

Bruski Edmund, Piaskowa 16
Sękowski Józef, Piaskowa 21.

Browary.

Browar Pomorski, właściciel dr. Zemke
Czersk, St. Urzędu, tel. 16

Budowlane przedsiębiorstwa.

Brzoskowski Antoni, Dworcowa 11, telefon 27
Glazer Bolesław, Chojnicka 1
Jednoralski Teofil, Chojnicka 29 a
Kreski Franciszek, Tucholska 5
Kruczkowski Julian, Kr. Jadwigi 2
Łasiński Józef, Piaskowa 22

Cement.

„Lubianka“, fabryka wyrobów cement,
Lubianka.

Cukiernie.

Łoek Ignacy, Dworcowa 2
Sabisz Franciszek, Kościuszki 10

Cukry, czekolady i konfitury.

Talaska Fr., Dworcowa 12

Cygara, papierosy, tytoń.

Krajewski Jan, Kościuszki 29
Mroziński Leonard, Dworcowa 2 a
Tuptanowski Bern., Kościuszki 19

Drogerje.

Ostrowski Józef, ościuszki 15
Szule Ludwik, Kościuszki 23

Drukarnie.

Drukarnia w Czersku, wł. dr. Zemke,
ul. Starego Urzędu, tel. 16

Ekspedycyjno-transportowe przedsiębiorstwa.

Filbrandt Willi, Chojnicka 15

Fotograficzne zakłady.

Sommerfeldt Otto, Chojnicka 12

Fryzjerzy.

Gintrowska Pelagia, Kościuszki 24
Jankowski Wład. Dworcowa 1
Tuptanowski Kazim. Starogardzka 5

Gazety i czasopisma.

„Głos Ludu“, wydawca dr. Zemke, telefon 16

Hotele.

- Brzeziński Teofil (Hotel Centralny),
Kościuszki 35, tel. 40
Jagalski Edm., Starogardzka 47, tel. 5
Ossowski Baltazar (Hotel „Czerski
Dwór”), Kościuszki 9, tel. 10
Piekarek Józef, Dworcowa 10, tel. 31
Talaska Bolesław (Hotel Dworcowy),
Dworcowa 12, tel. 63

Jubilersko-złotnicze

Zakłady.

- Mańkowski Bern., Kościuszki 10, tel. 33
Piechowski Jan, Kościuszki 8

Kapelusze damskie.

- Michna Marja, Starogardzka 43
Ossowski Ignacy, Starogardzka 41
Przytarska Dominika, Szkolna 20

Kołodziejstwo.

- Spychalski Franciszek, Młyńska 43

Kolonjalne i spożywcze artykuły.

a) Hurtownie.

- Kalinowski Aleksander, Kościuszki 20,
tel. 80
I. Obnesorge Nast., wł. B. Kiedrowski,
Kościuszki 9, tel. 19
K. Weckowski Syn, wł. Jan Weckowski
Kościuszki, tel. 33

b) Detaliczne.

- Brzeziński Jan, Kościuszki 35
Ebertowski Franc., Kościuszki 30
Gliszczyński Aug., Młyńska 31
Hoppe Konstanty, Młyńska 44
Jagalski Edmund, Starogardzka 47, tel. 5
Jasnoch Juljanna, Młyńska 10
Kalinowski Aleks., Kościuszki 20 tel. 80
Kiedrowski Bronisław, Kościuszki 9
tel. 19
Könzel Gustaw, Kościuszki 12
Kwaśniewski Jan, Młyńska 37
Łądkowski Juljan, Szkolna 6
Majewski Józef, Starogardzka 45
Malinowski Juljusz, Starogardzka 8
Ohnesorge Marceli, Starogardzka 10
Pliszka Bronisl., Młyńska 49
Przytarski Leon, Starogardzka 26 a
Rataj i Bracia, Starogardzka 46 tel. 6
Scheffler Leon, Kościuszki 16 tel. 41
Stópowski Bolesław, Starogardzka 39
Szatkowski Bronisław, Targowa 20 a
Szczepeński Fr., Starogardzka 1

- Weckowski Jan, Kościuszki 10, tel. 23
Weiland Artur, Starogardzka 45
Wyrowiński Apolinary, Szkolna 14, te-
lefon 52
Zabrocki Alojzy, Starogardzka 14

Kowalstwo.

- Berg Aleks. St. Urzędu 2
Butowski Juljan, Młyńska 32 a
Glaza Franciszek, Starogardzka 32
Ossowski Filip, Pomorska 3
Rogowski Teodor, Młyńska 29 a

Krawiectwo.

- Deregowski Bronisław, Młyńska 18 a
Gielka Ignacy, Młyńska 42
Hambruch Fritz, Starogardzka 28
Hoffmann Jakób, Młyńska 32
Jakusz Józef, Starogardzka 6
Lewiński Franciszek, Kościuszki 10
Libera Wiktor, Kościuszki 12
Lipski Józef, Młyńska 22
Staubach Leon, Młyńska 35
Trawicki Edm., Szkolna 6

Księgarnie i składy papieru.

- Muszyński Marceli, Kościuszki 24

Kuśnierstwo.

- Gostkowski Leon, Kościuszki 11

Lekarze.

- (Patrz: Część II. „Różne, Kasa chor.”)

Listwy.

- Austen, Kościuszki 1, tel. 8
Polska fabryka ram i listew, Kościu-
szki 23
Przemysł drzewny H. Schütt, listwy
pozlacane, Szkolna 7, tel. 35 i 36
R. Hansen nast. B. Gwizdała, Staro-
gardzka, tel. 25

Malarskie zakłady.

- Falkowski Anast., Dworcowa 9

Materiały budowlane.

- Brzoskowski B., Dworcowa, tel. 27
Kalinowski Aleks., Kościuszki 20, tel. 80
Kiedrowski B. narożnik Kościuszki i
Dworcowej, tel. 19

Meble i prace stolarskie.

a) Fabryki.

- Przemysł drzewny, H. Schütt, Szkolna
tel. 6, 35 i 36

Mroczyński Jan, Starogardzka 35, tel. 43

b) Skady i warsztaty.

Beyer Otto, Starogardzka 4
 Czabania Józef, Młyńska 38
 Golla Wiktor, Dworcowa 6
 Grabański Jan, Starogardzka 37
 Grajkowski Waclaw, Dworcowa 4
 Langowski Wincenty, Starog. 40
 Mroczyński Jan, Starogardzka 35, telefon 43
 Pacek Michał, Starogardzka 43
 Rataj Jan, Starogardzka 46, tel. 53
 Sieg Ernst, Dworcowa 8
 Sikorski Bolesław, Starogardzka 9

Młyny.

Behrend Reinhold, Kr. Jadwigi 3 tel. 45
 Clara Michał, Starogardzka 10, tel. 24
 Groos H. Młyńska, tel. 7
 Scheffler Leon, Kościuszki 16 tel. 41

Nagrobki i wyroby cementowe.

„Lubianka“, fabryka wyr. cement., właściciel Jan Klin, Lubianka

Obuwie.

Galikowski Jan, Starogardzka 39
 Kaszubowski Konrad, Starogardzka 37
 Lewandowska Anastazia, Kościuszki 22
 Ossowski Józef, Młyńska 36
 Schelkopf Józef, Starogardzka 29 a

Piekarnie.

Gilla Jan, Starogardzka 45
 Gostkowski Józef, Kościuszki 11
 Grzeczka Franc., Młyńska 49
 Isbauer Paweł, Dworcowa 1, tel. 77
 Kurtz Hugo, Kościuszki 35
 Peplński Karol, Starogardzka 47
 Mroczyński Jan, Starogardzka 35, telefon 43

Restauracje.

Brzeziński Teofil, Kościuszki 35, tel. 40
 Dakowski Bol. (Strzelnica) Starogardzka, tel. 4
 Hoppe Konstanty, Młyńska 44
 Jagalski Edm., Starogardzka 47, tel. 5
 Kalinowski Aleks., Kościuszki 20, tel. 80
 Klebba Jan, restauracja Dworcowa, Dworzec.
 Kosidowski Józef, Piaskowa 1
 Kosidowski Wojciech, Starogardzka 7

Künzle Gustaw, Kościuszki 12
 Look Ignacy, Dworcowa 2
 Mroziński Leonard, Dworcowa 2 a
 Ohnesorge Marceli, Starogardzka 10
 Ossowski Baltazar, Kościuszki 9, tel. 10
 Piekarek Józef, Dworcowa 10, tel. 31
 Szczepański Fr., Starogardzka 1, tel. 17
 Szpręga Ludwik, Kościuszki 23
 Talaska Bolesław, Dworcowa 12, tel. 63
 Weltrowski Marceli, Starogardzka 45, tel. 50

Rolnicze maszyny.

Kaplanowski F. (składn. firmy „Unia“), Lubianka
 Nabożny Marjan, Dworcowa 1, tel. 2

Rowery i maszyny do szycia i warsztaty reparacyjne.

Bruski Edmund, Starogardzka 40
 Nabożny Marjan, Dworcowa 1 tel. 2

Rzeźnictwo.

Barcieł Bonifacy, Kościuszki 10
 Chyła Bernard, Kościuszki 7
 Glaza Teofil, Młyńska 33
 Grzeczka Maksym., Starogardzka 40 a
 Grzeczka Paweł, Kościuszki 13
 Kitowski Jan, Kościuszki 8
 Kitowski Stanisł., Starogardzka 42
 Łapka Franc., Dworcowa 2 a
 Łapka Jan, Młyńska 42
 Łapka Leon, Młyńska 2
 Lenz Ernst, Młyńska 31
 Lewandowski Jan, Starogardzka 33
 Roskwitalski Aleks., Starogardzka 7
 Słumiński Wincenty, Młyńska 17
 Tuszyński Aleks., Kościuszki 29

Siodlarstwo.

Bonin Jan, Kościuszki 26
 Jereczek Juliusz, Starogardzka 6
 Puczyński Franciszek, Targowa 5

Skóry i przybory szewskie

Sledz Maks., Kościuszki 30
 Szpręga Tomasz, Starogardzka 9

Ślusarstwo.

Bruski Edmund, Piaskowa 16
 Kardasz Stanisław, Pomorska 1
 Nabożny Marcin, Dworcowa 1 tel. 2

Weiland Bronisław, Piaskowa 2
Rode Franc., Starego Urzędu 1

Sprzęty kuchenne, domo- we, szkło i porcelana.

Kalinowski Aleks., Kościuszki 20, tel. 80
Kiedrowski B., narożnik Kościuszki i
Dworcowej, tel. 19
Ryngwelski Aug., Starogardzka 2
Szczyński Fr. Starogardzka 1
Wojciechowski W. Starogardzka 46

Szewcy.

Gołuski Paweł, Tucholska 18
Ossowski Antoni, Chojnicka 13 a
Repiński Teodor, Młyńska 7
Repiński Teodor, Chojnicka 21
Skwierawski Robert, Kościuszki 31
Wierzba Leon, Starogardzka 29

Tartaki.

Austen Bernard, Kościuszki 1 tel. 8
Behrend Reinhold, Kr. Jadwigi 3 tel. 45
Brzoskowski B. Dworcowa tel. 27

Hansen Nast. B. Gwizdała, Starogardzka 11 tel. 25

Konitzer Aleks. Lipowa 3 tel. 68

Przemysł drzewny Herm. Schütt, Szkolna 7, tel. 6, 35 i 36

Ubezpieczenia.

„Vesta“ repr. O. Semrau, Kościuszki 35

Wody mineralne.

Nitka Leon, Szkolna 15

Zboże, ziemiopłody i sztuczne nawozy.

Weckowski Jan, narożnik Kościuszki i Dworcowej tel. 33

Tow. Rolniczo - Handl. Kościuszki 12, tel. 28

Czarnowski i Piwnicki, Starogardzka, tel. 39

Żelazo.

(Patrz Sprzęty Kuchenne pp.).

J. Ohnesorge Nast.

Właściciel B. Kiedrowski

CZERSK

Kościuszki 9, na narożn.

Zał. 1888

Telef. 19

Fabryka likierów
Hurtowa palarnia
kawy
Towary kolonj.

Konto bank.:
Bank Powiat.
Chojnice
Konto czekowe
204731.

Żelazo wszelkiego
rodzaju
Materiały
budowlane

Hurt

Detal

GŁOS LUDU

Czersk

organ popularny kulturalno-oświatowy

— **wychodzi 3 razy w tygodniu** —

Redakcja, administracja i drukarnia ul. Starego Urzędu 9.

Ekspedycja ul. Kościuszki 23, telefon nr. 12.

Telefon Redakcji i Administracji nr. 16.

**Drukarnia wykonuje
druki wszelkiego rodzaju
dla handlu, przemysłu
i prywatnych potrzeb.**

Browar Pomorski

ul. Starego Urzędu 9 **Czersk** Telefon nr. 16

Poleca

znane wyborne
piwa jasne i ciem-
ne w beczkach i
butelkach

CZARNOWSKI i PIWNICKI

Handel produktów rolnych sztucznych nawozów i drzewa.

Konta Bankowe:

Telef. 39 Bank kredytowy, oddział Czersk Telef. 39

Czersk, ul. Starogardzka. Filja: Śliwice.

Zboże
Nasiona
Artykuły
pastewne

Kartofle
Słoma
Siano

Hotel Czerski Dwór

właściciel: Baltazar Ossowski
dawniej „Ohnesorge

Czersk, ul. Kościuszki 9. Telef. 10.

Największy Hotel w miejscu

wspaniale umeblowane pokoje,
wyborowe likiery, wina krajowe
i zagraniczne, specjalne piwa, zna-
: : komita kuchnia : :
4 minuty od dworca.

Kalinowski Aleksand. Czersk

ul. Kościuszki 20 Tel. 80

Poleca:

żelazo budowlane
i krótkie, cement,
: papy i wapno. :

Towary kolonialne :

Hurt i Detal
po umiarkowanych cenach.

Wina
likiery
i wódki

krajowe i zagraniczne.

CZARNOWSKI i PIWNICKI



Hotel Czerski Dwór

właściciel: Baltazar Ossowski
dawniej Ohnesorge

Czersk, ul. Kościuszki 9. Telef. 10.

Największy Hotel w miejscu

wspaniale umeblowane pokoje,
wyborowe likiery, wina krajowe
i zagraniczne, specjalne piwa, zna-

:- :- komita kuchnia :- :-

4 minuty od dworca.

Kalinowski Aleksand. Czersk

ul. Kościuszki 20 Tel. 80

Poleca:

żelazo budowlane
i krótkie, cement,
: papy i wapno. :

Towary kolonialne :

Hurt i Detal
po umiarkowanych cenach.

**Wina
likiery
i wódki**

krajowe i zagraniczne.